



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

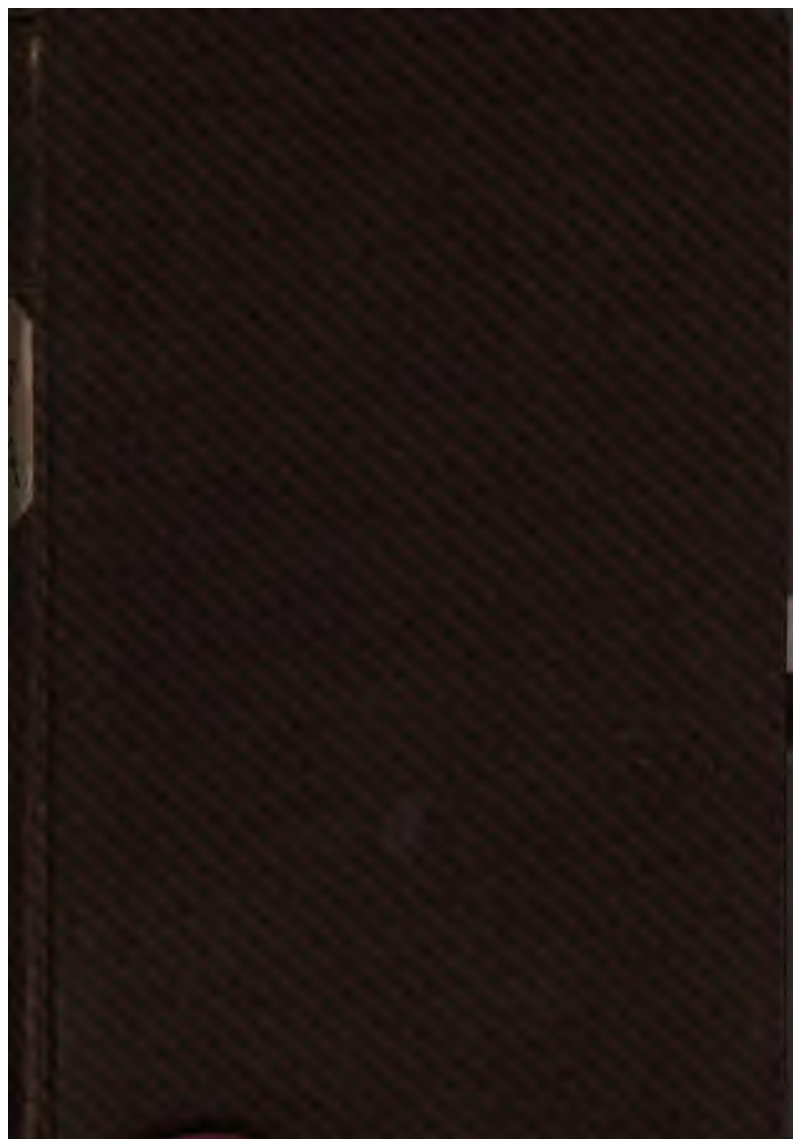
Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

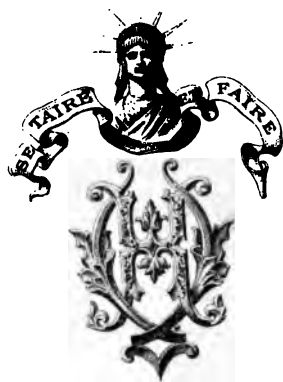
Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>







B
3997
.C69

Colerus Johanne

LA VÉRITÉ

DE LA

RÉSURRECTION

DE

JESUS CHRIST,

DEFENDUE CONTRE

B. DE SPINOSA,

ET SES SECTATEURS.

A V E C

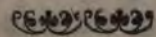
LA VIE

DE CE

FAMEUX PHILOSOPHE,

Tirée, tant de ses propres Ecrits, que de la
bouche de plusieurs personnes dignes
de foi qui l'ont connu.

Par **JEAN COLERUS**, Ministre
de l'Eglise Luthérienne de la Haye.



A LA HAYE,

Chez T. JOHNSON, Marchand Libraire,
dans le Pooten.

M. DCC. VI.

STIM 17 12

TO: 17 12

FROM: 17 12

RE: 17 12

17 12

17 12

17 12

17 12

17 12

17 12

17 12



P R E F A C E.

NOus lisons dans la Description du Royaume de Perse, mise au jour par *Oléarius*, & dans le Livre que *Felharvius* a composé des Grecs Modernes, que les Chrétiens de la Communion Gréque, & ceux de Russie, se saluent les uns les autres avec une démonstration de joye toute extraordinaire, le jour de Pâque; Que dès le matin chacun se rend à sa Parroisse, & que le Prêtre revêtu

* 2 *

P R E F A C E.

de ses habits Sacerdotaux , étant debout à la porte de l'Eglise , & tenant contre sa poitrine le Livre des Evangiles , tous ensemble chanteront ces paroles , *Christ est ressuscité des morts , il a foulé la Mort à ses pieds , & a rendu la vie à ceux qui étoient dans le sépulchre.* Qu'après cela chacun s'approche du Prêtre l'un après l'autre , & que lui ayant mis les mains sur les épaules , il lui dit et le baillant , *χριστος ἀνίστη* , ou en Langue Russe , *Christos vos Chrest* , qui veut dire , *Christ est ressuscité* ; à quoi le Prêtre , après lui avoir rendu le baiser : répond , *Ἀληθῶς ἀνίστη* , *Voistin vos Chrest* , *Oui assurément il est ressuscité* ;

P R E F A C E.

ce qu'ils se disent ensuite tous les uns aux autres. C'est ainsi que pendant les trois premiers jours de la fête de Pâques, les Mères saluent leurs familles, les Enfants leurs Pères & Mères; & ces sortes de salutations se pratiquent jusques dans les Cabarets & au milieu des rues; en se donnant mutuellement des œufs teints en couleur. Que le Czar même visite en ce tems les Prisonniers, & leur donne à chacun un de ces œufs, en leur disant, qu'ils doivent se réjouir, puis que Christ est mort pour leurs péchez, & qu'il est à cette heure véritablement ressuscité des morts.

Mes Frères bien-aimez, je n'ai

P R E F A C E.

mi nous que des Cantiques d'alle-
gresse & de jubilation , & chan-
tons tous en l'honneur du Sauveur
ressuscité ;

*Que dans cette Sainte Cité
L'on ne voye plus de tristesse ;
Que l'on n'entende qu'allegresse ,
Puis que Christ est ressuscité.*

C'est donc afin de nous assurer
d'autant plus de la Résurrection
du Seigneur Jésus , & pour fon-
der sur cette assurance nôtre foi
& nôtre piété , que nous sommes
maintenant assemblez en la presen-
ce de Dieu, un en trois Personnes.
Commençons ce saint Exercice
par nôtre Prière ordinaire , & di-
sons avec une sainte & religieuse
attention , *Nôtre Père , &c.*



LA VÉRITÉ

DE LA

RESURRECTION

DE

JÉSUS CHRIST,

Prouvée contre tous ceux qui la nient ; & en particulier contre les vaines échappatoires de *B. de Spinoza* ; dans un Sermon prononcé dans l'Eglise Luthérienne de la Haye , le jour de Pâques de l'année 1704.

Quand le Sabbat fut passé, &c. Marc Chap. XVI. v. 1. 2. 3. 4. 5. 6. & 7.

LA Vérité & la Certitude de la Résurrection de Jésus Christ, est la Doctrine la plus nécessaire , & la chose la plus consolante,
A te,

te , que les Chrétiens croient & confessent. Quel profit nous reviendrait-il , que le Seigneur Jésus se fût fait Homme, qu'il eût souffert, & qu'il fût mort pour nous , s'il avoit succombé aux efforts de la mort ? C'est la fin , comme l'on dit , qui couronne l'œuvre. De même que ce n'est pas assez à un homme courageux d'attaquer vigoureusement son ennemi , mais qu'il le doit vaincre , s'il veut immortaliser sa mémoire , & rendre le repos & l'abondance à ceux qui lui sont soumis ; ainsi il ne suffisoit pas que le Seigneur Jésus combattit par la mort de la Croix notre ennemi spirituel , mais il falloit aussi qu'il le vainquît , & qu'il le confondît par sa triomphante résurrection. Nous appellons cet article de foi le Cœur , la Moëlle , la substance de notre Religion Chrétienne , la Pierre Angulaire sur laquelle est appuyée tout l'Edifice de notre Christianisme , la source vive de toutes nos consolations , l'Ancre à laquelle est attachée la Navielle de Christ , le Gage de notre parfaite delivrance , l'Etendard
sous

Résurrection de Jésus Christ. 3

sous lequel tous les Chrétiens combattent ; & triomphent des ennemis de leur Salut ; & c'est à bon droit que nous l'appellons ainsi. Saint Paul nous enseigne au dixième des Romains la nécessité qu'il y a de ^{Rom.} croire & de professer cette Doctri- ^{10. 9.} ne , lors qu'il dit , *Si tu confesses le Seigneur Jésus de ta bouche , & que tu croyes en ton cœur , que Dieu l'a ressuscité des morts , tu seras sauvé.* L'Apôtre propose en ces paroles deux choses à nôtre méditation ; La première , le devoir du Chrétien , & la seconde , sa ferme confiance. A l'égard de la première , il nous enseigne , que le devoir du Chrétien consiste à confesser le Seigneur Jésus de bouche , & à croire en lui de cœur ; car ce qu'il demande du Chrétien , c'est une bouche ouverte ; il veut qu'il annonce à toute la terre son Sauveur crucifié , & cela d'une voix claire & sincère ; car , dit-il , *si tu confesses le Seigneur ,* &c. Jusques ici l'Apôtre avoit été occupé à convaincre les Juifs , & à leur faire connoître

4. *La Vérité de la*

combien dangereusement ils er-
roient en la recherche de la véri-
table Justice de Dieu , de laquel-
le nous devons attendre la vie
éternelle. Il leur déclare au pre-
mier verset de ce chapitre le desir
& la passion, qu'il a de les condui-
re dans le véritable chemin du sa-
lut, *Frères*, leur dit-il, *quant à la*
bonne affection de mon cœur, & la prié-
re que je fais à Dieu pour Israël, c'est
qu'ils soient sauvés. Il exalte dans le
second verset leur zèle à la recher-
che du salut, *car je rends témoignage,*
qu'ils ont le zèle de Dieu, mais non
pas selon la connoissance ; Néan-
moins il déplore au troisiéme ver-
set leur aveuglement spirituel, par-
ce qu'ils ne cherchoient pas la vé-
ritable justice de Dieu en la foi du
Seigneur Jésus ; mais dans les œu-
vres de la Loi, en disant, *parce que*
ne connoissant pas la Justice de Dieu,
& cherchant à établir leur propre Justi-
ce, ils ne se sont point soumis à la Justi-
ce de Dieu. Il appelle au sixième
verset cette Justice de Dieu, *la Jus-*
tice qui est par la Foi, & leur mon-
tre en même tems le moyen, par
le-

Résurrection de Jésus Christ. 5

lequel le Seigneur opère cette foi en l'homme , sçavoir par la parole de l'Evangile , que lui & les autres Apôtres prêchoient. Mais en ce ver-
set il nous enseigne, comment nous devons recevoir cette parole de foi , qui nous est prêchée , en nous di-
sant que c'est en confessant de bou-
che , & en croyant de cœur. Il dit à l'égard de la confession de bou-
che , *car si tu confesses le Seigneur Jésus de ta bouche* ; Il parle aux Romains en seconde personne , *si tu confesses* , pour leur apprendre à tous la né-
cessité de cette confession ; que la croyance de cœur n'est pas suffisante pour le salut , mais qu'il faut au-
si que les hommes la reconnoissent par une confession publique , suivant la leçon du Sauveur. C'est pour ^{Matt. 10. 32.}
cela que l'Apôtre met la confession ^{Marc 8}
de bouche devant la croyance de ^{38. Luc 9. 26.}
cœur ; quoi que la foi doive être dans le cœur avant que l'on en fasse la confession de bouche. C'est ainsi que David dit au Pseaume 116. *J'ai* ^{Ps. 116.}
crû , c'est pourquoi j'ai parlé. Peut- ^{10.}
être l'Apôtre a-t-il voulu convain-
cre par ces paroles certaines gens ,
A 3 qui

qui pensoient , qu'au tems de la persécution , il suffisoit de conserver dans le cœur la foi en Christ , quoi que de bouche on vint par contrainte à faire une autre confession. Non ; Saint Paul demande l'un & l'autre , & la confession de la bouche , & la croyance du cœur ; comme étant toutes deux également nécessaires au salut. La foi ne sçauroit demeurer

Matt. 5. cachée dans le cœur ; *c'est une lumière*,
 16. *qui reluit devant les hommes ; une semence spirituelle* , laquelle étant tombée dans le champ de nôtre cœur , y pousse non seulement de profondes racines , mais croît , s'élève & se fait connoître en ses fruits. *C'est un feu sacré* , qui se communique aux autres par son éclat & par sa chaleur ; C'est pourquoi aussi l'Apôtre se servant en cet endroit de ces deux particules *ὅτι ἰδὲ* , *car si* , ne veut pas donner à entendre que les promesses de la grace Evangélique renferment en elles-mêmes une condition de nos bonnes œuvres , & que le salut dépend de ces dernières , comme le prétend le Cardinal *Bellarmin*. Car nous possé-

Résurrection de Jésus Christ. 7

possédons le salut , & nous en sommes déjà assurés dans notre cœur , avant que nous le confessions. La confession est un fruit de notre foi , c'est le devoir de ceux qui ont embrassé le salut en Jésus par la foi. Ces deux petits mots *or, iai, car si* , ne font donc que pour nous apprendre que nous ne sommes pas sauvés par une grace absolue & arbitraire de Dieu , mais par cette grace de Dieu qui nous est faite en Jésus Christ , lequel nous est offert par la parole de l'Evangile , & que nous embrassons par Foi. C'est cette Grace qu'il nous faut confesser ; Cette confession renferme d'un côté une science fondamentale , une connoissance de cause , & de l'autre une confession publique de bouche devant tout le monde. C'est aussi à cause de cela que l'Apôtre ajoute immédiatement après , *si tu confesses de bouche*. Lors que dans les Saintes Ecritures , les moyens sont joints avec la cause , c'est pour exprimer l'assiduité , la liberté , la fermeté , & l'importance de la chose dont on parle & de laquelle on

Matt.
1. 2.

traite. C'est ainsi que Saint Matthieu parle du Sauveur ; *Jésus* , dit-il , *ayant ouvert sa bouche* , il les enseignoit , *disant* , *Bien-heureux sont* &c. Et la Sageſſe eſſentielle du Père , dit au huitième des Proverbes *ma Bouche dira la vérité.*

Prov.
8. 7.

Mais comme la Bouche & la confession de bouche ne ſont pas ſuffiſantes pour la foi , l'Apôtre exige du Chrétien comme un devoir , le fond de ſon cœur , quand il dit , *tu crois en ton cœur.* Cette foi du cœur fait voir que nous ſommes pleinement perſuadez dans nôtre conſcience de la choſe que nous croyons , que nous la recevons avec une ferme aſſurance , & que nous la reſſentons intérieurement & avec plaifir , ce qui fait que nous en reſſentons toute la douceur , & que nous nous en réjouifſons ; attendu que nôtre cœur en a le fondement qui eſt la foi , & la croyance que *Jésus Chriſt eſt le Seigneur* , non ſeulement en tant qu'il eſt véritablement Dieu , & qu'avec le Père & le Saint Eſprit

Résurrection de Jésus Christ. 9

il est nôtre Seigneur , qui nous a
créé , qui nous gouverne , & nous
conserve ; mais aussi en tant qu'il est
nôtre Rédempteur qui nous a ra
chetez de la mort par son Sang pré
cieux ; & que le Père a établi Sei
gneur sur toutes choses après sa glo
rieuse & triomphante Victoire. Car
c'est pour cette fin , que Dieu le
Père l'a ressuscité des morts ; com
me le dit l'Apôtre un peu plus bas.
Il n'a pas exclu par là l'Incarnation,
la Nativité , la Circoncision , la su
jection à la Loi , la Passion , la
Mort , & la Sépulture du Sauveur ,
car un Chrétien doit confesser tou
tes ces choses , aussi-bien que sa
Résurrection ; mais l'Apôtre en fait
mention particulièrement , à cause
qu'elle comprend en elle-même tou
tes les précédentes. En effet , il
falloit que le Seigneur Jésus fût con
çu , qu'il nâquit , il falloit qu'il
souffrît , qu'il mourût , & qu'il fût
enséveli , avant que de ressusciter
des morts. La raison pour laquelle
l'Apôtre en fait une mention parti
culière , c'est parce qu'elle est un
témoignage infallible de nôtre par

1. Cor.

6. 20.

2. Pier.

2. 1.

Act. 2.

36.

Phil. 2.

10.

faite Rédemption ; car c'est par là que la mort a été vaincue , & que le péché a été aboli , suivant le di-

1. Cor. re de l'Apôtre au chapitre quinzié-

15. 17. me de sa première aux Corinthiens,

Rom. & au quatrième des Romains. L'A-

4. 25. pôtre attribué en cet endroit cette

Résurrection des morts à Dieu le Père , mais c'est sans exclusion du Fils. Car il s'est lui-même ressusci-

Jean 2. tifié des morts , comme il est écrit au

19. C. second de Saint Jean. Ce qu'il ne

10. 18. fait pas sans raison , d'un côté , par-

ce que le Fils a été engendré de la substance du Père de toute Eternité , & qu'ainsi il a par lui-même , & son essence Divine , & sa puissance : comme aussi ce n'est pas une

Rom. chose contradictoire que le Père ait

8. 32. livré le Fils pour nous à la mort ;

Gal. 2. & que le Fils se soit lui-même li-

20. vré pour nous , de même il n'y a

aucune contradiction en ceci , que le Père ait resuscité le Fils , & que le Fils se soit ressusci-

tifié lui-même ; car la Puissance du Père , & la

Puissance du Fils sont la même cho-

Jean 5. se : D'autre part , l'Apôtre attribué

19. cette Résurrection du Fils au Père ,

pour

Résurrection de Jésus Christ. 11

pour nous assurer que le Fils a pleinement satisfait au Père pour les péchez de tout le Genre humain , dont le Père l'avoit chargé. Quand un Ju-^{El. 33.} ge absout un répondant de sa dette ,^{6.} c'est une marque qu'il l'a payée en-^{1. Pier. 2. 25.} tièrement ; il en est de même en cette rencontre. Si le Père a si solennellement ressuscité son Fils le Seigneur Jésus d'entre les morts , & qu'il l'ait fait asseoir à sa droite dans les Cieux l'ayant établi sur toutes choses , il s'ensuit nécessairement , qu'il doit avoir donné à son Père une pleine & entière satisfaction pour nous ; & c'est ce qui nous sauve , si nous le confessons de bouche , & si nous le croyons de cœur. Semblablement Saint Paul ajoutant ces mots , *tu seras sauvé* , nous enseigne qu'il faut que le Chrétien ait une ferme confiance , attendu que ce salut n'est autre chose que le fruit de nôtre confession , & de nôtre foi. Il combat en cet endroit l'opinion erronée des Juifs qui cherchoient leur justification par les œuvres de la Loi ; car c'est comme s'il disoit , *tu seras sauvé éternellement* ,

nellement , non par la justice de Oeuvres , mais seulement par Jésus Christ , que le Père a ressuscité de morts , si tu le confesses ouvertement devant les hommes , & que tu croyes en lui de tout ton cœur.

Puis donc que nôtre salut dépend de la foi en la Résurrection de Jésus Christ d'entre les morts , & de la confession de cette foi , tout Chrétien est obligé de faire en sorte qu'il en soit pleinement convaincu dans son âme , & que sa confession soit appuyée sur un fondement ferme & inébranlable. C'est dans cette pensée , que j'ai résolu d'exposer à vôtre méditation *la Vérité & la certitude de la Résurrection de Jésus Christ , contre tous les impies qui la nient & la contredisent* , & cela suivant le texte de l'Evangile de ce jour disant de cœur & d'affection à ce Divin Jésus ressuscité. *Seigneur Jésus Toi qui as vaincu la mort & dompté tes ennemis , fais nous la grace de sortir avec toi du tombeau du péché.* Amen.

Aug.

cont.

Faust. l.

16. c.

29.

Ce n'est pas sans raison , que Saint Augustin dit au seizième livre contre Faustus , que la Religion Chrétienne

Résurrection de Jésus Christ. 13

tiennne n'est contredite en rien si
fortement, que dans l'Article de la
Vérité de la Résurrection de Jésus
Christ : car les Payens mêmes &
tous ses ennemis croient qu'il est
mort , mais de croire qu'il est res-
suscité des morts c'est l'objet pro-
pre de la foi des Chrétiens. La
chose est telle , chers Auditeurs ;
La Doctrine de nôtre Christianis-
me a été contredite dès le commen-
cement par la Synagogue des Juifs.
A peine les Gardes qui avoient été
postez à l'entrée du Sepulchre du
Seigneur Jésus , eurent apporté la
nouvelle de sa Résurrection aux Sa-
crificateurs , qu'ils tinrent conseil,
& résolurent de donner aux soldats
assez d'argent , pour les obliger à
dire , que pendant qu'ils dormoient ,
ses Disciples avoient emporté son
corps ; ce qu'ils firent. Mensonge
qui se contredit & se dissipe de soi-
même. Car comment ses Disciples
intimidez & craintifs , qui s'étoient
enfuis dans le Jardin de Gethséma-
né , & qui pendant tout le tems de
la Passion du Sauveur , s'étoient tenus
cachés , auroient-ils eu la hardiesse

Matt.
28. 12.
13. 14.

se de s'approcher du Sepulchre, qui étoit entouré de Gardes de tous côtez & d'en enlever son Corps ? Ils n'étoient pas aussi des Mineurs, qui par des chemins souterrains auroient pû le prendre & l'emporter hors du tombeau ; le tems étoit trop court pour cela ; & nous ne voyons en aucun endroit que ces Pêcheurs Galiléens eussent jamais été à la guerre, pour apprendre cet Art. D'où auroient-ils eu les outils nécessaires à une telle entreprise, pour pouvoir passer non seulement à travers une terre grasse telle que celle d'un Jardin, mais aussi à travers un Rocher où, selon le rapport de Saint Matthieu, le sepulchre étoit creu ?

Matt. 27. 60. fé. Si les Disciples avoient eu en vie de dérober le Corps du Sauveur ils auroient pû le faire plus facilement avant que les Gardes eussent été posées autour du sepulchre, pendant que Nicodème & Joseph d'Arimatée l'ensevelissoient. Comment ont-ils pû détourner ce grosse Pierre, qui fermoit l'entrée du sepulchre, en présence des soldats ? & comment pûrent-ils a-

Résurrection de Jésus Christ. 15

le tems d'ôter le Corps du Seigneur Jésus de son Suaire , pour laisser ce dernier dans le sepulchre ? puis que l'expérience nous apprend, que les Voleurs sont toujours pressés, & qu'ils auroient dû, dans une telle occasion, enlever leur proye toute enveloppée, afin de la pouvoir porter plus commodément. Au reste le mensonge que les Soldats firent au peuple à l'instigation des Sacrificateurs, ne mérite pas qu'on le réfute. Car comment pouvoient-ils dire que les Disciples avoient enlevé le Corps du Seigneur Jésus hors du tombeau pendant qu'ils dormoient ; puis qu'il est impossible à un homme de dire avec vérité ce qui s'est fait pendant qu'il dormoit. *Oportet mendacem esse memorem. Il faut qu'un menteur ait bonne mémoire.* Ce n'est pas une science que d'inventer un mensonge, mais il faut avoir de l'esprit pour lui faire avoir apparence de vérité ; & c'est ce qui manquoit à ces faux prudens. Et supposez que les Disciples eussent enlevé le Corps du Seigneur Jésus du sepulchre , pourquoi les Sacrificateurs ne se sont-ils pas plaints au Gouverneur *Ponce Pilate* de

de la négligence des Soldats, & pour-
 quoi ne les ont-ils pas fait punir, se-
 lon la grandeur de leur faute ? Pour-
 quoi leur ont-ils donné de l'argent,
 puis qu'ils ont si mal fait leur devoir.
 Mais ces Chefs de la Synagogue ne le
 font pas contentez d'avoir ainsi forgé
 ce mensonge, il faut qu'ils l'aient
 toujours soutenu de toute leur force,
 & qu'ils aient travaillé de même à
 l'inculquer dans l'esprit de leur posté-

Liv. 1. rité, car *Nicephore* rapporte dans son

Ch. 33. Histoire Ecclésiastique, que de son
 tems les Juifs s'efforçoient encore à
 publier ce mensonge, & à le soute-
 nir. Et *Justin Martyr* dit, dans son Dia-
 logue avec le Juif *Tryphon*, que les
 Pag. 262. Juifs avoient envoyé parmi les Payens

un certain nombre de personnes pour
 contredire en face les Disciples du
 Seigneur, lors qu'ils viendroient à
 annoncer sa Résurrection, mais que
 ceux-là trouvèrent moins d'accès au-
 près des Payens, que les Disciples
 avec leur simplicité; attendu que
 par une infinité de miracles ils con-
 firmèrent devant eux la Doctri-
 ne de la Résurrection du Sauveur.
 Quand Saint Paul vint à prêcher à
 Athènes

Résurrection de Jésus Christ. 17

Athènes la Résurrection du Seigneur Jésus, les Athéniens s'en moquè-
 rent; ils ne pûrent regarder cette Doctrine que comme une fable, un conte fait à plaisir. C'est ainsi qu'*Epiphane* nous parle de l'hérétique *Cérinthus*, qui enseignoit que le Seigneur Jésus ne ressusciteroit qu'au dernier jour; & que *Marcion*, *Simon le Magicien*, les *Manichéens*, & les *Gnostiques* pensoient la même chose. C'est ainsi que *Tertulien* nous apprend, que de son tems il s'étoit trouvé des esprits abuseurs, qui ont enseigné ouvertement, que l'Ame de Christ étoit au Ciel sans son Corps. Les Turcs nient positivement au chapitre quatrième de leur Alcoran, que les Juifs ayent véritablement fait mourir le Seigneur Jésus, mais qu'il leur a semblé de l'avoir fait; d'où il s'ensuit nécessairement, qu'il n'est pas ressuscité des morts.

Ici à la Haye où le Seigneur a son Tabernacle, & fait sa demeure, comme au tems d'Abraham dans la plaine de Mamré, il s'est élevé en nos jours un second Goliath, à sçavoir *Benoît de Spinoza*, lequel a bien

Act. 17
31. 22.

Tom. 2
l. 1.
heres.
28.

lib. de
Carne
Christi
C. 24.

Gen. 12
1.

ose entreprendre de combattre l'Israël Chrétien , sur cet Article de foi ; & a soutenu & deffendu son opinion avec quelque apparence de fondement. Il dit dans la vingt-cinquième Lettre de ses œuvres posthumes, adressée à un de ses amis , c'est *Henri Oldenbourg* , qu'il entend la Passion & la Mort de Christ à la lettre ; mais que pour ce qui est de sa Résurrection , il ne l'entend que figurément. Il consent que les Evangélistes l'aient crû véritable ; mais que sans faire tort à la Doctrine de l'Evangile , ils peuvent y avoir été trompez. Voici comment il s'explique dans la vingt-troisième lettre. *Je conclus donc que la Résurrection de Jésus Christ s'est faite d'une manière spirituelle , & qu'elle a été déclarée aux ames pieuses , suivant la capacité de leur conception , qui n'est autre chose , sinon que Jésus Christ a été gratifié d'une Eternité bien-heureuse.*

Nous fermerons aujourd'hui la bouche à cet Ennemi de nôtre Foi & à ses semblables ; & suivant le texte de nôtre Evangile , nous nous servirons pour cet effet de raisonnemens sains & solides.

Résurrection de Jésus Christ. 19

1. Nous commencerons par le sepulchre vuide du Seigneur Jésus, Marc dont parle Saint Marc, au chapitre 16. 6. seizième de son Evangile, où il remarque que l'Ange dit aux femmes, *Vous cherchez Jésus le Nazaréen, qui a été crucifié; il est ressuscité; il n'est pas ici, voici le lieu où ils l'avoient mis.* Saint Matthieu rapporte les paroles de l'Ange en ces termes, *Matr. 28. 6. venez, voyez le lieu où le Seigneur a voit été mis.* Saint Luc parlant des femmes, *Luc 24. 3. & étant entrées dans le sepulchre, dit-il, elles ne trouvèrent point le Corps du Seigneur Jésus.* Enfin, Saint Jean parlant de lui-même au 8. chapitre vingtième, dit, qu'il entra dans le sepulchre, qu'il vit & crut. Cette vérité historique, ce rapport simple & unanime des quatre Evangélistes, est pour le moins aussi recevable & aussi digne de foi qu'aucun récit de Tacite, ou de quelque autre Historien. Ceci posé, nous concluons, ou que le Corps du Sauveur a été furtivement enlevé du sepulchre, ou que par une vertu surnaturelle de Dieu, il a été ressuscité. Le premier ne sauroit être

être véritable ; car il ne pouroit avoir été fait que par les Amis, ou par les Ennemis du Seigneur Jésus ; Ce ne peut être ses Ennemis qui l'ayent fait , car ils étoient les plus intéressés à le retenir dans le sepulchre & à faire évanouir, & connoître pour imposture la prédiction qu'il avoit faite de sa résurrection au troisième jour ; ayant même pour cet effet demandé à *Ponce Pilate* Gouverneur de la Province, de leur donner une bande de soldats pour garder le sepulchre. Ce ne peut être aussi ses Amis ; car quand ils auroient voulu l'entreprendre ils n'auroient pû en venir à bout , comme nous l'avons montré plus haut ; Il faut donc conclure que le second est nécessairement vrai ; à sçavoir que par une vertu surnaturelle de Dieu , le Seigneur Jésus est ressuscité, & sorti du sepulchre ; Nous ne pouvons pas trouver d'autre raison.

2. Nous appuyerons nôtre raisonnement contre les Ennemis de la Résurrection de Christ, sur la quantité de prédictions qu'il en a faites. Il paroît par les Ecrits des
Evangé-

Résurrection de Jésus Christ. 21

Evangelistes, que le Sauveur a souvent prédit à ses Disciples & à ses Amis qu'il devoit souffrir, & mourir, & qu'il ressusciteroit au troi-^{Jean 2.} sième jour. *Joseph* & les Historiens^{19.} Juifs témoignent la même chose^{Luc 18.} dans leurs Ecrits L'Ange se récrie dans nôtre Evangile sur cette prédiction, en disant aux femmes au verset septième, *allez & dites à ses Disciples, & à Pierre, qu'il ira devant vous en Galilée où vous le verrez comme il vous a dit.* Or si le Seigneur Jésus n'avoit pas accompli sa prédiction, par sa résurrection au troisième jour, qui est-ce de ses Disciples, ou de ses Amis, qui auroit été assez insensé, pour croire, & pour confesser publiquement aux risques de sa propre vie, qu'il étoit ressuscité ? Les Rabins *Virga*, & *Moïse fils de Maimon*, racontent dans une lettre particulière, qu'un certain Juif appelé *El David* se fit passer en Perse pour le Messie l'an 1136. de l'Ere Chrétienne, & qu'il avoit déjà fait un grand nombre de Sectateurs; mais qu'enfin ayant été arrêté, & produit devant le Roi, &

interrogé par ce Prince , s'il étoit le Messie des Juifs , & comment il vouloit le prouver ? ce prétendu Messie lui répondit , qu'il n'avoit qu'à lui faire couper la tête , & que peu de jours après il se présenteroit à lui plein de vie & de santé. La chose fut faite , & les Sectateurs après avoir attendu non quelques jours , mais des mois entiers , de le voir ressuscité , voyant que leur attente étoit vaine , que leur Messie étoit mort , & qu'il demeurait mort , ne voulurent plus croire en lui , & chacun le reconnut pour un faux Messie , pour un Imposteur. Nous lisons dans la vie de *David George* , composée par *Ubbo Emmius* , & quelques autres , que celui-ci étant mort , ses Amis & ses Sectateurs en furent dans une consternation extrême , croyant qu'il étoit immortel , ou tout au moins que selon la promesse qu'il leur avoit souvent faite , il ressusciteroit au bout de trois ans , mais que la chose ne s'étant pas faite , ayant été convaincus par les Ministres de Bâle de ses erreurs & de ses blasphèmes,

mes, ils en firent abjuration en pleine Assemblée, confessèrent devant Dieu & l'Eglise, qu'il les avoit séduits & trompez, & furent reçus à la Communion de l'Eglise. Si le Seigneur Jésus n'étoit pas sorti du sepulchre, s'il ne s'étoit pas montré vivant à ses Disciples, & que par toute sorte de moyens il ne les eût pas pleinement convaincus de sa Résurrection, suivant ses promesses, n'auroit-il pas eu le même sort ? Il ne faut pas douter qu'ils n'eussent bien-tôt renoncé à sa Doctrine, & qu'ils n'en eussent fait abjuration.

3. Nous proposerons à ces Ennemis de la Religion Chrétienne, le simple témoignage des Apôtres & des autres Amis du Seigneur Jésus, comme a fait avant nous le Docteur & Célèbre *Hugo Grotius* dans son Traité de la Vérité de la Religion Chrétienne. On ne sçauroit voir dans le Témoignage de ces Saints Hommes, la moindre apparence de fausseté & d'imposture. Veut-on supposer qu'ils aient inventé la Résurrection de leur Maître, nous répondrons avec le même *H. Gro-*

usus, Nemo gratis Malus est. Il ne se trouve personne qui veuille faire du mal sans espérance de profit. Quel avantage auroient-ils pû retirer de leur imposture ? Peut-on dire qu'ils l'auroient fait par plaisir, & pour se divertir. Certes il n'y a personne assez destituée de jugement, pour prendre plaisir à inventer des mensonges, dont il ne peut attendre pour récompense qu'une mort violente. Ils voyoient de leurs propres yeux, qu'on ne leur faisoit aucun quartier, que l'un étoit crucifié, l'autre avoit la tête coupée, qu'un troisième étoit lapidé pour cette Doctrine; cependant ils persévéroient dans leur témoignage, & tenoient à très grand honneur de souffrir les plus cruels tourmens & la mort même, pour le nom du Seigneur Jésus. Peut-on croire qu'ils eussent voulu faire cela dans la vûe de s'acquérir de l'honneur & de la réputation dans le monde ? Ils voyoient bien que cela ne pouvoit être, qu'au contraire ils étoient en abomination, qu'ils n'étoient estimez que comme des Victimes qui devoient être immolées

& mises en montre devant les Anges & devant les hommes. Auroient-ils fait ces choses par avarice, pour amasser par ce moyen des trésors & de grandes richesses ? Non ; jamais ils ne les ont recherchées, jamais ils n'en ont eu ; ils ont au contraire vécu dans la pauvreté & souffert la misère. Si ç'avoit été pour avoir de l'argent, ils auroient dû mentir avec les Soldats, & dire que quelques-uns d'entr'eux avoient enlevé du sepuchre le Corps mort du Seigneur Jésus : il ne faut pas douter qu'en ce cas les Sacrificateurs ne leur eussent donné copieusement de quoi remplir leur bourse. Il ne se pouvoit aussi que les Apôtres ne fussent pleinement convaincus de cette vérité ; car ils ont vu plusieurs fois de leurs propres yeux le Sauveur ^{Matt.} ressuscité : ils l'ont touché de leurs ^{c. 28.} mains, ils ont bû & mangé avec lui, ^{v. 17.} & ils l'ont vu monter de la terre au Ciel. Les Evangélistes témoignent d'un commun accord, que le Sauveur n'a rien oublié pour con-

vaincre fortement les Disciples ; qu'en se montrant à eux il n'étoit pas un esprit , ou un Phantôme , mais qu'il leur parloit en propre Personne. Ils n'ont pas eu aussi dessein de tromper qui que ce soit , cela auroit répugné à la raison humaine , & à la connoissance naturelle. Quel homme entendu ira de gayeté de cœur publier une chose de la fausseté de laquelle il est convaincu en soi-même , & de la publication de laquelle , non seulement il n'a aucun avantage à attendre , mais qui ne peut au contraire que lui attirer la haine & le mépris de tout le monde , & le faire périr dans les tourmens les plus affreux. C'est au moins ce qu'on ne doit pas soupçonner des Saints Apôtres de la Croix , puis que tout au moins on doit les considérer comme des personnages douez d'entendement & de raison.

4. Nous convaincrons ces prophètes par le consentement de tant de milliers de Payens convertis , qui ont reçu avec joye cette vérité Evangelique ,

Résurrection de Jésus Christ. 27

gélifique , quand les Apôtres la leur ont annoncée ; car ils reconnoissoient dans ces Apôtres de véritables témoins , des témoins dignes de foi , qui avoient été ordonnez à cela , & rendus capables par Jésus Christ leur ^{Jean 15.} Seigneur & leur Maître. C'est ain ^{27.} si que Saint Pierre se récrie , au ^{Luc 24.} Livre des Actes ; *Nous sommes té* ^{Act. 10.} *moins* , dit-il , *de toutes les choses* ^{39.} *que Jésus a faites , tant au Pais des Juifs , qu'à Jérusalem ; lequel ils ont fait mourrir , le pendant au bois ; c'est celui que Dieu a ressuscité au troisième jour , & qu'il a donné pour être manifesté , non à tout le peuple , mais aux témoins auparavant ordonnez de Dieu , à nous qui avons mangé & bû avec lui , après qu'il a été ressuscité des morts. Ces témoins choisis du Seigneur Jésus , étoient des témoins dignes de foi , non seulement par rapport à leurs personnes , étant des hommes simples & du commun , exempts d'avarice & d'ambition , & qui ont confirmé leur témoignage de leur propre sang , & de leur vie ; mais aussi par rapport à leur témoignage même. Ils ont été tous d'accord & unani.*

unanimement dans la narration , l'un a raconté la chose de la même manière que l'autre ; ils étoient aussi en état de pouvoir témoigner la vérité , car ils avoient vû & entendu ce qu'ils témoignaient , la chose s'étoit faite en leur présence ; tellement qu'il ne leur manquoit rien de ce qui est requis en un honnête & véritable témoin devant un Tribunal civil , & c'est ce qui leur donnoit accès auprès des Payens. De plus le Seigneur Jésus les avoit rendus capables de rendre un tel témoignage d'une manière toute extraordinaire ; les ayant remplis de la vertu d'en haut , & baptisés du Batême de feu du Saint Esprit qui les conduisoit en toute vérité. Animez du Saint Esprit , ils parloient , & ne pouvoient par conséquent dire que la Vérité. Ils avoient le don de plusieurs Langues , qu'ils avoient acquises non par l'étude , mais immédiatement du Ciel ; ils prédisoient les choses futures , & indépendantes des raisons naturelles ; ils connoissoient tous les Mystères , & faisoient au nom de Jésus des miracles sur-

prenans.

Résurrection de Jésus Christ. 29

prenans. Suivant la promesse qu'il leur en avoit faite en les quittant.

Ce sont ici les signes, qui accompagneront ceux qui auront cru, ils jetteront hors les Diables par mon nom, ils parleront de nouveaux langages, ils chasseront les serpens, & quand ils auront bu quelque chose mortelle, elle ne leur nuira point; ils imposeront leurs mains sur les malades, & ils seront guéris.

Marc

16. 17.

19.

Cette promesse du Sauveur a eu son accomplissement dans les Apôtres. Ils ont scellé leurs Prédications par de semblables Miracles parmi les Payens; tellement qu'étant pleinement convaincus de la Divinité, ils aquiescérent & embrassèrent la foi Chrétienne. Au lieu qu'au contraire, les faux Prophetes envoyez par les Juifs, ne trouvèrent aucun crédit, & ne reçurent que de la confusion quand ils voulurent contredire les véritables Apôtres.

5. Enfin, nous combattrons ceux qui nient la Résurrection de Christ, par le témoignage de *Flav. Joseph* l'Historien, lequel au chapitre quatrième du dix-huitième Livre de ses Antiquitez Judaïques nous dit, qu'en

Antiq.

Jud. l.

18. 4.

xx. 77.

ce

ce même tems étoit JESUS, qui étoit un
 Homme sage, si toutefois on doit le con-
 sidérer simplement comme un homme ;
 tant ses œuvres étoient admirables ; qu'il
 enseignoit ceux qui prenoient plaisir à
 être instruits de la Vérité ; & qu'il fut
 suivi non seulement de plusieurs Juifs,
 mais de plusieurs Gentils ; que c'étoit
 le CHRIST ; que des Principaux de sa
 Nation l'ayant accusé devant Pilate, il
 le fit crucifier ; que ceux qui l'avoient
 aimé pendant sa vie, ne l'abandonnèrent
 pas après sa mort ; qu'il leur apparut
 vivant & ressuscité le troisième jour,
 comme les Saints Prophetes l'avoient
 prédit, & qu'il feroit plusieurs autres
 Miracles ; que c'est de lui, que les
 Chrétiens, que l'on voyoit encore en ce tems-
 là, avoient tiré leur nom. Nous sça-
 vons bien que plusieurs grands & doc-
 tes Personnages tant anciens que mo-
 dernes révoquent en doute ce té-
 moignage de Joseph, & croient que
 c'a été quelque Chrétien qui a insé-
 ré ce passage dans cette Histoire,
 pour appuyer la Religion Chrétien-
 ne ; nous sçavons même qu'ils ne
 manquent pas de raisons pour prou-
 ver ce qu'ils avancent ; mais ce n'est
 ici

Résurrection de Jésus Christ. 32

ici ni le lieu , ni le tems d'y répondre. Nous difons néanmoins , qu'ils n'ont pû jusqu'à cette heure nous obliger à leur donner nôtre consentement , & à rejeter comme Apocryphe cet excellent témoignage. Et nous eussions souhaité que ce scrupule eût été formé par des Juifs plutôt que par des Chrétiens. Toujours est-il certain qu'ils ne peuvent nier que ces paroles ne se trouvent dans tous les Exemplaires , même les plus vieux , tant manuscrits , qu'imprimez. C'est à eux à nous montrer qui a été celui qui a fait cette addition , & en quel tems elle aura été faite. *Eusebe* se récrie au chapitre onzième du Livre premier de son Histoire Ecclésiastique , sur ce même passage , sans contradiction , & finit ce chapitre par ces mots. *Puis donc que cet Historien né des Hébreux a rapporté ces choses de nôtre Sauveur dans ses Livres , quel échappatoire reste-t-il maintenant à ceux , qui ont inventé ces pièces contr'eux (les Chrétiens) sinon d'être couverts de la plus grande des confusions. Il rap-*
porté

porte encore ce même témoignage au Livre troisiéme de ses démonstrations Evangéliques chapitre cinquiéme ; en quoi il a été suivi de plusieurs autres , comme de *Théodore de Perouse*, *Sozomene*, *Suidas*, *Zonare*, *Nicephore*, &c., & de la plûpart de nos Théologiens modernes. Et quoi que les Anciens Docteurs de l'Eglise , qui avoient à faire contre les Juifs , comme *Justin Martyr*, *Tertulien*, *Saint Chrysostome*, &c. ne produisent pas ce témoignage , ou ne s'en servent pas contre eux ; nous n'en tirerons pourtant pas cette conséquence, donc le témoignage de *Joseph* est Apocryphe. Notre Rhétorique ne nous enseigne pas à tirer une telle conclusion ; Le Docteur *Jean Mullerus* Théologien de Hambourg , dans son Livre intitulé le *Judaïsme convaincu*, *Judaismus Devictus* , a répondu d'une manière pathétique aux objections du Rabin Portugais , par lesquelles il prétendoit anéantir ce témoignage ; *Pierre Daniel Huet* a fait la même chose dans sa Démonstration Evangélique imprimée à Paris en 1679.

Nous

Résurrection de Jésus Christ. 33

Nous concluons donc de ces cinq points fondamentaux que nous avons produits contre tous les Ennemis de Religion Chrétienne, que nôtre beni Sauveur Jésus Christ est ressuscité le troisiéme jour par une force surnaturelle du Très-haut, ayant montré par là, qu'il étoit le véritable Messie, & le Rédempteur du Genre humain.

Il est tems à cette heure que nous voyons ce que *B. de Spinoza* & ses semblables ont vomi contre cette Vérité céleste, & contre la Doctrine fondamentale de la Religion Chrétienne; afin de le réfuter en peu de mots.

Voici ce que *Spinoza* écrit à son Ami *Henry Oldenburg*, & ce qui se trouve dans sa vingt-cinquième Lettre. *J'avoue*, dit-il, *que cette chose* (il parle de la Résurrection du Seigneur Jésus) *est racontée avec tant de circonstances par les Evangélistes, que je ne sçaurois nier qu'ils n'ayent crû eux-mêmes, que le Corps de Christ étoit ressuscité, & qu'il étoit monté au Ciel, & aussi que les Infideles l'auroient pu*
C voir,

Dans la même lettre *Spinoza* se récrie sur l'exemple de Saint Paul, qui à son avis, auroit aussi entendu spirituellement la Résurrection du Seigneur Jésus. Voici comment il parle. Car Paul à qui Christ est aussi apparu, se vante de connoître Christ, non selon la chair, mais selon l'Esprit. C'est au chapitre cinquième de sa seconde Epître aux Corinthiens en ces mots, c'est pourquoi dès maintenant nous ne connoissons personne selon la chair, & quoi que nous ayons connu Christ selon la chair, toutefois maintenant nous ne le connoissons plus. Mais qui a enseigné à *Spinoza*, que ces mots doivent être entendus en ce sens, que ne pas connoître Christ selon la chair, veut dire, ne pas croire que Christ soit ressuscité des morts selon la chair? si un homme qui a le sens commun lit ces paroles comme elles sont arrangées, il est impossible que cette explication lui plaise; car dans le verset précédent le Saint Apôtre avoit entretenu ses Corinthiens du fruit & de la cause finale de la mort du Sauveur qui consiste dans un renouvellement

2. Cor.
5. 16.

Résurrection de Jésus Christ. 37

lement continuel & dans la Sainteté, en disant, *c'est pourquoi il est mort pour tous, afin que ceux qui vivent, ne vivent plus à eux, mais à celui qui est mort, & qui est ressuscité pour eux.* Pour dire que la mort du Sauveur devoit leur apprendre à mourir au péché, à la chair, & au monde, & sa Résurrection les faire ressouvenir, qu'ils devoient ressusciter tous les jours en nouveauté de vie. C'est à cause de cela qu'il leur met son propre exemple devant les yeux, dans le verset 16. du même Chapitre. Il leur dit, qu'il ne connoissoit personne, pas même Christ selon la chair, c'est à dire, qu'il ne vivoit plus selon la chair; qu'il n'avoit plus de communication avec les hommes charnels, qu'après de Christ il ne cherchoit plus rien de charnel, ni plaisirs, ni honneurs, ni richesses; ni biens, mais que d'un esprit de charité, d'obéissance, & de sainteté, il tâchoit à le servir d'un cœur pur & sincère; qu'il exigeoit la même chose de ses Corinthiens. *Luther* a très bien remar-

qué cela dans ses annotations. *Selon la chair*, écrit-il, *c'est à dire*, *ne pas connoître Christ de telle manière*, *que l'on n'ait de lui aucun sentiment*, *ou attente charnelle*, *comme faisoient ses Disciples avant sa Passion*, *mais qu'on se contente de sa parole*, *en laquelle on a un bien purement spirituel & éternel*. Outre cela Saint Paul a connu Christ en chair, aussi-bien que les autres Apôtres qui l'ont vû; car il témoigne par sa propre expérience, qu'il est ressuscité le troisième jour, lors qu'il dit, & après

1. Cor. tous, il a été aussi vû de moi, comme
15. 8.
Act. 9. d'un avorton.

3. 22. Spinoza avance encore dans sa
17. 26. vingt-troisième Lettre, que Christ
13. n'est apparu ni au Conseil des Juifs, ni à aucun des Infideles, mais qu'il s'est seulement manifesté aux Saints, & que par conséquent sa Résurrection doit être entendue spirituellement suivant la conception de ces Saints. Mais, grand Philosophe, quelle conclusion tires-tu? Christ n'est apparu après sa Résurrection qu'à ses Amis & aux Saints, & par conséquent il n'est pas véritablement ressuscité des morts;

& sa Résurrection ne doit être entendue que figurément & spirituellement ? Quand d'une proposition antécédente, l'on tire une conclusion qui ne s'en ensuit pas, on appelle cela en Logique, *Fallaciam consequentis*. La conclusion de *Spinoza* est aussi-bien inférée, que si quelqu'un disoit ; *J'ai recité, Notre Père, &c. ce matin, par conséquent il pleuvra demain.* Il étoit libre au Seigneur Jésus de se montrer à qui il vouloit après sa Résurrection, & il nous suffit, qu'il se soit manifesté à des personnages dignes de foi, & capables de le publier, lesquels aussi il avoit choisis pour ce sujet. Le Corps du Sauveur étant glorifié après sa Résurrection, ne pouvoit plus être vu des hommes sans son consentement particulier, & sans une apparition visible. Ses Ennemis n'étoient pas dignes d'un tel honneur, ni d'une telle grace, puis qu'ils ne vouloient pas croire les témoins, ils ne devoient pas non plus avoir l'honneur de le voir en son Corps glorifié ; & de plus, quand même il leur seroit apparu,

ils avoient le cœur si endurci , qu'ils ne l'auroient pas crû , qu'en le voyant , ils n'auroient pas voulu le voir , & qu'en l'oyant ils n'auroient pas voulu l'ouïr , mais au contraire, ils n'auroient regardé le tout , que comme une imposture maligne. C'étoient des pourceaux , devant lesquels il ne falloit pas semer ces perles ; Ils avoient méprisé le Sauveur , & ses Miracles dans son état d'humiliation ; ils l'avoient même accusé de magie ; ils n'auroient pas manqué sans doute de faire passer son apparition pour un effet de l'art magique ; & de croire qu'il les trompoit.

Il paroît aussi par le tissu de la même Lettre , qu'il en veut aux Témoins du Seigneur Jésus mêmes, lors qu'il dit expressément , *sed sanctus tantum apparuit* , mais il n'est apparu qu'aux Saints ; comme si n'étant que des Témoins domestiques , on ne pouvoit les en croire dans cette affaire. A cela nous répondons , que si *Spinoza* étoit versé dans le Droit , il devroit sçavoir , que suivant les maximes du Droit ,
les

Résurrection de Jésus Christ. 41

Témoins domestiques sont aussi capables de rendre témoignage de la Vérité ; *si sint spectata fides & omni exceptione Majores* ; (ce sont les termes) lors qu'ils sont reconnus de bonne foi , & qu'ils ne sont accusez de rien. Au reste , les témoins du Seigneur Jésus , n'ont pas tous été des Témoins domestiques ; tels étoient , par exemple , Saint Paul & les cinq cens frères desquels il fut vû à une fois. Et enfin , qu'y a-t-il à dire contre ces Témoins domestiques , 1. Cor. 15. 6. 8. qui ont persévéré si constamment dans leur déposition , qu'ils l'ont confirmée de leur sang , & scellée de leur mort ?

Il dit dans la même Lettre , que les apparitions de Christ à ses Apôtres , sont semblables à celles par lesquelles Dieu se manifesta à Abraham , lors qu'il vid des hommes qui mangeoient avec lui. Mais Spinoza ne voit-il pas que ces deux apparitions de Dieu , & de Christ , sont différentes dans leur objet & dans leur fin ? L'Eternel apparut à Abraham sous la figure empruntée d'un homme , qui lui étoit inconnu auparavant ; pour lui

découvrir son Decret, & la résolution qu'il avoit prise de détruire Sodome & Gomorrhe. Christ au contraire est apparu à ses Disciples, sous une forme, qui leur étoit connue auparavant; & non pas seulement sous une forme étrangère, mais sous celle de son propre Corps, se faisant toucher par eux, afin qu'ils ne pussent pas douter de sa véritable présence, mais qu'ils fussent fortement persuadés, que ce qu'ils voyoient n'étoit pas un phantôme, mais Christ lui-même, qui étoit ressuscité des morts.

Enfin, *Spinoza* finit cette Lettre en disant, *Que la Résurrection de Jésus n'est en effet que Spirituelle, & que de même que dans sa vie & dans sa mort, il nous a donné un modèle d'une Sainteté toute particulière, ainsi il ressuscite ses Disciples des morts, en sans qu'ils imitent son exemple dans sa vie & dans sa mort.* C'est ainsi qu'il pense que l'on pourroit expliquer toute la Doctrine Evangélique, & même le Chapitre quinziesme de la première Epître de Saint Paul aux Corinthiens. A cela nous répondons

dons que nous Chrétiens croyons de cœur que le Seigneur Jésus nous a donné un exemple d'imitation par la sainteté de sa vie, par la patience de sa Mort & Passion, & par sa Résurrection, afin qu'à son exemple nous vivions saintement, que nous mourrions au péché, & que nous ressuscitions-tous les jours avec lui en nouveauté de vie. Mais tout cela est fondé sur la Vérité de sa Résurrection, & la conséquence que tire *Spinoza* est fautive, & injuste; c'est ce qu'on appelle *Sophisma plurium interrogationum*; ce qui se fait quand on propose plusieurs questions de suite, dont à peine y en a-t-il une qui conclût. Christ, dit-il, nous a donné dans sa vie & dans sa mort, un modele de Sainteté, ainsi il nous ressuscite spirituellement des morts; Nous accordons cela; mais comment s'ensuit-il ce qu'il infère, Donc Christ n'est pas ressuscité véritablement, mais seulement spirituellement. C'est ce que nous nions formellement, & dont nous avons déjà prouvé le contraire. Et comment pourroit-il expliquer

pliquer le quinzième chapitre de la première Epître aux Corinthiens s'il l'entend d'une Résurrection spirituelle , puis qu'il est certain que les preuves & les argumens qu'il employe pour le prouver sont trop foibles , pour en conclurre nôtre résurrection des morts ? Ce sont là des paroles , mais non des preuves. Il est aisé de voir quel est le but de l'Apôtre dans le verset douzième de la même Epître , à sçavoir qu'il y en avoit quelques-uns parmi les Corinthiens , qui avoient avancé , qu'il n'y avoit point de Résurrection des morts. Tels étoient *Hyménée & Phileté* , comme cela paroît dans la seconde à *Timothée* , qui étoient peut-être alors établis à Corinthe , ou bien *Corinthus* avec ceux de sa Secte , qui après *Simon le Magicien* , a été le premier Hérésiarque , & qui du tems de Saint *Paul* , au rapport d'*Eusébe* , a nié la Résurrection. Peut-être étoit-ce quelque reste de la Secte des Saducéens , & des Epicuriens , qui étoient de la même opinion. C'est contre ceux-là que l'Apôtre écrivoit réfutant leur erreur , qui ne consi-

roit

2. Tim.
2. 17.

Résurrection de Jésus Christ. 15.

soit pas en une négation de la Résurrection spirituelle de la mort du péché, car c'est ce qu'ils enseignoient, mais dans la négation de la Résurrection de nôtre chair pour jouir de la Vie éternelle. L'Apôtre produit contre cette Doctrine plusieurs preuves énergiques & fondamentales; dont la première & la principale étoit la Résurrection de Christ, laquelle il établit depuis le troisiéme verset jusques au huitième, tant par le témoignage oculaire des autres, que par le sien propre, & conclud ainsi au quinzième verset, *Nous serions trouvez faux témoins de Dieu, car nous avons témoignage de la part de Dieu, qu'il a ressuscité Christ, lequel il n'aurait pas ressuscité, si les morts ne ressuscitent point.* Au reste on voit clairement par tout le contenu de ce chapitre, que Saint Paul ne parle pas d'une résurrection spirituelle, mais d'une corporelle au dernier jour. C'est pourquoi il dit au verset 19. *Si nous n'avons d'espérance en Christ que pour cette vie seulement, nous sommes les plus misérables de tous les hommes,* & au verset 20. il parle de
ceux

ceux qui dorment. L'Apôtre traite dans la seconde partie de ce chapitre depuis le trente-cinquième verset jusques à la fin, de la qualité de la résurrection, & des corps, qui ressusciteront alors. Il dénote au cinquante-deuxième verset le tems où se fera cette résurrection, à sçavoir *lors que la dernière trompette sonnera, qu'alors les morts ressusciteront incorruptibles, & que nous serons transformez.* Qui ne voit pas maintenant que *Spinoza* erre de gayeté de cœur, & qu'il prétend que l'on doit entendre ce quinzième chapitre de la Résurrection Spirituelle de la mort du péché, & lors qu'il assure que si l'on vouloit suivre la commune supposition, les fondemens de Saint *Paul* seroient alors trop foibles, & pourroient être facilement ruinez. Ce ne sont donc là que des paroles, ou pour mieux dire des blasphêmes de *Spinoza*. Il auroit dû nous montrer une preuve, pour renverser ces témoignages de l'Apôtre, par lesquels il nous a prouvé la vérité de nôtre résurrection; mais nous ne doutons pas qu'en ce cas il n'eût non plus

pâ

Résurrection de Jésus Christ. 47

pû tenir & résister , comme la neige aux rayons du Soleil.

Peut-être pensez-vous maintenant , mes frères , que *Nullus Spinoso fructus decerpitur Agro* , que l'on ne sauroit recueillir aucun fruit d'une terre épineuse ; & que *inter spinas serere frustraneum est* , c'est peine perdue de semer entre les épines ; peut-être , dites vous en vous-mêmes , qu'avons-nous à faire des épines de *Spinosæ* ? mais chers Auditeurs , voulez-vous qu'un champ produise de bons fruits , arrachez en auparavant les épines & les ronces. Maintenant que j'ai déraciné les épines de *Spinosæ* , je pourrai plus facilement vous faire voir les fruits bénits que nous pourrions tirer de cet article de foi.

Si nous croyons de cœur , & que nous confessons de bouche , que le Seigneur Jésus est véritablement ressuscité des morts , nous devons aussi croire fermement & être assurés .

1. *Que par lui nous sommes véritablement réconciliés avec Dieu ; qu'il a payé pour nos péchés , & qu'il en a porté la peine ; car il s'est rendu notre caution , afin de payer pour nous et qu'il*

n'avoit pas pris, comme il s'en plaint.
 Pscau. au Pscaume 69. Il étoit navré pour nos
 69. 5. forfaits & froissé pour nos iniquitez ;
 l'Amende qui nous apporte la paix, est
 sur lui, & par sa meurtrissure nous a-
 vons guérison. Nous avons tous été er-
 rans, comme des Brebis, nous nous
 53. 5. 6. sommes détournés un chacun de son pro-
 pre chemin, mais l'Eternel a fait ve-
 nir sur lui l'iniquité de nous tous. Mais
 maintenant que son Père l'a glo-
 rieusement ressuscité des morts le
 troisième jour, il est clair & mani-
 feste qu'il est content de lui, & que
 le Fils l'a pleinement satisfait. S'il
 y avoit eu encore un seul denier de
 nos dettes à payer, pour lequel le
 Seigneur Jésus n'eût pas satisfait,
 son Père ne l'auroit pas retiré des
 bras de la mort. Quand un Juge met
 en liberté une caution prisonnière
 pour la dette d'un autre, il est in-
 contestable que cette caution s'est
 déchargée en payant. Si le Seigneur
 nôtre Dieu a brisé les liens de nôtre
 Plége, & qu'il l'ait ressuscité des
 morts, que pouvons-nous inférer
 de là autre chose, sinon qu'il a plei-
 nement satisfait pour nous. C'est
 pour

Résurrection de Jésus Christ. 49

pourquoi l'Apôtre dit , qu'il a été livré pour nos péchez , & qu'il est ressus- Rom.
cité pour nôtre justification. Si Christ 4. 29.
n'est pas ressuscité , vôtre foi est vaine ,
& vous êtes encore en vos péchez Il 1. Cor.
15. 17.

s'ensuit de là par la raison des con-
traires , que si Jésus Christ est vé-
ritablement ressuscité , nôtre foi est
bien fondée , & nous ne sommes
plus sous la puissance du péché ,
mais nous pouvons dire avec l'A-
pôtre , *Qui intentera accusation contre*
les Elûs de Dieu ? Dieu est celui qui
justifie , qui sera celui qui condamnera ?
Christ est celui qui est mort , & qui
plus est qui est ressuscité , qui est assis à Rom.
la dextre de Dieu & qui prie même 8. 32.
pour nous. Voilà la Bénédiction dont 33.

nous sommes faits participans par sa
Résurrection ; de laquelle Saint Pier-
re parle aux Juifs au troisieme des Act. 3.
26.

Actes , c'est pour vous premièrement ,
que Dieu ayant suscité son Fils Jésus , l'a
envoyé pour vous benir , en retirant cha-
cun de vous de vos mechancetez. C'est
là la Paix avec Dieu que le Sei-
gneur Jésus nous a procurée & ap-
portée avec foi hors du sepulchre ,
comme un précieux trésor. Lors

D

qu'é-

qu'étant apparu pour la première fois à ses Disciples après la résurrection, il leur dit, *paix vous soit.*

Jean 20. 19. C'est pourquoi Saint Paul l'appelle *notre Paix*, qui des deux en a fait un, ayant rompu la clôture de la paroi entre-moyenne.

Eph. 2. 14. Nous sommes faits participans de cette paix par la foi au Sauveur crucifié & ressuscité, étant donc justifiés par la foi nous avons la paix envers Dieu, par notre Seigneur Jésus Christ, dit l'Apôtre des Gentils.

Rom. 5.

2. Si notre béni Sauveur est véritablement ressuscité des morts, le second point est ferme & assuré, à sçavoir que nous sommes délivrés de la violence de tous nos Ennemis; que ni le Diable, ni la Mort, ni le Monde, ni l'Enfer, n'a plus aucun droit sur nous; puis qu'il les a vaincus & confondus par sa triomphante résurrection. Il nous a rachetés

Osée 13. 14. de l'Enfer, & garantis de la mort, & la destruction du sepulchre. Il a par lui-même brité la tête du serpent infernal, tellement que ses ennemis sont à cette heure faits le marchepied de ses pieds.

Col. 2. 2. 14. L'Apôtre dit aux Colossiens. Il a dé-

ponillé

Résurrection de Jésus Christ. 52
pouillé les Principaux & les Puissances, & les a publiquement menés en montre triomphant d'elles par lui-même.
 Sa Victoire est maintenant devenuë la nôtre par la foi ; car c'est pour l'amour de nous que cela a été fait ; De même que la Victoire remportée par un Général assujettit tout un Pais à celui pour lequel il combat , ainsi le Seigneur Jésus a combattu & vaincu pour nous , afin que délivrez de la puissance de nos Ennemis nous puissions vivre en un repos , & une liberté éternelle. C'est de cela que tous les Enfans de Dieu se réjouissent , & qu'ils oient défier leurs ennemis spirituels , avec les paroles de l'Apôtre dans sa première aux Corinthiens. *Où est , ô mort , ton aiguillon ? où est , ô sepulchre , tu* ^{1. Cor.}
Victoire ? Mais graces à Dieu , qui nous ^{15. 55.}
a donné la Victoire , par notre Seigneur ^{57.}
Jésus Christ. Voix de chant de triomphe ^{1. 118.}
& de délivrance s'entend maintenant ^{15.}
dans les Tabernacles des Justes , la droite de l'Eternel fait versu. Que le Diable , le Monde , la Mort & le Sepulchre nous présentent donc le combat ; (car l'homme craignant Dieu est
 D 2 ra-

rarement sans tentation) jamais ils ne pourront nous vaincre & nous dompter. Par la foi au Seigneur Jésus notre triomphant Vainqueur , nous leur mettons le pied sur le col , de la même manière qu'Israël fit aux cinq Rois Amorrhéens , dont il est parlé au Livre de Josué. Par la foi en lui nous avons la force de Samson ; & pouvons déchirer le Lion infernal. La guerre qui est entre Satan , le Monde , l'Enfer & notre Ame , durera tant que l'Eglise de Dieu sera sur la terre ; mais la Victoire sera toujours du côté des Justes , suivant le témoignage de l'Apôtre aux Romains. *En toutes ces choses , nous sommes plus que Vainqueurs , par celui qui nous a aimez ; & nous sommes assurez que ni mort , ni vie , ni Ange , ni Principautez , ni Puissances , ni choses présentes , ni choses à venir , ni hauteur , ni profondeur , ni aucune autre créature , ne nous pourra éparer de la dilection de Dieu , qu'il nous a montrée en Jésus Christ notre Seigneur. Ecoutez ce que dit le Sauveur lui-même à ses Disciples. Vous aurez des angoisses au monde , mais ayez bon courage ,*

Jol. 10.
24.

Rom.

8. 36.

37. 38.

Jean 16.

33.

Résurrection de Jésus Christ. 53

rage, j'ai vaincu le monde; & par lui nous en sommes aussi vainqueurs. Car tout ce qui est né de Dieu, surmon-^{1. Jean}
te le monde, & notre foi est la Victoi-^{3. 4.}
re, qui a vaincu le monde; ou comme^{Ch. 2.}
dit Saint Jean à ses petits enfans, vous^{13.}
avez vaincu le malin. Le Saint Es-
prit dit des témoins célestes, au dou-^{Apoc.}
zième de l'Apocalypse. Ils l'ont vain-^{12. 4.}
cu (à sçavoir Satan par le Sang de
l'Agneau. C'est cette Victoire du
Seigneur Jésus qui nous fait main-
tenant entonner des Cantiques d'al-
legresse avec l'Eglise, & dire, qu'a-
vous-vous à craindre du Diable? Jésus
est notre confiance, c'est notre consolation,
c'est la fin des desirs de notre ame, je
sçai que mon Rédempteur est vivant.

3. Si le Seigneur Jésus est véritablement ressuscité, nous devons croire pour certain, que nous ne succomberons point dans la misère, ni sous le poids des afflictions, mais que le Seigneur Jésus vivant nous y soulagera par ses vives consolations, & nous en délivrera; car c'est pour cela qu'il est sorti du sepulchre, qu'il est monté au Ciel, & qu'il est assis à la droite de Dieu, pour

- Eph. 1. *être le Chef de son Eglise , qui est son*
 22. 23. *Corps.* Puis donc qu'il est nôtre
 Chef , ne doutons point qu'il n'ait
 soin de ses membres spirituels , il ne
 permettra pas que nous soyons ac-
 cablez de misère , & que le chagrin
 nous ronge. L'Ange dit aux fem-
 mes dans nôtre Evangile , *ne vous*
 Marc 16. 6. *épouvantez point , vous cherchez Jésus*
le Nazarien qui a été crucifié ; il est
ressuscité ; Pour nous donner à con-
 noître que si nous croyons de cœur
 que le Sauveur est ressuscité , nous
 n'avons plus que faire de craindre
 ni de redouter la misère , puis qu'il
 est encore vivant pour nôtre conso-
 lation , nôtre secours , & nôtre dé-
 Matt. 28. 20. *livrance. Voila , je suis avec vous ,*
dit-il à ses Disciples en les quit-
tant , jusques à la fin du monde. Un
 des anciens bien-heureux consolait
 Saint Jean au cinquième de l'Apo-
 Apoc. 5. 5. *calypse , en lui disant , ne pleure point ,*
car voici le Lion de la tribu de Juda a
 Job 19. 25. *vaincu.* La consolation de Job dans
 son extrême misère , étoit de savoir
 que son Rédempteur étoit vivant.
 Nous devons aussi sçavoir la même
 chose & mettre en cela toute nôtre
 con-

Résurrection de Jésus Christ. 55

confiance; puis que la vie nous fortifie & nous encourage dans toutes nos afflictions; Quand Jacob eut appris que son fils Joseph vivoit, *il me* Gen. 45
suffit, dit-il, *puis que mon Fils Joseph* 27. 28.
vit encore, & l'esprit lui revint.

C'est ainsi que dans la misère, dans l'affliction, un Enfant de Dieu s'écrie, *il me suffit*, puis que mon Seigneur Jésus vit, la vie me fera revenir mon esprit, Jésus vivant sera ma vive consolation; il ne me quittera point, il ne m'abandonnera point. Il ne me délaissera point orphelin, mais il me gardera toujours sous l'ombre de ses ailes; il sera ma lumière dans les ténèbres, ma force dans la foiblesse, ma joye dans la tristesse, mon Bouchier contre toutes sortes d'attentes, mon Conseiller dans la perplexité, & ma vie dans la mort. *Jean Matthæus* Disciple de *Luther*, dit de lui dans l'Histoire de sa vie, qu'il étoit un jour fort inquiet, & fort embarrassé touchant le succès que pouvoit avoir l'œuvre de la Réformation qu'il avoit commencée, qu'après y avoir rêvé quelque tems, & en être devenu mélancoli-

que , il écrivit enfin avec un morceau de craye sur sa table , *vivit ; vit , vit , il vit , il vit , il vit.* Que ses amis lui ayant demandé ce que cela signifioit , il leur répondit , *vivit Jesus meus , & si non viveret , non optarem vivere. Mon. Jesus vit , & s'il ne vivoit pas , je ne souhaiterois pas de vivre.* Cet homme de Dieu croyoit fermement que son Jésus vivant lui donneroit des forces , & feroit réussir sa bonne cause. C'est ce que fait un véritable Chrétien dans toutes ses adversitez , il chante avec Dayid. *L'Eternel est ma lumière & ma délivrance , de qui aurai-je peur , l'Eternel est la force de ma vie , de qui aurai-je frayeur ?*

Pl. 27.
1.

4. Si le Sauveur est véritablement ressuscité , nous devons croire fermement , qu'au dernier jour nous ressusciterons avec lui & par lui pour vivre éternellement ; car sa résurrection & la nôtre sont inséparables , & indissolubles. La nôtre procède de la sienne. La résurrection universelle des morts , tant des bons que des méchans , est un effet de la Justice de Dieu. Car il nous fait tous

Résurrection de Jésus Christ. 37
comparoitre devant le Tribunal de Christ,
afin que chacun remporte en son corps se-
lon ce qu'il aura fait, ou bien, ou mal,
 dit l'Apôtre en sa seconde aux Co-^{1. Cor.}
 rinthiens. Mais la résurrection des^{5. 10.}
 bons pour vivre éternellement, est
 un fruit & une bénédiction de la
 Résurrection de Jésus Christ. Aussi
 vrai qu'étant ressuscité des morts,
 il est entré en sa gloire; aussi vrai
 ressusciterons-nous aussi & verrons-
 nous la Gloire du Seigneur dans le
 Ciel. Les fidèles doivent considé-
 rer la résurrection du Seigneur non
 seulement en tant qu'elle les tou-
 che, mais comme disent les Logi-
 ciens, *in pradicamento relationis*, en
 tant qu'elle a de la relation avec
 nous. Attendu qu'il n'est pas res-
 suscité seulement pour l'amour de
 lui, mais bien particulièrement pour
 l'amour de nous, afin de nous con-
 vaincre par ce moyen, *qu'il a dé-*^{2. Tim.}
truit la mort, & a mis en lumière la^{1. 10.}
vie & l'immortalité; qu'il est ressuscité
des morts, & qu'il a été fait les pré-
mices de ceux qui dorment. De mê-^{1. Cor.}
 me que, lors que dans l'ancienne Loi^{15. 20.}
 on offroit au Seigneur les prémices

des fruits , c'étoit un signe assuré que la Moisson suivroit de près , ainsi la Résurrection du Seigneur Jésus étant comme des prémices , est un gage assuré , & une marque infaillible de nôtre résurrection future pour passer à une vie éternelle.

Col. 1. C'est pourquoi il est appelé par
18. l'Apôtre aux Colossiens & dans
Apoc. l'Apocalypse , *le premier né d'entre les*
1. 8. 18. *morts*. Parce que nous , qui sommes ses frères , le suivrons en son

tems. C'est à lui que dans l'Apocalypse , sont données les clefs de la mort , avec lesquelles il ouvrira nos sepulchres , pour nous en retirer glo-

rieusement. Selon sa promesse , *il*
14. *nous a délivrez de la mort* , c'est pourquoi elle ne peut nous detenir éternellement dans ses prisons. C'est pour cela qu'il nous donne en nos cœurs son esprit vivifiant ; suivant la conclusion de l'Apôtre dans son

Rom. 8 Epître aux Romains. Or si l'Esprit
11. *de celui qui a ressuscité Jésus des morts , habite en vous , celui-là même qui a ressuscité Christ des morts vivifiera aussi vos corps mortels , par son Esprit qui habite en vous*. Nous sommes unis à Jé-

tus

Résurrection de Jésus Christ. 59

sus Christ dans cette vie par la foi, Eph. 3.
Et par la foi il habite en nos cœurs. 17.
Cette union & ce mariage spirituel
durera éternellement ; ni la mort , ni Olee 2.
la vie ne nous séparera de cette délection. 19.
Je suis le sep, dit le Sauveur en Saint Rom. 8
Jean , *Et vous êtes les sarmens , qui* 32.
demeure en moi Et moi en lui , porte Jean 15.
beaucoup de fruit , car hors de moi ,
vous ne pouvez rien faire. Si le Sei-
gneur Jésus est un sep spirituel
& vivant , qui a été produit de la
terre , nous qui sommes les sarmens
ne sécherons , & ne mourrons point
dans l'hyver de la mort. Il est nô-
tre Chef , nous sommes ses Mem-
bres ; ainsi de même que le Chef
est vivant , aussi véritablement , nous
qui sommes ses Membres , vivrons-
nous. Il est nôtre Seigneur , nous
les Serviteurs. *Où je suis ,* dit-il en
Saint. Jean , *là sera aussi mon Servi-*
teur , Et si quelqu'un me sert , mon Père
l'honorera. Il est nôtre fidèle Pas-
teur , il ne permettra pas que nous
qui sommes ses Brebis , soyons abî-
mez dans la mort , car il est venu
afin qu'elles vivent , & qu'elles aient
abondance de tout , selon ce qu'il
dit

- Jean 10 dit lui-même en Saint Jean. C'est
 10. pour cela qu'il met sa parole vivi-
 Jean 8. fiante en nos cœurs. *Si quelqu'un la*
 51. *garde, il ne verra jamais la mort.* C'est
 pour cela que dans le Batême nous
 avons été faits une plante avec lui ,
 par la conformité de sa mort , afin que
 nous le soyons aussi par la conformité de
 Rom. 6. sa Résurrection. Ici-bas il nous a nour-
 5. ris de sa propre Chair dans la Saint-
 e Cène, & nous a donné son pro-
 pre Sang à boire, pour la vie éter-
 nelle. C'est ainsi qu'il parle lui-
 même en Saint Jean , celui qui man-
 Jean 6. ge ma Chair , dit-il , & qui boit mon
 34. Sang , a la vie éternelle , & je le res-
 susciterai au dernier jour. C'est cette
 même Résurrection qu'il nous pro-
 met si fermement dans le même E-
 Jean 14 vangile , parce que je vis , vous vi-
 19. vrez aussi. Je suis la Résurrection ,
 11. 25. & la vie , celui qui croit , encore qu'il
 soit mort vivra , & quiconque vit &
 croit en moi ne mourra jamais. C'est
 ce qu'il a demandé pour nous à
 17. 24. son Père céleste , Père , dit-il ,
 mon desir est touchant ceux que tu
 m'as donnés qu'ils contemplent ma gloi-
 re. S'ils doivent contempler sa gloi-
 re ,

Résurrection de Jésus Christ. 61.

fe, ne doit-il pas par conséquent les
 ressusciter , pour les y introduire ?
 C'est dans cette espérance que l'A-
 pôtre console ses fidèles dans ses E-
 pîtres aux Corinthiens, & aux Theſ- 1. Cor.
 saloniciens , & c'est aussi toute nô- 4. 14. 2
 tre consolation à l'heure de nôtre 6. 14.
 mort. La mort peut bien mettre 2. Cor.
 une séparation entre nous & le mon- 15. 18.
 de, entre nous & nos amis , entre 1. Theſ.
 nôtre corps & nôtre ame, mais el- 4. 14.
 le n'en peut mettre entre nous &
 nôtre Jésus ; car dans la mort mê-
 me nous sommes en lui & en corps
 & en ame. *Soit que nous vivions, nous
 vivons au Seigneur, soit que nous mou-
 rions, nous mourons au Seigneur, soit
 donc que nous vivions, soit que nous
 mourrions, nous sommes au Seigneur.*
 Ainsi comme de véritables fidèles Rom.
 nous pouvons chanter avec l'Eglise. 14. 8.
*Jésus Christ est ma vie, sa mort est
 mon gain, je me suis voué à lui, il est
 maître de faire de moi ce qu'il voudra,
 mais soit que je vive, soit que je meu-
 re, je vivrai, & je mourrai à lui.*

En cinquième & dernier lieu. Si
 le Seigneur Jésus est véritablement
 ressuscité des morts , nous devons
 tous

sous les jours ressusciter en sainteté de vie par la vertu de sa Résurrection. L'Apôtre nous enseigne quelle est la cause finale de la Résurrection de Christ, quand il nous

Rom. dit au fixième des Romains ; *comme*

6. 4. *Christ est ressuscité des morts par la gloire du Père, nous aussi pareillement cheminerons en nouveauté de vie ; c'est dans ce même esprit qu'il dit aux Philippiens, afin que vous le connoissiez, & la vertu de sa Résurrection.* Il ne parle

Phil. 3. pas en cet endroit de la vertu
10. de Dieu le Père, qu'il a montrée dans la Résurrection de son Fils d'entre les morts au chapitre premier de son Epître aux Ephésiens

Eph. 1. quand il dit, qu'elle s'est faite selon
19. 20. *l'efficace de la puissance de sa force, qu'il a opérée en Christ, quand il l'a ressuscité des morts, & qu'il l'a fait asseoir à sa droite dans les lieux célestes.* Il ne parle pas aussi de la puissance Divine de Christ, laquelle il a montrée dans sa propre Résurrection, par où il a fait voir en puissance qu'il étoit

Rom. le Fils de Dieu ; c'est ce qu'il avoit
1. 4. déjà confessé il y avoit long tems, & qu'il avoit prêché lui-même : mais

il

Résurrection de Jésus Christ. 63

il traite ici de la vertu de la Résurrection de Christ en tant qu'elle est à nôtre profit, & pour nôtre bien. Il ne desire pas de la connoître simplement à la lettre, & historiquement, mais avec attention, il veut qu'on y réfléchisse, qu'elle se fortifie en lui, & qu'il puisse la sentir en son cœur & en son ame. Connoître une chose, cela signifie souvent dans les Saintes Ecritures, sentir quelque chose en soi-même; c'est ainsi qu'il est dit en Saint Marc, *Jésus connu en lui-même la vertu qui étoit sortie de lui.* La Résurrection Marc 1. 30. du Seigneur Jésus renferme en elle-même trois vertus, qui tendent toutes trois à nôtre bien. La première est une vertu justifiante, attendu que quand nous la croyons de cœur, elle nous assure, qu'il a pleinement satisfait pour nous; elle est en ce cas un sceau ferme & certain de nôtre réconciliation avec Dieu. La seconde est une vertu vivifiante, comme nous l'avons fait voir plus haut, étant la cause méritoire de nôtre future Résurrection à la vie éternelle; enfin elle renferme une vertu

tu sanctifiante, puis qu'elle nous ex-
cite à vivre saintement & religieu-
sement. Sa Résurrection ne nous
est pas seulement un principe méritoire, mais aussi elle nous est un exem-
ple de Sainteté, afin de nous rele-
ver par lui & avec lui du péché,
pour cheminer en nouveauté de vie.
Non seulement elle regarde la Doc-
trine de notre justification, elle va
aussi à celle de notre sanctification.
De même qu'il est ressuscité pour
nous, aussi doit-il tous les jours res-
susciter en nous, en nous portant
fortement à la sainteté de vie. C'est
de quoi l'Apôtre félicite les Colos-
siens quand il leur dit, *vous êtes*
ressuscitez en lui par la foi de l'efficace
de Dieu, qui l'a ressuscité des morts ;
Or lors que vous étiez morts en vos of-
fenses, il vous a vivifiés ensemble avec
lui ; c'est dans cette même pensée
qu'il les porte à mener une vie cé-
leste, en leur disant, *si donc vous*
êtes ressuscitez avec Christ, cherchez les
choses qui sont en haut, où Christ est
assis à la droite de Dieu. Celui qui
ne ressuscite pas avec Jésus Christ
en une véritable Sainteté, ne res-
suscitera

Col. 2.

12. 13.

Col. 3.

1.

Résurrection de Jésus Christ. 67

réfusera jamais avec lui en gloire éternelle. Ce n'est pas assez que nous croyons que Christ vit, il faut que nous sentions qu'il vit en nous par la foi. Celui qui n'aura pas de part à la première résurrection, ne participera pas à la seconde.

Ainsi, mes Frères, si vous croyez que le Seigneur Jésus est véritablement ressuscité des morts, souvenez-vous en même tems, qu'il est de vôtre devoir de vous attacher fortement à lui, afin que vous ayant retiré du sepulchre du péché, vous soyez ressuscitez en une véritable Sainteté. L'Epoux orie au Cantique des Cantiques, *Lève-toi, ma Chère, grande Amie, ma belle, & t'en viens.* i. 10. Et Esaïe, *Réveille-toi, réveille-toi,* Es. 51. *lève-toi Jérusalem.* Moi-même, au nom de nôtre Seigneur Jésus, je vous parle à tous en cette sainte journée, & vous adresse les paroles de l'Apôtre. Puis que nous sçavons cela, à sçavoir qu'il est maintenant tems de nous réveiller du sommeil, 13. 14. puis que maintenant le Salut est plus près de nous, que lors que nous avons crû; La nuit est passée, & le jour est

E
appre-

86 La Vérité de la

*approché, rejettons donc les œuvres de
sombres, & soyons revêtus des Armes
de lumière. Réveille-toi, toi qui dors, &
réveille des morts, & Christ s'éclairera.*

Eph. 5.
14.

Voulez-vous sçavoir comment se
doit faire en vous cette résurrection
spirituelle ; qui doit vous servir de
fanal , & d'exemple ; apprenez que
le Seigneur Jésus n'est ressuscité des
morts , qu'après qu'il a été crucifié
en chair , & qu'il est mort. Vou-
lez-vous par lui & avec lui ressus-
citer en une nouvelle vie spirituel-
le , crucifiez premièrement vôtre
propre chair , & mortifiez ses de-
sirs & ses convoitises criminelles. Il

*faut que le monde vous soit crucifié par
lui , & que vous soyez crucifiés au
monde. Vous devez sçavoir que vôtre
vieux homme a été crucifié avec lui, afin
que le corps du péché fut anéanti ; afin
que vous ne serviez plus au péché. Si*

Gal. 2.
14.

*vous êtes morts avec Christ, vous devez
croire que vous vivrez aussi avec lui.
Vous devez faire conte que vous êtes
morts au péché , & que vous vivez en
Dieu en Jésus Christ nôtre Seigneur .
La mort de l'un est la vie de l'au-
tre ; la destruction de l'un est la gé-
nération*

Rom. 6.
8. 11.

Résurrection de Jésus Christ. 62
 notation de l'autre. Si le vieil Adam meurt en nous, le second Adam, qui est Jésus Christ, vit en nous, et nous pouvons dire avec l'Apôtre, *mais je vis, toutefois non pas moi, mais Christ vit en moi.* Plus Gal. 2.
 la chair s'affoiblit, plus l'esprit se 20.
 renforce; plus le vieil homme est crucifié, plus le nouvel homme ressuscite; c'est ce que l'Apôtre nous enseigne en parlant de notre Batême, Rom. 6.
Nous sommes donc ensevelis avec lui en sa mort par le Batême, afin que comme Christ est ressuscité des morts par la gloire du Père, nous aussi pareillement marchions en nouveauté de vie. Luther nous en donne une explication dans son petit Catéchisme, lors qu'en parlant du Batême, il demande. *Que signifie donc ce Batême d'eau?* Et répondant, il dit, *il signifie que le vieil Adam sera englouti, & mourra en nous avec tous les péchez & les mauvaises convoitises, par une repentance continuë & un déplaisir d'avoir offensé Dieu, & qu'ainsi le nouvel homme, qui vit éternellement devant Dieu en justice & en sainteté, ressuscitera tous les jours.*

c 24. Quand le Seigneur Jésus ressuscita des morts, il laissa ses linges mortuaires dans le Tombeau. L'Evangéliste Saint Jean rapporte, que le suaire qui avoit été entortillé autour de la tête du Sauveur, n'étoit pas avec les autres linges, mais qu'il étoit seul en un lieu à part. Voulez-vous ressusciter spirituellement de la mort du péché avec votre Jésus, il faut vous dépouiller de tous vos vieux habillemens de péché, je veux dire de vos desirs, de vos convoitises criminelles, de vos méchantes œuvres, de vos mauvaises habitudes, & les ensevelir dans le tombeau de l'oubli. Ce sont des objets hideux devant la face du Seigneur, & qui doivent être cachez, enfouis, & couverts de terre. La vieille robe de nôtre chair pécheresse ne sied pas avec l'habit neuf de la sainteté, duquel nous devons être revêtus & ornez. Voulez-vous mettre un habit neuf, il faut que vous quittiez le vieux; voulez-vous, selon le précepte de Saint Paul, revêtir le Seigneur Jésus en Sainteté, il faut auparavant vous dépouiller de la
vieille

Résurrection de Jésus Christ.

Et vous revêtir du nouvel homme créé selon Dieu en Justice & en Sainteté. Si quelqu'un est en Christ, il est une nouvelle Créature; les choses vieilles sont passées, voici toutes choses sont faites nouvelles.

Eph. 4.
2. 24
2. Cor.
5. 17.

Le Seigneur Jésus est ressuscité de grand matin à la pointe du jour. Voulez-vous avec lui & par lui sortir du tombeau du péché, il faut que cela se fasse de bonne heure, & dès le commencement de votre vie; il vous faut de bonne heure mettre la main à l'œuvre. *Ceux qui me chercheront de bonne heure, dit la Sagesse essentielle du Père au huitième des Proverbes, me trouveront.* Il falloit dans l'ancienne Alliance offrir les prémices au Seigneur, vouez, sacrifiez à Dieu les prémices de vos ans, & de votre force. L'aube du jour de la jeunesse est le tems propre pour la vertu; Aussi, tôt qu'Anne eut sévré Samuel, elle le consacra au Seigneur. Ainsi vous devez de bonne heure vous sévrer

de vos desirs mondains ; & vous adonner au service du Seigneur. *L'Aurore* , dit le Proverbe , *est amie des Musés* ; Il en est de même dans le Christianisme , le tems le meilleur , & le plus propre pour chercher Dieu , c'est celui de l'aurore de nôtre vie. L'Artisan qui dort la grasse matinée perd l'occasion de gagner. Ce seroit perdre l'occasion de faire vôtre salut , que de demeurer comme enséveli dans le lit de vos convoitises , sans y travailler avec crainte & tremblement. *Bathséba* femme de David , mit de bonne heure son fils *Salomon* entre les mains du Prophete *Nathan* , qui lui donna le nom de Chéri de Dieu , *Jedidiah*. Dieu aime qu'on se donne à lui de bonne heure , qu'on se consacre à son service dès le printemps de la vie. Saint Paul loué *Timothee* d'avoir scû les Saintes Ecritures dès sa jeunesse ; Et qu'y a - t - il de plus beau , de plus digne de louange , que d'avoir la parole du Seigneur & sa crainte plantée dans un jeune cœur. Quand la cire est nouvelle, qu'elle

Resurrection de Jésus Christ. 71

qu'elle est molle, il est facile d'y empreindre une image : de même vous pourrez facilement imprimer dans vos cœurs l'Image de Dieu , quand ils sont encore jeunes , & que le péché ne les a pas encore endurcis. Quand un arbre est jeune on peut facilement le plier & le tourner comme l'on veut, mais quand il est grand qu'il a toute sa force, il rompra plutôt que de plier. Il en est de même de l'homme ; il peut dans sa jeunesse facilement s'accoutûmer au bien , ce qu'il ne pourra plus faire dans sa vieillesse ; *de la manière*, dit Salomon au vingt-deuxième des Proverbes , *que l'on aura instruit le jeune enfant au commencement de son train, quand il sera devenu vieil, il ne s'en retirera point.* Si l'homme est accoutûmé au mal dès sa jeunesse , ô que difficilement il se défera de ses mauvaises habitudes quand il sera avancé en âge ! Israël étoit obligé de sacrifier de jeunes bêtes au Seigneur, sacrifiez à votre Dieu vos jeunes ans , & votre offrande lui sera agréable. *Pensez à votre Créateur tandis que vous êtes jeunes , avant que les jours mauvais vien-*

Prov.
22. 6.

72 *La Vérité de la*

ment, & que les ans arrivent, desquelz vous direz, je n'y prens point plaisir.

Eccl. 12. Quand le Seigneur Jésus ressuscita, il se fit un grand tremblement de terre : de même, il faut que vôtre Résurrection spirituelle ne se fasse pas sans tremblement ; il faut que vôtre cœur tremble dans le sincère déplaisir de vos fautes passées ; il faut que vous trembliez devant Dieu, & devant sa main qui est élevée pour vous punir ; il faut travailler à vôtre salut, avec crainte & Matt. tremblement, suivant la leçon de 28. 2. l'Apôtre aux Philippiens. C'est là Phil. 2. le signe, c'est la marque de vôtre 12. sagesse Chrétienne. La Sage, dit Pro. 14. Salomon, *craint & évite le mal.* C'est 16. 28. une marque de vôtre bonheur temporel, & éternel. *Bien-heureux l'homme qui craint toujours*, dit-il ; suivez donc le conseil que David vous donne au Pseaume second. *Servez à l'Eternel en crainte, & vous égayez avec tremblement.*

Quand le Seigneur Jésus fut ressuscité, il apparut plusieurs fois à ses Disciples, pour les convaincre de la Vérité de sa Résurrection. Imitex-
le

Résurrection de Jésus Christ. 73

le en ceci; montrez par vôtre Sainteté de vie que vous vivez en Christ & avec Christ. Il faut que la foi que vous avez au Sauveur ressuscité se fasse voir dans ses œuvres. Il faut que la semence vive de la parole de Dieu qui a été plantée en vous, se fasse voir par les fruits de la Piété. L'Esprit vivifiant de Dieu qui habite en vous, doit vous animer, vous porter au bien. *Montre ta foi* Jaq. 2.
par tes Oeuvres, dit Saint Jaques; & 18.
 Saint Paul dans son Epître aux Ephésiens, *il nous a*, dit-il, *unifiés ensemble avec Christ, & nous a ressuscitez ensemble, & nous a fait asseoir dans les Lieux célestes*, en Jésus Christ.

Le Seigneur Jésus a vaincu par sa Résurrection triomphante le Diable, la Mort, le Monde, & l'Enfer. Vous devez aussi vaincre & surmonter généreusement par la force de vôtre foi, fondée sur la Résurrection du Seigneur Jésus, tous ces ennemis spirituels, quand vous en êtes assaillis. *Tout ce qui est né de* 1. Jean
Dieu, dit Saint Jean dans sa pre- 5. 4.
mière Epître, surmonte le monde, & 1. Pier.
notre foi est la victoire qui a vaincu 5. 9.

le monde. Vous devez fouler Satan sous vos pieds , & lui résister en foi , par ce moyen vous marcherez sur le Lion & l'Aspic , & vous foulerez

Pl. 91. *le Lionceau & le Dragon*, selon qu'il
13. est dit au Pseaume quatrevingt-onzième.

Le Seigneur Jésus est résuscité des morts le troisième jour. Il y a trois jours dans la vie que vous devez peser & considérer avec attention ; le premier , est celui de votre *naissance* , où vous êtes néanmoins morts dans le péché. Le second , est le jour de votre *renouvellement de vie* lors que Dieu vous vivifie par sa grace en Christ, & qu'il opère en vous une foi vive : & le troisième est celui de votre *sanctification*. Celui-ci doit durer toute votre vie, afin que vous

Rom. 13. 13. *marchiez toujours honnêtement comme de jour.*

L'homme va dès la pointe du jour au travail de sa vocation ; si le jour de la grace de Dieu commence à luire dans votre ame , & que l'aurore commence à éclairer votre cœur , allez donc , travaillez à faire les œuvres de votre vocation Chrétienne, & comme dit le Sauveur

Résurrection de Jésus Christ. 79

veur en Saint Matthieu, faites que votre lumière reluisse devant les hommes, *Matth. 5. 16.*
afin que les hommes voyent vos bonnes œuvres, & qu'ils glorifient votre Père qui est au Ciel.

Le Seigneur Jésus est véritablement ressuscité, & non en apparence; voulez vous ressusciter avec lui & par lui de la mort du péché, faites-le en effet & en vérité, & non en apparence: ne ressembliez pas à ceux dont parle l'Apôtre, dans la seconde à Timothée, qui ont l'apparence *2. Tim. 3. 5.* de la piété, mais qui en ont réduit la force. C'est Dieu qui sonde vos cœurs & vos reins, & qui voit que votre piété sourde du fond de votre cœur; écoutez ce que dit David au premier des Chroniques, je connois, mon Dieu, que c'est toi qui sondes les cœurs, & que tu prends plaisir à la Droiture; c'est pourquoi j'ai offert toutes ces choses volontairement, & d'un cœur droit. *1. Chr. 10. 17.* C'est ainsi que Josué exhortoit autrefois le Peuple de Dieu, en lui disant, maintenant donc craignez l'Eternel, & le servez en intégrité, & en vérité; C'est Dieu qui prend plaisir à la vérité qui est cachée,

chée, & c'est en Christ qu'est la véritable intégrité. Que vous servira-t-il d'approcher Dieu de vôtre bouche, si vous vous en éloignez de cœur ? Le Diable peut bien paroître dans la forme extérieure de Samuel, mais il ne laisse pas d'être toujours ce qu'il est. Qu'une débauchée soit vêtue d'habits précieux, fera-t-elle pour cela moins malhonête femme ? Il en est de même de l'hypocrisie, elle vous fait paroître des Anges extérieurement, pendant que dans l'intérieur vous êtes Diables; Vous cherchez par ce moyen à tromper Dieu, & vous vous trompez vous-même. *L'Eternel a en abomination l'homme de sang, & le trompeur, mais il réserve pour ceux qui sont droits un état permanent, & il sera le bouclier de ceux qui cheminent en intégrité.*

*Pf. 5.7. ra le bouclier de ceux qui cheminent en
Pr. 2.7. intégrité.*

Saint Paul parlant de nôtre Sauveur ressuscité dans son Epître aux Romains, dit que Christ étant ressuscité des morts, ne meurt plus; la mort n'aura plus de domination sur lui. Si avec le Seigneur Jésus vous êtes ressuscitez de la mort du péché, pre-

nez

Résurrection de Jéſus Chriſt. 77

neſz garde, je vous prie, de ne pas mourir derechef en péché; ne ſouffrez pas que la mort ſpirituelle ait encore domination ſur vous. Celui qui eſt réchappé d'une maladie mortelle, ſe donnera bien de garde dans la ſuite d'y retomber volontairement; ſi le Seigneur vous a vivifié, s'il vous a reſuſcitez en ſainte-^{2. Pier.} té de vie, prenez garde de retom-^{2. 9.} ber dans vos premiers péchez; car il vous eût mieux valu n'avoir jamais connu la voye de juſtice, qu'après l'avoir connue, vous détourner arriére du Saint-¹⁴ Commandement qui vous a été donné. Que celui donc, d'entre vous; qui eſt debout; prenne garde qu'il ne tombe; c'eſt bien fait de s'attacher aux bonnes choſes, & encore mieux de s'y attacher avec quelque perſévérance: mais le meilleur c'eſt d'y perſévérer juſques à la fin. Soyez donc conſtans; perſévérez & vous ſerez ſauvez. Soyez fidèles à votre Jéſus juſques à la mort, & il vous donnera la ^{Apoc.} Couronne de vie, comme il l'a promis. ^{2. 10.}

Enfin le Seigneur eſt reſuſcité des morts avec joye, ſa Réſurrection a rempli d'allégreſſe les Cieux & la

Tex.

24. *De l'Écrit de la*
 Terre; les Anges font descendus ici-
 bas pour nous annoncer cette gran-
 de joye; les Disciples furent réjouis
 quand ils virent le Seigneur. Il en
 sera de même de votre résurrection
 spirituelle de la mort du péché; par
 ce moyen vous remplirez de joye
 les Cieux & la Terre: Mais vous
 ressentirez en vous-mêmes la plus
 grande partie de cette joye lors que
 vous posséderez la paix de Dieu en
 votre ame. C'est après cette joye
 que David soupire, quand il dit;

Pl. 51. *fais-moi entendre joye & allégresse, &*
 10. *que les ar. que tu as brisez se rejoignent.*
 Le jour de votre résurrection spi-
 rituelle sera pour vous le plus grand
 jour de joye, la plus grande fête
 que vous pourrez célébrer au mon-
 de. Ce jour sera pour vous un jour
 de Noël; un jour où le Seigneur Jé-
 sus sera spirituellement conçu, né &
 transformé en vous-mêmes; Ce sera
 pour vous un jour de nouvel an,
 un jour où vous serez faits de nou-
 velles Créatures en Christ, où vous
 commencerez à cheminer en nou-
 veauté de vie, & où vous cherche-
 rez, par une circoncision spirituelle,

Résurrection de Jésus Christ. 25

à rejeter le prépuce de votre cœur.
Ce jour sera pour vous un jour de
Purification ; avec la Sainte Vierge
Mère ; vous vous présenterez devant
le Seigneur , vous vous offrirez à
lui pour le servir , & lui obéir a-
vec une âme pure & sainte. Vous
ferez en ce jour la Fête de votre
transfiguration , comme le Sauveur
sur la Sainte Montagne ; car vous se-
rez transformez en la même Image de
gloire en gloire. Ce sera alors que
vous célébrerez le mieux votre Pâ-
que, lors qu'avec votre Jésus vous
ressusciterez véritablement de la mort
du Péché, pour être éclairés de lui
de plus en plus. Ce jour sera pour
vous un jour d'Ascension ; car étant
devenus Domestiques du Ciel , vos
soupirs s'élèveront jusques au Ciel.
Vous chercherez pendant votre vie
les choses qui sont en haut ; où Christ
est assis à la Dextre de Dieu ; Di-
sans avec l'Apôtre , *Nôtre conversation*
est celle des Bourgeois des Cieux. Vous
célébrerez en ce jour une joyeuse Pen-
tecôte. Le Saint Esprit descendra
sur vous, il habitera en vos cœurs,
il vous conduira , il vous gouver-

Matt.

17. 12.

& lui.

9. Cor.

3. 18.

Eph. 6.

14.

Phil. 3.

20.

DECA

La Vérité de La

LUC 15 10. **10.** nera, & vous ressuscitera incessamment en sainteté de vie. Après cela viendra la fête des Anges, car ces *Esprits bien-heureux se réjouissent dans le Ciel de la conversion d'un Pêcheur*, comme il est dit en Saint Luc. Ils voyent que par votre conversion le nom de Dieu est sanctifié, que son Royaume de Grace est étendu, que sa volonté s'accomplit sur la terre. Par ce moyen vous devenez leurs Amis, & Serviteurs avec eux d'un même maître. Ils se réjouissent de ce que comme une proie échappée de la dent du Lion infernal vous êtes faits Citoyens des Cieux. Enfin, & Dieu & les Hommes se réjouiront, & seront éclater leur joye quand ils vous verront ressuscitez du tombeau du péché. Vos Amis & vos Voisins, se réjouiront avec vous quand il sçauront que le Pasteur de votre Âme vous aura retrouvés ;

LUC 15 11. **11.** vous qui étiez comme des Brebis perdus. Dieu votre Père Céleste ira au devant de vous avec joye, comme au devant de l'enfant prodigue qui étoit perdu, & qu'il aura retrouvé ; il vous serrera étroitement dans les bras de sa Charité ; il vous baisera des baisers de sa bouche ; il accomplira en vous sa promesse, promesse qu'il avoit faite autrefois à Israël. *L'Eternel son Dieu se retournera pour s'éjouir sur toi en bien, ainsi qu'il s'est éjouy sur tes pères, & selon sa parole, on s'appellera mon bon plaisir en elle, & sa terre, la Mariée.* Veuille ce Grand Dieu faire que moi & vous tous puissions causer à Lui, à notre Prochain, & à nous-mêmes une pareille joye, en vertu de la triomphante Résurrection de Jésus Christ son Fils. **AMEN.**

LA VIE

DE

B. DE SPINOSA,

TIRÉE¹ DES ECRITS

DE CE

FAMEUX PHILOSOPHE,

Et du témoignage de plusieurs Person-
nes dignes de foi, qui l'ont
connu particulièrement.

Par **JEAN COLERUS**, Ministre
de l'Eglise Luthérienne de la Haye.



A LA HAYE,

Chez T. JOHNSON, Marchand Libraire,
dans le Pooten.

M. DCC. VI.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

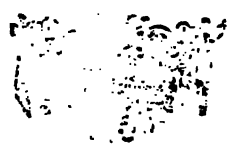
1961

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
CHICAGO, ILLINOIS 60637

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
CHICAGO, ILLINOIS 60637

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
CHICAGO, ILLINOIS 60637

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
CHICAGO, ILLINOIS 60637



THE UNIVERSITY OF CHICAGO
CHICAGO, ILLINOIS 60637



V I E

D E

S P I N O S A.

SPINOSA ce Philoſophe , dont le nom fait tant de bruit dans le monde ; étoit Juif d'origine. Ses parens , peu de tems après ſa naiſſance , le nommèrent *Baruch*. Mais ayant dans la fuite abandonné le Judaïsme , il changea lui-même ſon nom , & ſe donna celui de *Ba-*

noît dans ses Ecrits & dans les Lettres qu'il signa. Il naquit à Amsterdam le 24. Novembre en l'année 1632. Ce qu'on dit ordinairement & qu'on a même écrit, qu'il étoit pauvre & de basse extraction, n'est pas véritable : ses Parens Juifs Portugais, honnêtes gens, & à leur aise, étoient Marchands à Amsterdam, où ils demeuroient sur le Burgwal dans une assez belle maison, près de la vieille Synagogue Portugaise. Ses manières d'ailleurs civiles & honnêtes, ses proches & alliez, gens accommodés, & les biens laissés par ses Père & Mère, font foi que sa race au-

si-bien que son Education estoient au dessus du commun. *Samuel Carceris* Juif Portugais épousa la plus jeune de ses deux sœurs. L'aînée s'appelloit *Rebëca*, & la cadette *Miriam de Spinoza*, dont le Fils *Daniel Carceris*, neveu de *Benoît de Spinoza*, se porta pour l'un de ses héritiers après sa mort. Ce qui paroît par un Acte passé devant le Notaire *Libertus Loeff*, le 30. Mars 1677. en forme de Procuration adressée à *Henri vander Spyck*, chez qui *Spinoza* logeoit lors de son décès.

Ses premières Etudes.

SPinosa fit voir dès son enfance , & encore mieux ensuite dans sa jeunesse , que la Nature ne lui avoit pas été ingrate. On reconnut aisément qu'il avoit l'imagination vive , & l'esprit extrêmement prompt & pénétrant. Comme il avoit beaucoup d'envie de bien apprendre la Langue Latine , on lui donna d'abord pour Maître un Allemand. Pour se perfectionner ensuite dans cette Langue , il se servit du fameux *François Vanden Ende* qui la montroit alors à Amsterdam , & y exerçoit

en même tems la profession de Médecin. Cet homme enseignoit avec beaucoup de succès & de réputation; de sorte que les plus riches Marchands de la Ville lui confièrent l'instruction de leurs enfans , avant qu'on eût reconnu qu'il montrait à ses Disciples autre chose que le Latin. Car on découvrit enfin qu'il répandoit dans l'esprit de ces jeunes gens les premières semences de l'Athéisme. C'est un fait que je pourrois prouver s'il en étoit besoin , par le témoignage de plusieurs gens d'honneur qui vivent encore , & dont quelques-uns ont rempli la Charge d'Ancien dans notre Eglise

d'Amsterdam , & en ont fait les fonctions avec édification. Ces bonnes ames ne se lassent point de benir la mémoire de leurs parens , qui les ont arrachés encore à tems de l'école de Satan , en les tirant des mains d'un Maître si pernicieux & si impie.

Vander Ende avoit une Fille unique qui possédoit elle-même la Langue Latine si parfaitement , aussi-bien que la Musique , qu'elle étoit capable d'instruire les Ecoliers de son père en son absence , & de leur donner leçon. Comme *Spinosa* avoit occasion de la voir & de lui parler très souvent , il en devint amoureux ;

& il a souvent avoué qu'il avoit eu dessein de l'épouser. Ce n'est pas qu'elle fût des plus belles ni des mieux faites; mais elle avoit beaucoup d'esprit, de capacité, & d'enjouement; ce qui avoit touché le cœur de *Spinoza*, aussi-bien que d'un autre Disciple de *Vanden Ende* nommé *Kerkering* natif de Hambourg. Celui-ci s'apperçût bien-tôt qu'il avoit un Rival; & ne manqua pas d'en devenir jaloux. Ce qui l'obligea à redoubler ses soins, & ses assiduez auprès de sa Maîtresse. Il le fit avec succès; Quoi que le présent qu'il avoit fait auparavant à cette fille d'un

Vanden Ende avoit tâché de faire soulever les Peuples d'une des Provinces de France, qui par ce moyen, espéroient rentrer dans la jouissance de leurs anciens Privilèges; en quoi il avoit ses vûes de son côté, qu'il songeoit à délivrer les Provinces Unies de l'oppression où elles étoient alors, en donnant assez d'occupation au Roi de France en son propre Pais, pour être obligé d'y employer une grande partie de ses forces. Que c'étoit pour faciliter l'exécution de ce dessein qu'on avoit fait équiper quelques Vaisseaux, qui cependant arrivèrent trop tard. Quoi qu'il en soit, *Vanden Ende* fût exécuté;

cuté ; mais s'il s'attachent à la vie du Dauphin ; ils ont apparemment expié leur crime d'une autre manière & par un supplice plus rigoureux.

Spinoza s'attache à l'étude de la Théologie ; qu'il quitte pour étudier à fond la Physique.

Après avoir bien appris la Langue Latine, Spinoza se propoisa l'étude de la Théologie ; & s'y attacha pendant quelques années. Cependant, quoiqu'il eût déjà beaucoup d'esprit & de jugement, l'un & l'autre se fortifioient encore de jour à autre. De sorte que se trouvant plus

plus de disposition à la recherche des productions & des causes naturelles, il abandonna la Théologie pour s'attacher entièrement à la Physique. Il délibéra long tems sur le choix qu'il devoit faire d'un Maître, dont les écrits lui pûssent servir de guide dans le dessein où il étoit. Mais enfin, les Oeuvres de *Descartes* étant tombées entre ses mains il les lut avec avidité; Et dans la suite il a souvent déclaré, que c'étoit de là qu'il avoit puisé ce qu'il avoit de connoissance en Philosophie. Il étoit charmé de cette maxime de *Descartes*, qui établit qu'on ne doit jamais rien recevoir
pour

pout véritable , qui n'ait été auparavant prouvé par de bonnes & solides raisons. Il en tira cette conséquence , que la Doctrine & les Principes ridicules des Rabins Juifs , ne pouvoient être admis par un homme de bon sens : Puis que ces principes sont établis uniquement sur l'autorité des Rabins mêmes , sans que ce qu'ils enseignent vienne de Dieu , comme ils le prétendent à la vérité ; mais sans fondement , & sans la moindre apparence de raison.

Il fut dès lors fort réservé avec les Docteurs Juifs , dont il évita le commerce autant qu'il lui fut possible ; on le vit
ra.

rarement dans leurs Synagogues, où il ne se trouvoit que par manière d'aquit, ce qui les irrita extrêmement contre lui; car ils ne doutoient point qu'il ne dût bien-tôt les abandonner, & le faire Chrétien. Cependant, à dire la vérité, il n'a jamais embrassé le Christianisme, ni reçu le Saint Bapême; Et quoi qu'il ait eu de fréquentes conversations depuis sa desertion du Judaïsme avec quelques sçavans Menno-nites, aussi-bien qu'avec les personnes les plus éclairées des autres Sectes Chrétiennes, il ne s'est pourtant jamais déclaré pour aucune, & n'en a jamais fait profession.

Le Sieur *François Halma*, dans la Vie de *Spinoza* qu'il a traduite en Flamand rapporte page 6. 7. 8., que les Juifs lui offrirent une Pension peu de tems avant sa desertion pour l'engager à rester parmi eux ; sans discontinuer de se faire voir de tems en tems dans leurs Synagogues. C'est aussi ce que *Spinoza* lui-même a souvent affirmé au Sieur *Vander Spyck* son Hôte, aussi-bien qu'à d'autres, ajoutant que les Rabins avoient fixé la Pension qu'ils lui destinoient à 1000. florins; mais il protestoit ensuite que quand ils lui eussent offert dix fois autant, il n'eût pas ac-

cepté leurs offres, ni fréquenté leurs Assemblées par un semblable motif ; parce qu'il n'étoit pas hypocrite, & qu'il ne recherchoit que la Vérité. Monsieur Bayle rapporte en outre, qu'il lui arriva un jour d'être attaqué par un Juif au sortir de la Comédie, qu'il en reçût un coup de couteau au visage ; & quoi que la playe ne fût pas dangereuse, *Spinoza* voyoit pourtant que le dessein du Juif avoit été de le tuer. Mais l'Hôte de *Spinoza*, aussi-bien que sa femme, qui tous deux vivent encore, m'ont rapporté ce fait tout autrement. Ils le tiennent de la bouche de *Spinoza* même, qui
leur

leur a souvent raconté qu'un soir sortant de la vieille Synagogue Portugaise, il vid quelqu'un auprès de lui le poignard à la main, ce qui l'ayant obligé à se tenir sur ses gardes & à s'écarter, il évita le coup qui porta seulement dans ses habits. Il gardoit encore alors le justaucorps percé du coup, en mémoire de cet événement. Cependant, ne se croyant plus assez en sûreté à Amsterdam, il ne songeoit qu'à se retirer en quelque autre lieu à la première occasion. Car il vouloit d'ailleurs poursuivre ses études & ses méditations Physiques, dans quelque retraite paisible & éloignée du bruit.

Les Juifs l'excommunient.

IL s'étoit à peine séparé des Juifs & de leur Communion, qu'ils le poursuivirent Juridiquement selon leurs Loix Ecclésiastiques, & l'excommunierent. Il a avoué plusieurs fois que la chose s'étoit ainsi passée, & déclaré que depuis il avoit rompu toute liaison & tout commerce avec eux. C'est aussi ce dont Mr. *Bayle* convient aussi-bien que le Docteur *Musæus*. Des Juifs d'Amsterdam qui ont très bien connu *Spinoza*, m'ont pareillement confirmé la vérité de ce fait, ajoutant que c'étoit le

vieux

vieux *Chacham Ahabb*, Rabin alors de grande réputation parmi eux, qui avoit prononcé publiquement la Sentence d'excommunication. J'ai sollicité inutilement les fils de ce vieux Rabin de me communiquer cette Sentence, mais ils s'en sont excusés sur ce qu'ils ne l'avoient pas trouvée parmi les papiers de leur Père, et quoiqu'il me fût aisé de voir qu'ils n'avoient pas envie de s'en dessaisir, ni de la communiquer à personne.

Il m'est arrivé ici à la Haye de demander un jour à un sçavant Juif, quel étoit le Formulaire dont on se servoit pour interdire ou excommunier un

Apostat. J'en eus pour réponse, qu'on le pouvoit lire dans les écrits de *Maimonides*, au Traité *Hilcoth Thalmud Thorah* chap. 7. §. 2. , & qu'il étoit conçu en peu de paroles. Cependant, c'est le sentiment commun des Interprètes de l'Ecriture, qu'il y avoit trois sortes d'Excommunication parmi les anciens Juifs; quoi que ce sentiment ne soit pas suivi par le sçavant *Jean Seldenus* qui n'en établit que deux dans son Traité du Sannedrin des anciens Hébreux liv. 1. chap. 7. pag. 64. Ils nommoient *Niddus* la première espèce d'Excommunication qu'ils partageoient en deux
bran-

branches. Premièrement on séparoit le coupable & on lui fermoit l'entrée de la Synagogue pour une semaine ; après lui avoir fait auparavant une sévère réprimande , & l'avoir fortement exhorté à se repentir & à se mettre en état d'obtenir le pardon de sa faute. A quoi n'ayant pas satisfait , on lui donnoit encore trente jours ou un mois pour rentrer en lui-même.

Pendant ce tems-là il lui étoit défendu d'approcher personne plus près de huit ou dix pas ; & personne n'étoit non plus avoir aucun commerce avec lui , excepté ceux qui lui apportoit à boire & à man-

ger ; & cette Interdiction étoit nommée l'Excommunication mineure. Mr. *Hofman* dans son *Lexicon* Tom. 2. pag. 213. ajoute qu'il étoit défendu à un chacun de boire & manger avec un tel homme, ou de se laver dans un même bain. Qu'il pouvoit cependant, s'il vouloit, se trouver aux Assemblées pour y écouter seulement, & pour s'instruire. Mais si pendant ce terme d'un mois il lui naissoit un fils, on lui refusoit la Circuncision ; Et si cet enfant venoit à mourir, il n'étoit pas permis de le pleurer, ni d'en témoigner aucun deuil ; au contraire, pour marque d'un

né

ne éternelle infamie, ils con-
vroient d'un monceau de pier-
res le lieu où il étoit inhumé,
ou bien ils y rouloient une
seule pierre extrêmement gros-
se dont ce même lieu étoit
couvert.

Mr. Goerée dans son Li-
vre intitulé *Antiquitez Judaï-
ques* Tom. 1. pag. 641., sou-
tient que parmi les Hébreux
personne n'a jamais été puni
d'une Interdiction ou Excom-
munication particulière, n'y
ayant rien de semblable parmi
eux qui fût en usage; mais
presque tous les Interprètes
des Saintes Ecritures ensei-
gnent le contraire; & on en
trouvera peu, soit Juifs ou

Chrétiens , qui approuvent son sentiment.

La seconde espèce d'Interdiction ou Excommunication étoit appelée *Cherem*. C'étoit un banissement de la Synagogue accompagné d'horribles Maledictions prises pour la plupart du Deutéronome chap. 28. ; c'est là le sentiment du Docteur *Daherr* , qu'il explique au long au 2. Tom. *Disp. Re. & Philolog.* page 319. Le sçavant *Lightfoot* sur la première Epître aux Corinthiens 5. 5. , au 2. tom. de ses œuvres pag. 890. , enseigne que cette Interdiction ou Banissement étoit mise autrefois en usage, lors que le ter-

me de trente jours expiré , le coupable ne se presentoit point pour reconnoître sa faute ; & c'est là , selon son sentiment , la seconde branche de l'Interdiction ou Excommunication mineure. Les Malédiction^s qui y étoient inférées étoient tirées de la Loi de Moïse , & elles étoient prononcées solennellement contre le coupable , en présence des Juifs dans une de leurs Assemblées publiques. On allumoit alors des cierges ou chandelles qui brûloient pendant tout le tems que duroit la lecture de la Sentence d'excommunication , laquelle étant finie , le Rabin éteignoit les cierges , pour
mar-

marquer par là que ce malheureux homme étoit abandonné à son sens réprouvé & entièrement privé de la lumière Divine. Après une pareille interdiction, il n'étoit pas permis au coupable de se trouver aux Assemblées même pour s'instruire & pour écouter. Cependant on lui donnoit encore un nouveau délai d'un mois, qui s'étendoit ensuite jusqu'à deux & trois, dans l'espérance qu'il pourroit rentrer en lui-même, & demander pardon de ses fautes; mais lors qu'il n'en vouloit rien faire, on fulminoit enfin la troisième & dernière Excommunication.

nication.

C'est cette troisième sorte d'excommunication qu'ils appelloient *Schammatha*. C'étoit une interdiction ou bannissement de leurs Assemblées ou Synagogues, sans espérance d'y pouvoir jamais rentrer. C'étoit aussi ce qu'ils appelloient d'un nom particulier leur *Grand Anathème*, ou Bannissement. Quand les Rabins le publioient dans l'Assemblée, ils avoient dans les premiers tems accoutumé de sonner du cornet pour répandre ainsi une plus grande terreur dans l'esprit des assistants. Par cette Excommuni-

cation

cation le criminel étoit privé de toute aide & assistance de la part des hommes , aussi-bien que des secours de la grâce & de la miséricorde de Dieu ; abandonné à ses jugemens les plus sévères , & livré pour jamais à une ruine & une condamnation inévitable. Plusieurs estiment que cette Excommunication est la même que celle dont il est fait mention en la première Epître aux Cor. ch. 16. v. 22. , où l'Apôtre la nomme *Maranatha*. Voici le passage, s'il y a quelqu'un qui n'aime pas le Seigneur Jésus, qu'il soit *Anathème Maharam Motha*, ou *Maranatha*, c'est à dire, qu'il
soit

soit anathême, ou excommunié à jamais, ou, suivant l'explication de quelques autres, le Seigneur vient, à sçavoir pour juger cet excommunié & pour le punir. Les Juifs avancent que le bien-heureux *E. noch* est l'Auteur de cette excommunication, & que c'est de lui qu'ils la tiennent, & qu'elle a passé jusqu'à eux par une Tradition certaine & incontestable.

A l'égard des raisons pour lesquelles quelqu'un pouvoit être excommunié, les Docteurs Juifs en rapportent deux principales, suivant le témoignage de *Lightfoot* au lieu même que nous avons cité; à
sça-

ſçavoir pour dettes, ou à cauſe d'une vie libertine & Epicurienne.

On étoit excommunié pour dettes, lors que le Debitteur condamné par le Juge à payer, reſuſoit cependant de ſatisfaire à ſes Créanciers; On l'étoit pareillement pour mener une vie licentieuſe & Epicurienne, quand on étoit convaincu d'être blaſphémateur, idolâtre, violateur du Sabbath, ou deſerteur de la Religion & du Service de Dieu. Car au Traité du Talmud Sanhedrin fol. 99. , un Epicurien eſt défini un homme qui n'a que du mépris pour la Parole de Dieu, & pour les enſeignemens des
ſages,

Sages , qui les tourne en ridicule , & qui ne se sert de sa langue , que pour proférer des choses mauvaises contre la Majesté Divine.

Ils n'accordoient aucun délai à un tel homme. Il encourroit l'Excommunication qu'on fulminoit aussi-tôt contre lui. D'abord il étoit nommé & cité le premier jour de la semaine , par le Portier de la Synagogue. Et comme il refusoit ordinairement de comparoître ; celui qui l'avoit cité en faisoit publiquement son rapport en ces termes ; *j'ai , par ordre du Directeur de l'Ecole , cité N. N. qui n'a pas*
G. ré

répondu à la citation, ni voulu comparoître. On procédoit alors par écrit à la Sentence d'Excommunication, qui étoit après signifiée au Criminel, & servoit d'Acte d'interdiction ou banissement, dont chacun pouvoit tirer copie en payant. Mais s'il arrivoit qu'il comparût, & qu'il persévérât néanmoins dans ses sentimens avec opiniâtreté, son Excommunication lui étoit seulement prononcée de bouche, à quoi les assistans joignoient encore l'affront de le basoyer & de le montrer au doigt.

Outre ces deux causes d'Excommunication, le sçavant

Light.

Lightfoot, au lieu ci-devant cité, en rapporte encore vingt-quatre autres, tirées des écrits des anciens Juifs ; mais ce qu'il dit sur ce sujet nous mèneroit trop loin , & est d'une trop grande étendue pour être inséré ici.

Enfin , à l'égard du Formulaire dont ils usent dans les Sentences d'excommunication publiées de bouche , ou exprimées par écrit ; voici ce qu'en dit le Docteur *Seldenus* au lieu déjà cité pag. 59. , & qu'il a tiré des écrits de *Maimonides*. On énonçoit premièrement le crime de l'Accusé, ou ce qui avoit donné lieu à la poursuite qu'on faisoit

36 A V E I D E
 contre lui ; à quoi on joignoit
 ensuite ces Malédictiones con-
 çûes en peu de paroles. Cet
 homme, N. N. soit excommunié
 de l'Excommunication Niddui,
 Cherem, ou Schammatha ;
 qu'il soit séparé, banni, ou en-
 tièrement extirpé du milieu de
 nous.

J'ai long tems cherché quel-
 qu'un des Formulaires dont
 les Juifs usoient dans ces for-
 mes d'Excommunications ; mais
 ça été inutilement ; il n'y a
 point eu de Juif qui ait pû ou
 voulu m'en communiquer au-
 cun. Mais enfin, le sçavant
 Mr. Surenhusius Professeur
 ides Langues Orientales, dans
 l'Ecole Illustre d'Amsterdam,

& qui a une parfaite connoissance des coutumes & des écrits des Juifs , m'a mis en main le Formulaire de l'Excommunication ordinaire & générale dont ils se servent pour retrancher de leur Corps tous ceux qui vivent mal & desobéissent à la Loi. Il est tiré du Cérémonial des Juifs nommé *Colbo* , & il me l'a donné traduit en Latin. On peut cependant le lire dans Seldenus page 524. liv. 4. chap. 7. de son *Traité de jure natura & gentium*. Nous avons jugé à propos de le traduire & de l'insérer ici pour la satisfaction du Lecteur.

*Formulaire d'excommunication
générale en usage parmi
les Juifs.*

SUivant ce qui a été arrêté
au Conseil des Anges & ju-
gé définitivement dans l'As-
semblée des Saints, nous re-
jettons, banissons, déclarons
maudits & excommuniez, se-
lon la volonté de Dieu & de
son Eglise, en vertu du Li-
vre de la Loi & des six cens
treize Préceptes qui y sont
contenus ; nous prononçons
le même Interdit dont usa Jo-
sué à l'égard de la Ville de
Jéricho ; la même Malédic-
tion dont Elisée maudit ces

enfans badins & insolens, aussi-bien que son serviteur *Gehasi* ; le même Anathême dont usa *Barak* à l'égard de *Meros* ; la même Excommunication dont usoient anciennement les Membres du grand Conseil , & que *Jehuda* fils d'*Ezéchiél* fulmina aussi contre son serviteur , comme il est marqué dans le *Gemarat* au titre *Keduschin* pag. 70. Enfin , sans excepter aucune des Malédictions , des Anathêmes , des Interdits , des Excommunications ; qui ont été fulminées depuis le tems de *Moïse* nôtre Législateur , jusqu'au jour présent ; nous les prononçons toutes au

nom d' *Achthariel* qui est aussi nommé *Iah* , le Seigneur des Batailles ; au nom du grand Prince *Michel* ; au nom de *Metatteron* , dont le nom est semblable à celui de son Maître ; au nom de *Sardaliphon* dont l'occupation ordinaire est de présenter à son Maître des fleurs & des guirlandes , c'est à dire , d'offrir les Prières des Enfans d'Israël devant le Trône de Dieu ; En ce nom enfin qui comprend quarante-deux Lettres , c'est à sçavoir ,

Au nom de celui qui est apparu à *Moïse* dans le Buïsson. En ce nom , par lequel le même *Moïse* a ouvert & fendu les eaux de la Mer Rouge ;

au nom de celui qui a dit , *Je suis celui qui suis , & qui serai ;* par les profondeurs mystérieuses du grand nom de Dieu *EHOVA* ; par ses saints Commandemens gravez dans les deux Tables de la Loi ; au nom du *Seigneur* enfin le *Dieu des Batailles* , qui repose au dessus des Chérubins ; au nom des *Globes* , des *Rouës* , & des *Bêtes mystérieuses* , qu'*Ezéchiël* a vûës ; au nom de tous les saints *Anges* qui assistent devant le *Très-haut* , toujours prêts à exécuter ses ordres ; nous excommunions vous & un chacun des *Enfans d'Israël* , fils & filles , qui en quelque manière viole volon-

rairement même un seul des Commandemens de l'Eglise , lesquels doivent être observez religieusement & avec le plus grand respect. Qu'il soit maudit par l'Eternel le Dieu d'Israël qui est assis au dessus des Chérubins , dont le Nom Saint & redoutable fut prononcé par le Souverain Pontife au grand jour de propitiation. Qu'il soit maudit dans le Ciel & sur la terre , de la bouche même du Dieu tout puissant. Qu'il soit maudit au nom du grand Prince *Michel* ; au nom de *Metatron* dont le nom est tout semblable à celui de son Maître (les lettres de ce mot *Metat-*

teron produisent le même nombre que le mot *Schadai* le *Tout-puissant*, à sçavoir trois cens quatorze.) Qu'il soit maudit au nom d'*Achtariel* *Jah* qui préside aux Batailles de par l'*Eternel* ; au nom de ces *Bêtes saintes* & *Ronës mystérieuses* ; qu'il soit maudit de la propre bouche des *Séraphins* ; qu'il soit enfin maudit au nom de ces *Anges administrateurs* qui sont toujours presens devant Dieu pour le servir en toute sainteté & pureté.

Est-il né en *Nisan* (Mars) Mois dont la direction est assignée à *Uriel*, & aux *Anges* de sa bande ? Qu'il soit mau-
dit

dit de la bouche d'*Uriel* & de la bouche des Anges dont il est le Chef.

Est-il né en *Ijar* (Avril) Mois dont la direction est assignée à l'Ange *Zephaniel* & aux Anges de sa bande ? Qu'il soit maudit de la bouche de *Zephaniel* , & de la bouche de tous les Anges dont il est le Chef.

Est-il né dans le mois *Sivan* (Mai) dont l'Ange qui en a la direction s'appelle *Amniel* ? Qu'il soit maudit de la bouche d'*Amniel* , & de la bouche de tous les Anges de sa bande.

Est-il né en *Thamnus* (Juin) Mois dont la direction est assignée

signée à l'Ange *Peniel* ,
 Qu'il soit maudit de la bouche de *Peniel* , & de la bouche de tous les Anges dont il est le Chef.

Est-il né dans le mois *Abb* (Juillet) dont la direction est assignée à l'Ange *Barkiel* , & à ceux de sa bande ? Qu'il soit maudit de la bouche de *Barkiel* , & de la bouche de tous les Anges dont il est le Chef.

Est-il né dans le mois nommé *Elul* (Août) dont la direction est assignée à l'Ange *Periel* , & aux Anges de sa bande ? Qu'il soit maudit de la bouche de *Periel* , & de la bouche de tous les Anges dont il est le Chef.

Est.

Est-il né en *Tisri* (Septembre) Mois dont la direction est commise à *Zuriel* , & aux Anges de sa bande ? Qu'il soit maudit de la bouche de *Zuriel* , & de la bouche de tous les Anges dont il est le Chef.

Est-il né dans le mois nommé *Marchesh* (Octobre) dont la direction est commise à *Zachariel* , & aux Anges de sa bande ? Qu'il soit maudit de la bouche de *Zachariel* , & de la bouche de tous les Anges dont il est le Chef.

Est-il né en *Hisleu* (Novembre) Mois dont la direction est assignée à l'Ange *Adoniel* , & à ceux de sa bande ? Qu'il soit maudit de la
bou-

bouche d'*Adoniel*, & de la bouche des Anges dont il est le Chef.

Est-il né en *Tevat* (Décembre) Mois dont la direction est commise à l'Ange *Anaël*, & aux Anges de sa bande ? Qu'il soit maudit de la bouche d'*Anaël*, & de la bouche des Anges dont il est le Chef.

Est-il né en *Schevat* (Janvier) Mois dont la direction est assignée à l'Ange *Gabriel*, & à ceux de sa bande ? Qu'il soit maudit de la bouche de *Gabriel*, & de la bouche des Anges dont il est le Chef.

Est-il né en *Adar* (Février) Mois dont la direction est assignée

signée à l'Ange *Rumiel* , & à ceux de sa bande ? Qu'il soit maudit de la bouche de *Rumiel* , & de la bouche de tous les Anges dont il est le Chef.

Qu'il soit maudit de la bouche des sept *Anges* qui président sur les sept jours de la semaine , & de la bouche de tous les Anges qui les suivent & combattent sous leurs Enseignes. Qu'il soit maudit de la bouche des quatre *Anges* qui sont établis pour présider sur les quatre Saisons de l'année , & de la bouche de tous les Anges qui les suivent & combattent sous leurs Enseignes. Qu'il soit maudit de la bouche des sept principaux.

Qu'il

Qu'il soit maudit de la bouche du Prince de la Loi, qui s'appelle *Corronne & Sceau*. Qu'il soit maudit en un mot de la bouche du Dieu fort, puissant, & redoutable. Nous supplions ce grand Dieu de confondre un tel homme, & de hâter le jour de sa chute & de sa destruction. Dieu, le Dieu des Esprits vueille l'abaisser au dessous de toute chair, l'extirper, le perdre, l'exterminer, & l'anéantir. Les jugemens secrets du Seigneur, l'orage & les vents les plus contagieux doivent tomber sur la tête des impies; Les Anges exterminateurs doivent fondre sur eux. De
D quel-

quelque côté que se tourne l'impie il ne trouvera jamais que contradiction , obstacle , & malédiction. Son ame , à sa mort , abandonnera son corps , livrée aux plus vifs sentimens d'effroi , d'horreur & d'angoisse. Il lui sera alors impossible d'éviter le coup du trépas , & les jugemens de Dieu. Que Dieu fasse tomber sur lui les maux les plus aigus & les plus violens. Qu'il périsse par l'épée , d'une fièvre ardente , de consommation , desséchée par le feu au dedans , & couvert de lépre & d'apostumes au dehors. Que Dieu le poursuive jusqu'à-ce qu'il soit entièrement détruit & exterminé.

S P I N O S A. 53

né. L'impie aura le sein percé de sa propre épée ; son arc sera brisé ; il sera comme la paille qui sert de jouët au vent , & l'Ange du Seigneur le chassera & le fera fuir de toutes parts. L'Ange du Seigneur le poursuivra dans l'obscurité, dans les lieux glissans, où sont les sentiers du méchant & ses issuës. Sa ruine arrivera lors qu'il s'y attendra le moins. Il se verra pris au piège qu'il avoit lui-même tendu en secret. Chassé de dessus la face de la terre , il passera de la lumière aux ténèbres éternelles. L'opression & l'angoisse le saisiront de toutes parts. Ses yeux verront sa con-

damnation. Il boira la coupe de l'indignation de l'Eternel, dont la malédiction le couvrira comme ses propres vêtements. La terre l'engloutira. Dieu l'exterminera & lui fermera à jamais l'entrée de sa maison. Que Dieu ne lui pardonne jamais ses péchez. Que la colére & l'indignation du Seigneur l'environnent, & fument à jamais sur sa tête. Que toutes les malédictions contenues au Livre de la Loi reposent sur lui. Que Dieu l'efface de son Livre, le sépare à sa ruine de toutes les tribus d'Israël ; Et lui donne pour son partage toutes les malédictions exprimées au Livre de la Loi.

Mais

Mais vous qui êtes encore aujourd'hui vivans , attachez-vous à servir le Seigneur vôtre Dieu , qui a beni Abraham , Isaac , Jacob , Moïse , Aaron , David , Salomon , les Prophetes d'Israël , & tant de gens de bien répandus parmi les Gentils. Qu'il plaife à ce grand Dieu de répandre ses bénédictions sur cette sainte Affemblée , auffi-bien que sur les autres saintes Affemblées & les Membres qui les composent. Dieu veuille les prendre tous en sa sainte garde , excepté celui-là seul qui viole nôtre presente déclaration, les préserver en ses grandes compassions , & les delivrer

de toute sorte de misère & d'oppression. Dieu leur accorde à tous une longue suite d'années ; qu'il bénisse & fasse réussir toutes leurs entreprises ; Puisse enfin ce grand Dieu , leur accorder bien-tôt cette grande delivrance qu'ils attendent avec tout Israël. Et ainsi s'accomplisse sa volonté & son bon plaisir. Amen.

Spinoza s'étant séparé ouvertement des Juifs , dont il avoit auparavant irrité les Docteurs en les contredisant , & découvrant leurs fourberies ridicules , on ne doit pas s'étonner s'ils le firent passer pour un blasphémateur , un
en.

ennemi de la Loi de Dieu, & un Apostat, qui ne s'étoit retiré du milieu d'eux, que pour se jeter entre les bras des infideles ; Et il ne faut pas douter qu'ils n'ayent fulminé contre lui la plus terrible des Excommunications. C'est aussi ce qui m'a été confirmé par un sçavant Juif, qui m'a assuré qu'au cas que *Spinoza* ait été excommunié, c'étoit certainement l'Anathème *Scham-matha*, qu'on avoit prononcé contre lui. Mais *Spinoza* n'étant pas présent à cette cérémonie, on mit par écrit sa Sentence d'excommunication, dont copie lui fut signifiée. Il protesta contre cet acte d'Ex-

communication & y fit une réponse en Espagnol qui fut adressée aux Rabins, & qu'ils reçurent comme nous le remarquerons dans la suite.

*Spinosa apprend un Métier ,
ou Art mécanique.*

LA Loi & les anciens Docteurs Juifs , marquent expressément qu'il ne suffit pas d'être sçavant ; mais qu'on doit en outre s'exercer dans quelque Art mécanique ou profession , pour s'en pouvoir aider à tout événement , & y gagner de quoi subsister. C'est ce que dit positivement *Rabban Gamaliel* dans le Traité
du

du *Talmud Pirke arvoth* chap. 2. , où il enseigne que l'étude de la Loi est quelque chose de bien desirable , lors qu'on y joint une profession , ou quelque Art mécanique ; Car , dit-il , l'application continuelle à ces deux exercices , fait qu'on n'en a point pour faire le mal & qu'on l'oublie ; Et tout Sçavant qui ne s'est pas soucié d'apprendre quelque Profession , devient à la fin un homme dissipé & déréglé en ses mœurs. Et le *Rabin Jéhuda* ajoute , que tout homme qui ne fait pas apprendre un métier à ses enfans , fait la même chose que s'il les instruisoit à devenir voleurs de grand chemin.

Spinoza ſçavant dans la Loi & dans les coûtumes des Anciens , n'ignoroit pas ces maximes , & ne les oublia pas , tout ſéparé des Juifs & excommunié qu'il étoit. Comme elles ſont fort ſages & raiſonnables , il en fit ſon profit , & apprit un Art mécanique , avant d'embraffer une vie tranquille & retirée , comme il y étoit réſolu. Il apprit donc à faire des verres pour des Lunettes d'approche & pour d'autres uſages , & il y réüſſit ſi parfaitement , qu'on ſ'adreſſoit de tous côtez à lui pour en acheter ; ce qui lui fournit ſuffiſamment de quoi vivre & ſ'entretenir. On en trouva
dans

dans son cabinet après sa mort encore un bon nombre qu'il avoit polis; & ils furent vendus assez cher, comme on le peut justifier par le registre du Crieur public, qui assista à son inventaire & à la vente de ses meubles.

Après s'être perfectionné dans cet Art, il s'attacha au Dessin, qu'il apprit de lui-même; & il réussissoit bien à tracer un portrait avec de l'encre ou du charbon. J'ai entre les mains un livre entier de semblables portraits où l'on en trouve de plusieurs Personnes distinguées qui lui étoient connues, ou qui avoient eu occasion de lui faire visite. Parmi

ces portraits je trouve à la 4.
feuille un Pêcheur dessiné en
chemise, avec un filet sur l'é-
paule droite, tout à fait sem-
blable pour l'attitude au fa-
meux Chef des Rebelles de
Naples Massaniello, comme il
est représenté dans l'Histoire &
en Taille-douce. A l'occasion
de ce dessein je ne dois pas o-
mettre, que le Sr. *Vander Spyck*
chez qui *Spinosa* logeoit lors
qu'il est mort, m'a assuré que
ce crayon, ou portrait, ressem-
bloit parfaitement bien à *Spino-
sa*, & que c'étoit assuré-
ment d'après lui-même qu'il
l'avoit tiré. Il n'est pas né-
cessaire de faire mention des
Personnes distinguées dont les

portraits crayonnez se trouvent pareillement dans ce livre parmi ses autres Dessesins.

De cette manière il pouvoit fournir à ses nécessitez du travail de ses mains , & s'attacher à l'étude comme il avoit résolu. Ainsi rien ne l'arrêtant plus à Amsterdam , il en partit & s'alla loger chez un homme de sa connoissance qui demouroit sur la route qui mène d'Amsterdam à Auwerkerke. Il y passa le tems à étudier , & à travailler à ses verres ; lors qu'ils étoient polis ses Amis avoient soin de les envoyer prendre chez lui , de les vendre , & de lui en faire tenir l'argent.

*Il va demeurer à Rynsburg ,
ensuite à Voorburg , &
enfin à la Haye.*

EN l'an 1664. *Spinoza* partit de ce lieu & se retira à *Rynsburg* proche de *Leyde* où il passa l'hyver ; mais aussitôt après il en partit & alla demeurer à *Voorburg* à une lieue de *la Haye* , comme il le témoigne lui-même dans sa trentième lettre écrite à *Pierre Balling*. Il y passa , comme j'en ai été informé , trois ou quatre ans ; pendant quoi il se fit un grand nombre d'Amis à *la Haye* , tous gens distinguez par leur condition ;

ou par les Emplois qu'ils exerçoient dans le Gouvernement, ou à l'Armée. Ils se trouvoient volontiers en sa compagnie, & prenoient beaucoup de plaisir à l'entendre discourir. Ce fut à leur prière, qu'il s'établit enfin & se fixa à la Haye, où il demeura d'abord en pension sur le *Veerkaay*, chez la Veuve *Van Velden*, dans la même maison où je suis logé pour le present. La chambre où j'étudie, à l'extrémité de la maison sur le derrière, au second étage, est la même où il couchoit, & où il s'occupoit à l'étude & à son travail. Il s'y faisoit souvent apporter à manger, & y pas-

soit

soit les deux & trois jours sans voir personne. Mais s'étant aperçû qu'il dépenloit un peu trop dans sa pension , il loua sur le Pavilioengragt derrière ma maison , une chambre chez le Sieur *Henri Vander Spyck* dont nous avons souvent fait mention , où il prit soin lui-même de se fournir ce qui lui étoit nécessaire pour le boire & pour le manger , & où il vécut à sa fantaisie d'une manière fort retirée.



Il étoit fort sobre & fort ménager.

IL est presque incroyable , combien il a été sobre pendant ce tems là & bon ménager. Ce n'est pas qu'il fût réduit à une si grande pauvreté qu'il n'eût pû faire plus de dépense s'il l'eût voulu ; assez de gens lui offroient leur bourse & toute sorte d'assistance : mais il étoit fort sobre naturellement , & aisé à contenter ; & il ne vouloit pas avoir la réputation d'avoir vécu , même une seule fois , aux dépens d'autrui. Ce que j'avance de sa sobriété & de son économie , se peut justifier par dif-

férens petits comptes qui se
 sont rencontrez parmi les pa-
 piers qu'il a laissez. On y trou-
 ve qu'il a vécu un jour entier
 d'une soupe au lait accommo-
 dée avec du beure , ce qui lui
 revenoit à trois sous , & d'un
 pot de bière d'un sou & de-
 mi; un autre jour il n'a man-
 gé que du gruau apprêté avec
 des raisins & du beure , & ce
 plat lui avoit coûté quatre sous
 & demi. Dans ces mêmes
 comptes il n'est fait mention
 que de deux demi-pintes de vin
 tout au plus par mois. Et quoi
 qu'on l'invitât souvent à man-
 ger, il aimoit pourtant mieux vi-
 vre de ce qu'il avoit chez lui,
 quelque peu de chose que ce
 fût,

fût, que de se trouver à une bonne table aux dépens d'un autre.

C'est ainsi qu'il a passé ce qui lui restoit de vie chez son dernier Hôte, pendant un peu plus de cinq ans & demi. Il avoit grand soin d'ajuster ses comptes tous les quartiers, ce qu'il faisoit, afin de ne dépenser justement ni plus ni moins que ce qu'il avoit à dépenser chaque année. Et il lui est arrivé quelquefois de dire à ceux du logis, qu'il étoit comme le serpent, qui forme un cercle la queue dans la bouche, pour leur marquer qu'il ne lui restoit rien de ce qu'il avoit pû gagner pendant l'année. Il ajoutoit que ce

n'étoit pas son dessein de rien amasser, que ce qui seroit nécessaire pour être enterré avec quelque bien-séance ; & que comme ses Parens ne lui avoient rien laissé, ses proches & ses héritiers ne devoient pas s'attendre non plus de profiter beaucoup de sa succession.

*Sa Personne & sa manière
de s'habiller.*

AL'égard de sa personne, de sa taille, & des traits de son visage, il y a encore bien des gens à la Haye qui l'ont vû & connu particulièrement. Il étoit de moyenne taille, il avoit les traits du visage bien proportionnez,
la

la peau un peu noire, les cheveux frisez & noirs, & les sourcils longs, & de même couleur, de sorte qu'à sa mine on le reconnoissoit aisément pour être descendu de Juifs Portugais. Pour ce qui est de ses habits, il en prenoit fort peu de soin, & ils n'étoient pas meilleurs que ceux du plus simple Bourgeois. Un Conseiller d'Etat des plus considérables l'étant allé voir, le trouva en robe de chambre fort mal-propre; ce qui donna occasion au Conseiller de lui faire quelques reproches & de lui en offrir une autre; *Spinoza* lui répondit qu'un homme n'en valoit pas mieux, pour avoir

une plus belle robe. Il est contre le bon sens , ajouta-t-il , de mettre une enveloppe précieuse à des choses de néant , ou de peu de valeur.

*Ses manières , sa conversation,
& son de s'intéressement.*

AU reste , si sa manière de vivre étoit fort réglée , sa conversation n'étoit pas moins douce & paisible. Il sçavoit admirablement bien être le maître de ses passions. On ne l'a jamais vû ni fort triste , ni fort joyeux. Il sçavoit se posséder dans sa colère , & dans les déplaisirs qui lui survenoient , il n'en paroîs-

soit

S P I N. O S A: 71

soit rien au dehors ; au moins s'il lui arrivoit de témoigner son chagrin par quelque geste ou par quelques paroles, il ne manquoit pas de se retirer aussi-tôt, pour ne rien faire qui fût contre la bien-séance. Il étoit d'ailleurs fort affable & d'un commerce aisé, parloit souvent à son Hôtesse, particulièrement dans le tems de ses couches, & à ceux du logis lors qu'il leur survenoit quelque affliction, ou maladie : il ne manquoit point alors de les consoler & de les exhorter à souffrir avec patience des maux qui étoient comme un partage que Dieu leur avoit assigné. Il avertissoit les enfans d'assis-

ter souvent à l'Eglise au Service Divin , & leur enseignoit combien ils devoient être obéissans & soumis à leurs parens. Lors que les gens du logis revenoient du Sermon , il leur demandoit souvent quel profit ils y avoient fait , & ce qu'ils en avoient retenu pour leur édification. Il avoit une grande estime pour mon Prédecesseur le Docteur *Cordes* , qui étoit un homme sçavant , d'un bon naturel , & d'une vie exemplaire ; ce qui donnoit occasion à *Spinosa* d'en faire souvent l'éloge. Il alloit même quelquefois l'entendre prêcher , & faisoit état sur tout de la manière sçavante dont il

expliquoit l'Ecriture , & des applications solides qu'il en faisoit. Il avertissoit en même tems son Hôte & ceux de la maison , de ne manquer jamais aucune Prédication d'un si habile homme.

Il arriva que son Hôtesse lui demanda un jour si c'étoit son sentiment qu'elle pût être sauvée dans la Religion dont elle faisoit profession ; à quoi il répondit , *Votre Religion est bonne , vous n'en devez pas chercher d'autre , ni douter que vous n'y fassiez votre salut , pourvu qu'en vous attachant à la piété , vous meniez en même tems une vie paisible & tranquille.*

Pendant qu'il restoit au logis ,
il n'étoit incommode à per-
sonne ; il y passoit la meilleure par-
tie de son tems tranquillement
dans sa chambre. Lors qu'il lui
arrivoit de se trouver fatigué
pour s'être trop attaché à ses
méditations Philosophiques , il
descendoit pour se délasser , &
parloit à ceux du logis de tout
ce qui pouvoit servir de matière
à un entretien ordinaire , même
de bagatelles. Il se divertissoit
aussi quelquefois à fumer une pi-
pe de tabac ; ou bien , lors
qu'il vouloit se relâcher l'esprit
un peu plus long tems , il
cherchoit des araignées qu'il
faisoit battre ensemble , ou des
mouches qu'il jettoit dans la
toile

toile d'araignée , & regardoit ensuite cette bataille avec tant de plaisir, qu'il en éclatoit quelquefois de rire. Il observoit aussi avec le Microscope les différentes parties des plus petits insectes , d'où il tiroit après les conséquences qui lui sembloient le mieux convenir à ses découvertes.

Au reste il n'aimoit nullement l'argent , comme nous l'avons dit , & il étoit fort content d'avoir, au jour la journée, ce qui lui étoit nécessaire pour sa nourriture & pour son entretien. *Simon de Vries* d'Amsterdam , qui marque beaucoup d'attachement pour lui dans la 26. Lettre , & qui l'appelle

l'appelle en même tems son très fidèle Ami , *Amice integerime* , lui fit un jour présent d'une somme de deux mille florins , pour le mettre en état de vivre un peu plus à son aise ; mais *Spinoza* , en présence de son Hôte , s'excusa civilement de recevoir cet argent , sous prétexte qu'il n'avoit besoin de rien , & que tant d'argent, s'il le recevoit, le détourneroit infailliblement de ses études & de ses occupations.

Le même *Simon de Vries* approchant de sa fin , & se voyant sans femme & sans enfans , vouloit faire son Testament & l'instituer héritier de

tous

tous ses biens ; mais *Spinoza* n'y voulut jamais consentir , & remontra à son Ami , qu'il ne devoit pas songer à laisser ses biens à d'autres qu'à son frère qui demeureroit à *Schiedam* , puis qu'il étoit le plus proche de ses parens , & devoit être naturellement son héritier.

Ceci fut exécuté comme il l'avoit proposé ; cependant , ce fut à condition que le frère & héritier de *Simon de Vries* feroit à *Spinoza* une pension viagère qui suffiroit pour sa subsistance ; & cette clause fut aussi fidèlement exécutée. Mais ce qu'il y a de particulier , c'est qu'en conséquence

on offrit à *Spinoza* une Pension de 500. florins , qu'il n'accepta pas , parce qu'il la trouvoit trop considérable, de sorte qu'il la réduisit à 300. Cette Pension lui fut payée régulièrement pendant sa vie ; & après sa mort ; le même *de Vries* de Schiedam eut soin de faire encore payer au Sieur *Vander Spyck* ce qui pouvoit lui être dû par *Spinoza* , comme il paroît par la lettre de *Jean Rieuwertz* Imprimeur de la ville d'Amsterdam employé dans cette Commission : elle est datée du 6. Mars 1678. , & adressée à *Vander Spyck* même.

On peut encore juger du désintéressement de *Spinoza* , par

ce qui se passa après la mort de son Père. Il s'agissoit de partager la succession entre les Sœurs & lui , à quoi il les avoit fait condamner par Justice , quoi qu'elles eussent mis tout en pratique pour l'en exclure. Cependant , quand il fut question de faire le Partage, il leur abandonna tout , & ne réserva pour son usage qu'un seul lit , qui étoit à la vérité fort bon , & le tour de lit qui en dépendoit.



Il est connu de plusieurs Personnes de grande considération.

S*Pinosa* n'eut pas plutôt publié quelques-uns de ses Ouvrages, qu'il se fit un grand nom dans le monde, parmi les Personnes les plus distinguées, qui le regardoient comme un beau génie & un grand Philosophe. *Monsieur Stoupe* Lieutenant-Colonel d'un Régiment Suisse au service du Roi de France, commandoit dans Utrecht en 1673. Il avoit été auparavant Ministre de la Savoye à Londres, dans les troubles

bles d'Angleterre au tems de *Cromwell* ; il devint dans la suite Brigadier , & ce fut en faisant les fonctions de cette Charge , qu'il fut tué à la Bataille de *Steenkerke*. Pendant qu'il étoit à *Utrecht* il fit un Livre qu'il intitula , *la Religion des Hollandois* , où il reproché entr'autres choses aux Théologiens Réformez , qu'ils avoient vû imprimer sous leurs yeux en 1670 le Livre qui porte pour titre , *Tractatus Theologico-Politicus* , dont *Spinosus* se déclare l'Auteur en sa dix-neuvième Lettre , sans cependant s'être mis en peine de le réfuter , ou d'y répondre. C'est ce que *M. Dup Stoupe*

avançoit. Mais le célèbre *Brannius* Professeur dans l'Université de Groningue a fait voir le contraire dans un Livre qu'il fit imprimer pour réfuter celui de *Mr. Stoupe* : & en effet, tant d'écrits publiez contre ce Traité abominable, montrent évidemment que *M. Stoupe* s'étoit trompé. Ce fut en ce tems là même qu'il écrivit plusieurs Lettres à *Spinoza*, dont il reçut aussi plusieurs Réponses; & qu'il le pria enfin de vouloir bien se rendre à Utrecht dans un certain tems qu'il lui marqua. *Mr. Stoupe* avoit d'autant plus d'envie de l'y attirer, que de *Printe de Gode* qui ptenoit alors pos-
session

fession du Gouvernement d'U-
 trecht, souhaitoit fort de s'en-
 tretenir avec *Spinoza* ; & c'é-
 toit dans cette vûe qu'on affu-
 roit , que son Altesse étoit si
 bien disposée à le servir auprès
 du Roi , qu'elle espéroit d'en
 obtenir aisément une Pension
 pour *Spinoza* , pourvu seule-
 ment qu'il pût se résoudre à
 dédier quelqu'un de ses Ou-
 vrages à Sa Majesté. Il re-
 çut cette Dépêche , accom-
 pagnée d'un Passeport , & par-
 tit peu de tems après l'avoir
 reçûe. Le Sieur *Halma* , dans
 la Vie de notre Philosophe ,
 qu'il a traduite & extraite du
 Dictionnaire de *Mr. Bayle* ,
 rapporte à la page 111, qu'il

est certain qu'il rendit visite au *Prince de Condé*, avec qui il eut divers entretiens pendant plusieurs jours, aussi-bien qu'avec plusieurs autres Personnes de distinction, particulièrement avec le Lieutenant-Colonel *Stoupe*. Mais *Vander Spyck* & sa femme chez qui il étoit logé, & qui vivent encore à présent, m'assurent qu'à son retour, il leur dît positivement, qu'il n'avoit pû voir le *Prince de Condé*, qui étoit parti d'*Utrecht* quelques jours avant qu'il y arrivât. Mais que dans les entretiens qu'il avoit eus avec *Mr. Stoupe*, cet Officier l'avoit assuré qu'il s'employeroit pour lui volontiers, & qu'il

qu'il ne devoit pas dopter d'obtenir , à sa recommandation , une Pension * de la libéralité du Roi. Mais que pour lui *Spinosa* , comme il n'avoit pas dessein de rien dédier au Roi de France , il avoit refusé l'offre qu'on lui faisoit , avec toute la civilité dont il étoit capable.

Après son retour , la Populace de la Haye s'émut extraordinairement à son occasion , il en étoit regardé comme un Espion ; & ils se disoient déjà à l'oreille , qu'il falloit se défaire d'un homme si dange-

* Le Roi de France donnoit alors des Pensions à tous les Sçavans , particulièrement aux Etrangers , qui lui présentoient ou dédient quelque *Ouvrage*.

reux ; qui traitoit sans doute
d'affaires d'Etat, dans un com-
merce si public qu'il entrete-
noit avec l'Ennemi. L'Hôte de
Spinoza en fut alarmé, & crai-
gnit avec raison, que la ca-
naille ne l'arrachât de sa mai-
son, après l'avoir forcée, &
peut-être pillée ; mais *Spino-
za* le rassura & le consola le
mieux qu'il lui fût possible.
Né craignez rien, lui dit-il,
à mon égard, il m'est aisé de
me justifier : assez de gens Et
des Prineipaux du Pays sça-
vent bien ce qui m'a engagé à
faire ce voyage. Mais, quoi
qu'il en soit, aussi-tôt que la
Populace fera le moindre bruit
à votre porte, je sortirai Et

irai droit à eux, quand ils devroient me faire le même traitement qu'ils ont fait aux pauvres Messieurs de Witt. Je suis bon Republicain, & n'ai jamais eu en vue que la gloire & l'avantage de l'Etat.

Ce fut en cette même année que l'Electeur Palatin Charles-Louis, de glorieuse mémoire, informé de la capacité de ce grand Philosophe, voulut l'attirer à *Heydelberg* pour y enseigner la Philosophie, n'ayant sans doute aucune connoissance du venin qu'il tenoit encore caché dans son sein, & qui dans la suite se manifesta plus ouvertement. Son Altesse Electorale donna

ordre au célèbre Docteur *Fabricius* Professeur en Théologie bon Philosophe & l'un de ses Conseillers , d'en faire la proposition à *Spinoza*. Il lui offroit au nom de son Prince, avec la Chaire de Philosophie, une liberté très étendue de raisonner suivant ses principes comme il jugeroit le plus à propos , *cum amplissima Philosophandi libertate*. Mais à cet offre on avoit joint une condition , qui n'accommodoit nullement *Spinoza*. Car quelque étendue que fût la liberté qu'on lui accordoit , il ne devoit aucunement s'en servir au préjudice de la Religion établie par les Loix. Et c'est ce
qui

qui paroît par la Lettre du Docteur *Fabritius* datée de *Heydelberg* du 16. Février, Voyez *Spinosæ oper. Postb. Epist. 53. pag. 561.* On trouve dans cette Lettre qu'il y est régalé du titre de Philosophe très célèbre, & de génie transcendant. *Philosophe acutissime ac celeberrime.*

C'étoit là une mine qu'il éventa aisément, s'il m'est permis d'user de cette expression; il vid la difficulté, ou plutôt l'impossibilité où il étoit de raisonner suivant ses principes, & de ne rien avancer en même tems qui fût contraire à la Religion établie. Il fit réponse à

Mr. Fabritius le 30. Mars 1673. & refusa civilement la Chaire de Philosophie qu'il lui offroit. Il lui manda que l'instruction de la jeunesse seroit un obstacle à ses propres études, & que jamais il n'avoit eu la pensée d'embrasser une semblable profession. Mais ceci n'est qu'un prétexte, & il découvre assez ce qu'il a dans l'ame ; par les paroles suivantes. De plus ; je fais réflexion, dit-il au Docteur, que vous ne me marquez point dans quelles bornes doit être renfermée cette liberté d'expliquer mes sentimens, pour ne pas choquer la Religion. Cogito deinde

S E P T I M O S T A. 93

deinde me nescire quibus limitibus libertas illa Philosophandi intercludi debeat, ne videar publicè stabilitam Religionem perturbare velle. Voyez ses Oeuvres Posthumes page 563. Epist. 54.

Ses Ecrits & ses sentimens.

AL'égard de ses Ouvrages, il y en a qu'on lui attribue & dont il n'est pas sûr qu'il soit l'Auteur; quelques uns sont perdus, ou au moins ne se trouvent point; les autres sont imprimez & exposez aux yeux d'un chacun.

Mr. Bayle a avancé, que *Spinosa* composa en Espagnol
une

une Apologie de sa sortie de la Synagogue , & que cependant cet écrit n'auroit jamais été imprimé. Il ajoute que *Spinoza* y avoit inséré plusieurs choses , qu'on a depuis trouvées dans le Livre qu'il publia sous le titre de *Tractatus Theologico-Politicus* , mais il ne m'a pas été possible d'apprendre aucune nouvelle de cette Apologie , quoi que dans les recherches que j'ai faites , j'en aye demandé à des gens qui vivoient familièrement avec lui & qui sont encore pleins de vie.

L'année 1664. il mit sous la presse , les *Principes de Philosophie* de *Mr. Descartes*
dè.

démontrez géométriquement ,
 première & seconde Partie.
*Renati Descartes Principiorum
 Philosophiæ , pars prima & se-
 cunda more Geometrico demon-
 strata* , qui furent bien-tôt
 suivis de ses Méditations Mé-
 taphisiques , *Cogitata Meta-
 physica* ; Et s'il en fût demeu-
 ré là , ce malheureux hom-
 me auroit encore à present la
 réputation qu'il eût méritée de
 Philosophe sage & éclairé.
 L'année 1665. il parut un pe-
 tit Livre in 12. qui avoit pour
 titre , *Lucii Antistii Constan-
 tis de jure Ecclesiasticorum* ,
 Alethopoli apud Caium Vale-
 rium pennatum. *Du Droit des
 Ecclésiastiques , par Lucius*
 An-

Antistius Constant, imprimé
à Alethopole, chez Gaius
Valerius Pennatus. L'Auteur
s'efforce de prouver dans cet
Ouvrage, que le Droit Spirituel & Politique que le Clergé s'attribue, & qui lui est
attribué par d'autres, ne lui
appartient aucunement; que
les gens d'Eglise en abusent
d'une manière profane, &
que toute leur autorité dépend
entièrement de celle des Ma-
gisistrats, ou Souverains qui
tiennent la place de Dieu dans
les Villes & Républiques, où
le Clergé s'est établi: qu'ain-
si ce n'est point leur propre
Religion, que les Pasteurs
doivent s'ingérer d'enseigner;
mais

mais celle que le Magistrat lui ordonne de prêcher. Tout ceci au reste n'est établi que sur les principes mêmes dont *Hobbes* s'est servi dans son *Leviathan*.

Mr. Bayle * nous apprend , que le style , les principes , & le dessein du Livre d'*Antisthus* étoient semblables à celui de *Spinoza* qui a pour titre , *Tractatus Theologico-Politicus* , mais ce n'est rien dire de positif. Que ce Traité ait paru justement dans le même tems où *Spinoza* commença d'écrire le sien ; & que le *Tractatus Theologico-Politicus* ait suivi peu de tems après cet

* Tom. 3. du Dict. Hist. & Crit. pag. 2773.

autre Traité , n'est pas une preuve non plus que l'un ait été l'avant-coureur de l'autre ; Il est très possible que deux personnes entreprennent d'écrire & d'avancer les mêmes impiétez ; & parce que leurs écrits viendroient à paroître à peu près en même tems , il n'y auroit pas lieu pour cela d'en inférer qu'ils seroient d'un seul & même Auteur. *Spinoza* lui-même interrogé par une Personne de grande considération , s'il étoit l'Auteur du premier Traité , le nia positivement ; ce que je tiens de Personnes dignes de foi. La Latinité des deux Livres , le stile & les

manières de parler ne sont pas non plus si semblables comme on prétend. Le premier s'exprime avec un profond respect en parlant de Dieu : Il le nomme souvent Dieu très bon & très grand , *Deum ter optimum maximum*. Mais je ne trouve de pareilles expressions en aucun endroit des écrits de *Spinoza*.

Plusieurs Personnes sçavantes m'ont assuré que le Livre impie qui a pour titre , *L'Écriture Sainte expliquée par la Philosophie*, * *Philosophia Sacra Scripturae interpres*, & le Traité dont nous avons fait mention venoient l'un & l'autre

G

tre

* Imprimé in 4. en 1666.

tre d'un même Auteur , à sçavoir L... M... Et quoi que la chose me semble fort vrai-semblable , je la laisse pourtant au jugement de ceux qui peuvent en avoir une connoissance plus particulière.

Ce fut en l'an 1670. que *Spinoza* publia son *Tractatus Theologico-Politicus*. Celui qui l'a traduit en Flamand a jugé à propos de l'intituler , *De Regtzinnige Theologant , of Godgeleerde Staatskunde. Le Théologien Judicieux & Politique*. *Spinoza* dit nettement qu'il en est l'Auteur dans sa dix-neuvième Lettre adressée à *Mr. Oldenbourg*, il le prie dans cette Lettre même de lui

pro.

proposer les objections que les Personnes sçavantes formoient contre son Livre , car il avoit alors dessein de le faire réimprimer , & d'y ajouter des Remarques. Au bas du titre du Livre on a trouvé bon de marquer que l'impression en avoit été faite à Hambourg chez Henri Conrad. Cependant il est certain , que ni le Magistrat , ni les vénérables Ministres de Hambourg , n'ont jamais souffert que tant d'impietez eussent été imprimées & débitées publiquement dans leur Ville.

Il n'y a point de doute que ce Livre fut imprimé à Amsterdam chez Christophle

Conrad Imprimeur sur le Canal de l'Eglantir. En 1679. étant appelé en cette Ville là pour quelques affaires , Conrad même m'apporta quelques Exemplaires de ce Traité , & m'en fit present , ne sçachant pas combien c'étoit un Ouvrage pernicieux.

Le Traducteur Hollandois a pareillement jugé à propos d'honorer la ville de Brème d'une si digne production ; comme si la Traduction y fût sortie de dessous la presse de Hans Jurgen Vander Weyl en l'année 1694. Mais ce qui est dit de ces impressions de *Brème* & de *Hambourg*, est également faux, & l'on n'eût pas manqué de

trouver les mêmes difficultez dans l'une & dans l'autre de ces deux Villes , si on eût entrepris d'y imprimer & publier de pareils Ouvrages. *Philopater* dont nous avons déjà fait mention, dit ouvertement dans la suite de sa Vie , page 231. , que le vieux *Jean-Hendrikzen Glasemaker* , que j'ai fort bien connu , a été le Traducteur de cet Ouvrage ; & il nous assure en même tems qu'il avoit aussi traduit en Hollandois les Oeuvres Posthumes de *Spinoza* , publiez en 1677. Il fait au reste un si grand cas de ce Traité de *Spinoza* , & l'élève si haut , qu'il semble que le monde n'ait ja-

102 V I E D E
mais vu son pareil. L'Auteur,
ou du moins l'Imprimeur de
la suite de la Vie de *Philopater*, *Aard Wolsgryk* ci-de-
vant Libraire à Amsterdam sur
le coin du Roimaryn-steeg ,
fut puni de cette insolence ,
comme il le méritoit, & con-
finé dans la Maison de Correc-
tion où il fut condamné pour
quelques années. Je souhaite
de tout mon cœur qu'il ait plû
à Dieu de lui toucher le cœur
pendant le séjour qu'il a fait en
ce lieu , & qu'il en soit sorti
avec de meilleurs sentimens.
C'est la disposition où j'espé-
re qu'il étoit lors que je le vis
ici à *la Haye* l'Eté dernier ,
où il vint pour demander aux
Li-

Libraires le paiement de quelques Livres qu'il avoit ci-devant imprimez, & qu'il leur avoit livrez.

Pour revenir à *Spinosa* & à son *Tractatus Theologico-Politicus*, je dirai ce que j'en pense, après avoir auparavant rapporté le jugement qu'en ont fait deux célèbres Auteurs, dont l'un est de la Confession d'Augsbourg, & l'autre Réformé. Le premier est *Spitzelius* qui parle ainsi dans son Traité qui a pour titre, *Infelix literator* page 363. Cet Auteur impie (*Spinosa*) par une présomption prodigieuse qui l'aveugloit, a poussé l'impudence & l'impiété jusqu'à sol-

*tenir que les Propheties ne sont
fondées que sur l'imagination
des Prophetes , qu'ils étoient
sujets à illusion aussi-bien que
les Apôtres ; Et que les uns
Et les autres avoient écrit na-
turellement suivant leurs pro-
pres lumières , sans aucune ré-
vélation , ni ordre de Dieu ;
Qu'ils avoient au reste accom-
modé la Religion ; autant qu'ils
avoient pû , au génie des hom-
mes qui vivoient alors , Et
l'avoient établie sur des prin-
cipes connus en ces tems là ,
Et reçûs favorablement d'un
chacun. Irreligiosissimus Au-
thor stupenda sui fidentia pla-
ne fasciatus , eo progressus
impudentia Et impietatis fuit,*

ut Prophetien dependisse dixerit a fallaci imaginatione Prophetarum, eosque pariter ac Apostolos non ex Revelatione & Divino mandato scripsisse, sed tantum ex ipsorummet naturali judicio; accommodavisse insuper Religionem, quo ad fieri potuerit, hominum sui temporis ingenio, illamque fundamentis tum temporis maxime notis & acceptis superadificasse. C'est cette même méthode que Spinoza, dans son Tractatus Theologico-Politicus, prétend qu'on peut & qu'on doit même suivre encore à présent dans l'explication de l'Ecriture Sainte; car il soutient entr'autres

*tenir que les Propheties ne sont
fondées que sur l'imagination
des Prophetes ; qu'ils étoient
sujets à illusion aussi-bien que
les Apôtres ; Et que les uns
Et les autres avoient écrit na-
turellement suivant leurs pro-
pres lumières , sans aucune ré-
vélation , ni ordre de Dieu ;
Qu'ils avoient au reste accom-
modé la Religion ; autant qu'ils
avoient pû , au génie des hom-
mes qui vivoient alors , Et
l'avoient établie sur des prin-
cipes connus en ces tems là ,
Et reçûs favorablement d'un
chacun. Irreligiosissimus Au-
thor stupenda sui fidentia pla-
ne fasciatus , eo progressus
impudentiæ Et impietatis fuit ,*

ut Prophetien dependisse dixerit a fallaci imaginatione Prophetarum, eosque pariter ac Apostolos non ex Revelatione & Divino mandato scripsisse, sed tantum ex ipsorummet naturali judicio; accommodavisse insuper Religionem, quo ad fieri potuerit, hominum sui temporis ingenio, illamque fundamentis tum temporis maxime notis & acceptis super-ædificasse. C'est cette même méthode que Spinoza, dans son Tractatus Theologico-Politicus, prétend qu'on peut & qu'on doit même suivre encore à présent dans l'explication de l'Ecriture Sainte; car il soutient entr'autres

choses , que comme on s'est
conformé aux sentimens établis,
& a la portée du Peuple , lors
qu'on a premièrement produit
l'Ecriture ; de même il est à
la liberté d'un chacun de l'ex-
pliquer selon ses lumières , &
de l'ajuster à ses propres senti-
mens.

Si ceci étoit véritable , bon
Dieu , où en serions-nous ?
Comment pouvoir maintenir
que l'Ecriture est divinement
inspirée ? Que c'est une Pro-
phetie ferme & stable ; que
ces saints Personnages qui en
sont les Auteurs n'ont parlé
& écrit que par ordre de Dieu,
& par l'inspiration du Saint Es-
prit ; Que cette même Ecri-

ture est très certainement
 vraie , & qu'elle rend à nos
 consciences un témoignage af-
 suré de sa vérité ; qu'elle est
 enfin un Juge dont les déci-
 sions doivent être la règle fer-
 me & inébranlable de nos sen-
 timens , de nos pensées , de
 nôtre foi , & de nôtre vie ?
 C'est alors qu'on pourroit bien
 dire que la Sainte Bible n'est
 qu'un nez de cire qu'on tour-
 ne & forme comme on veut ;
 une lunette ou un verre au tra-
 vers de qui un chacun peut
 voir justement ce qui plaît à
 son imagination ; un vrai bon-
 net de fou , qu'on ajuste &
 tourne à sa fantaisie en cent
 manières différentes , après
 s'en

s'en être coëffé. Le Seigneur te confonde Satan , & te ferme la bouche !

Spitzelius ne se contente pas de dire ce qu'il pense de ce Livre pernicieux , il joint au jugement qu'il en fait celui de *Mr. de Manseveld* ci-devant Professeur à Utrecht, qui dans un Livre qu'il fit imprimer à Amsterdam en 1674. en parle en ces termes , *Nous estimons que ce Traité doit être à jamais enseveli dans les ténèbres du plus profond oubli. Tractatum hunc ad æternas damnandum tenebras, &c.* Ce qui est bien judicieux ; puis que ce malheureux Traité renverse de fond en comble la Religion
Chrét.

Chrétienne , en ôtant toute autorité aux Livres Sacrez sur qui elle est uniquement fondée & établie.

.. Le second témoignage que je veux produire est celui du Sieur *Guillaume van Blyenburg* de Dordrecht qui a entretenu un long commerce de lettres avec *Spinoza* , & qui dans sa trente-unième insérée dans les Oeuvres Posthumes de *Spinoza* page 476. dit , en parlant de lui-même , qu'il n'a embrassé aucun parti ou vocation , & qu'il subsiste par un négoce honnête qu'il exerce. *Liber sum nulli adstrictus professioni , honestis mercaturis me alo.* Ce Marchand homme

ſçavant, dans la Préface d'un
Ouvrage qui porte pour titre,
La Vérité de la Religion Chrê-
tienne, imprimé à Leide en
1674. exprime ainſi le juge-
ment qu'il fait du Traité de
Spinosa. *C'eſt un Livre*, dit-
il, *rempli de Découvertes cu-*
rieuſes mais abominables, dont
la ſcience & les recherches ne
peuvent avoir été puisées qu'en
Enfer. Il n'y a point de Chrê-
tien, ni même d'homme de bon
ſens qui ne doive avoir un tel
Livre en horreur; l'Auteur
tâche d'y ruiner la Religion
Chrétienne, & toutes nos
eſpérances qui en dépendent;
au lieu de quoi il introduit
l'Athéiſme, ou tout au plus

§ PRINOSA. *Une Religion naturelle , forgée selon le caprice ou l'intérêt des Souverains. Le mal y est uniquement réprimé par la crainte du chatiment ; mais quand on ne craint ni Bourreau , ni Justice , un homme sans conscience peut tout attenter pour se satisfaire, &c.*

Je dois ajouter que j'ai lû avec application ce Livre de *Spinoza* depuis le commencement jusqu'à la fin ; mais je puis en même tems protester devant Dieu , de n'y avoir rien trouvé de solide , ni qui fût capable de m'inquiéter le moins du monde dans la profession que je fais de croire aux Véritez Evangéliques. Au
lieu

lieu de preuves solides , on y trouve des suppositions , & ce qu'on appelle dans les Ecoles, *Petitiones Principii*. Les choses mêmes qu'on avance y passent pour preuves , lesquelles étant niées & rejetées , il ne reste plus à cet Auteur que des mensonges & des blasphêmes. Sans être obligé de donner ni raison , ni preuve de ce qu'il avançoit , vouloit-il de son côté obliger le monde à le croire aveuglément sur sa parole ?

Enfin , divers écrits que *Spinoza* laissa après sa mort , furent imprimez en 1677. qui fut aussi l'année qu'il mourut. C'est ce qu'on appelle ses *Oeuvres*
Pos-

Posthumes , *Opera Posthuma*. Les trois lettres capitales B. D. S. se trouvent à la tête du Livre , qui contient cinq Traitez. Le premier est un Traité de Morale démontrée Géométriquement. *Ethica more Geometrico demonstrata*. Le second est un Ouvrage de Politique. Le troisième traite de l'Entendement & des moyens de le rectifier. *De emendatione intellectus*. Le quatrième volume est un Recueil de lettres & de réponses , *Epistolæ & responsiones*. Le cinquième un Abregé de Grammaire Hébraïque , *Compendium Grammatices Linguae Hebraeae*. Il n'est fait mention ni du nom

de l'Imprimeur, ni du lieu où cet Ouvrage a été imprimé ; ce qui montre assez que celui qui en a procuré l'impression n'avoit pas dessein de se faire connoître. Cependant, l'Hôte de *Spinoza*, le Sieur *Henri Vander Spyck*, qui est encore plein de vie, m'a témoigné que *Spinoza* avoit ordonné, qu'immédiatement après sa mort on eût à envoyer à Amsterdam à *Jean Rienwertzen* Imprimeur de la Ville, son Pupitre où ses Lettres & papiers étoient enfermés : ce que *Vander Spyck* ne manqua pas d'exécuter selon la volonté de *Spinoza*. Et *Jean Rienwertzen* par sa Réponse au Sr.

Vander

Vander Spyck datée d'Amsterdam du 25. Mars 1677. reconnoît avoir reçu le Pupitre en question. Il ajoute sur la fin de sa lettre, que les parens de Spinoza voudroient bien sçavoir à qui il avoit été adressé, parce qu'ils s'imaginoient qu'il étoit plein d'argent; & qu'ils ne manqueroient pas de s'en informer aux Bateliers à qui il avoit été confié; mais, dit-il, si l'on ne tient pas à la Haye Registre des paquets qu'on envoie ici par le bateau, je ne vois pas comment ils pouront être éclaircis, & il vaut mieux en effet qu'ils n'en sçachent rien, &c. & c'est par ces mots qu'il finit sa lettre,

par laquelle on voit clairement à qui on a l'obligation d'une production si abominable.

Des Personnes ſçavantes ont déjà ſuffiſamment découvert les impiétez contenuës dans ces Oeuvres Poſthumes , & averti en même tems tout le monde de ſ'en donner garde. Jen'ajoûterai que peu de choſe à ce qu'ils en ont écrit. Le Traité de Morale commence par des définitions ou descriptions de la Divinité. Qui ne croiroit d'abord , à un ſi beau début , que c'eſt un Philoſophe Chrétien qui parle ? Toutes ces définitions ſont belles , particulièrement la fixième , où *Spinoſa* dit , que *Dieu eſt*

un Etre infini ; c'est à dire une substance qui renferme en soi-même une infinité d'attributs, dont chacun ne presente & exprime une Essence éternelle & infinie. Mais quand on examine de plus près ses sentimens ; on trouve que le Dieu de Spinoza n'est qu'un phantôme, un Dieu imaginaire, qui n'est rien moins que Dieu. Ainsi c'est à ce Philosophe qu'on peut bien appliquer ce que l'Apôtre dit des impies Tit. 1. 16. Ils font profession de reconnoître un Dieu par leurs discours ; mais ils le renient par leurs œuvres. Ce que David dit des impies Pseaume 14. 1. lui convient bien encore, l'insensé dit en

*son cœur qu'il n'y a point de Dieu. Quoi qu'en ait dit Spinoza, c'est là véritablement ce qu'il pense. Il se donne la liberté d'employer le nom de Dieu, & de le prendre dans un sens inconnu à tout ce qu'il y a jamais eu de Chrétiens. C'est ce qu'il avouë lui-même dans sa 21. Lettre à Monsieur Oldenbourg, je reconnois, dit-il, que j'ai de Dieu & de la Nature une idée bien différente de ce que les Chrétiens Modernes veulent en établir. J'estime que Dieu est le principe & la cause de toutes choses, immanente & non pas passagère. *Deum rerum omnium causam immanentem; non vero**

transeuntem statuo. Et pour appuyer son sentiment il se sert de ces paroles de Saint Paul , qu'il détourne en son sens. *C'est en Dieu que nous avons la vie ; le mouvement & l'être*, Act. 17. 28.

Pour comprendre sa pensée , il faut considérer qu'une *cause passagère* est ; celle dont les productions sont extérieures ou hors d'elle-même , comme quelqu'un qui jette une pierre en l'air , ou un Charpéntier qui bâtit une maison , au lieu qu'une *cause immanente* agit intérieurement & s'arrête en elle-même , sans en sortir aucu-

nement. Ainsi quand nôtre ame pense ou desire quelque chose, elle est, & s'arrête dans cette pensée ou desir sans en sortir, & elle en est la cause immanente. C'est de cette manière que le Dieu de *Spinoza* est la cause de cet Univers où il est, & n'est point au delà. Mais comme l'Univers a des bornes, il s'ensuivroit que Dieu est un Etre borné & fini. Et quoi qu'il dise de Dieu qu'il est infini, & qu'il renferme une infinité de propriétés; il faut bien qu'il se joue des termes d'Eternel & d'Infini, puis que par ces mots il ne peut entendre un Etre, qui a subsisté par soi-même avant

tous

tous les tems , & avant qu'aucun autre Etre eût été créé , mais il appelle infini ce à quoi l'entendement humain ne peut trouver de fin ni de bornes : car les productions de Dieu , selon lui , sont en si grand nombre , que l'homme avec toute la force de son esprit , n'y en sçauroit concevoir. Elles sont d'ailleurs si bien affer mies , si solides , & si bien liées l'une à l'autre , qu'elles dureront éternellement.

Il assure pourtant , dans sa 21. Lettre , que ceux-là avoient tort qui lui imputoient de dire que Dieu & la matière où Dieu agit , ne sont qu'une seule & même chose. Mais

enfin , il ne peut s'empêcher d'avouër que la matière est quelque chose d'essentiel à la Divinité , qui n'est & n'agit que dans la matière , c'est à dire dans l'Univers. Le Dieu de *Spinoza* n'est donc autre chose que la nature , infinie à la vérité , mais pourtant corporelle & matérielle , prise en général & avec toutes ses modifications. Car il suppose qu'il y a en Dieu deux propriétés éternelles , *cogitatio* & *extensio* , la pensée & l'étendue : par la première de ces propriétés , Dieu est contenu dans l'Univers ; par la seconde il est l'Univers lui-même ; les deux jointes ensemble

semble font ce qu'il appelle Dieu.

Autant que j'ai pû comprendre les sentimens de *Spi-
nosa*, voici sur quoi roule la dispute qu'il y a entre nous qui sommes Chrétiens & lui : sçavoir si le Dieu véritable, est une substance éternelle, différente & distincte de l'Univers, & de toute la nature; & si par un acte de volonté entièrement libre il a tiré du néant le monde & toutes les créatures; ou si l'Univers & tous les Etres qu'il renferme appartiennent essentiellement à la nature de Dieu, considéré comme une substance dont la pensée & l'étendue sont infinies..

C'est

avoir d'une doctrine si perni-
cieuse. Je ne dois cependant
pas oublier de dire qu'il est vi-
sible, que dans la seconde par-
tie de son Traité de Morale,
il ne fait qu'une seule & même
être de l'ame & du corps, dont
les propriétés sont, comme il
les exprime, celle de penser, &
celle d'être étendue, car c'est
ainsi qu'il s'explique à la page
40. „ Quand je parle de corps,
„ je n'entens autre chose qu'u-
„ ne modalité qui exprime l'es-
„ sence de Dieu d'une manière
„ certaine & précise, entant
„ qu'il est considéré comme une
„ chose étendue. *Per Corpus*
intelligo modum, qui Dei es-
sentiam quatenus ut res exten-

sa confederatur, certe & determinato modo exprimit. Mais à l'égard de l'ame qui est, & qui agit dans les corps, ce n'est qu'un autre mode ou manière d'Etre, que la nature produit, ou qui se manifeste soi-même par la pensée; ce n'est point un esprit ou une substance particulière non plus que le corps, mais une modalité qui exprime l'essence de Dieu, entant qu'il se manifeste, agit & opère par la pensée. A-t-on jamais oui de pareilles abominations parmi des Chrétiens ? De cette manière Dieu ne sauroit punir ni l'ame, ni le corps, à moins que de vouloir se punir & se détruire
lui-

lui-même. Sur la fin de la 21.
Lettre, il renverse le grand
mystère de Piété, comme il
est marqué dans la 1. Epît. à
Tim. ch. 3. v. 16. en soutenant
que l'Incarnation du Fils de
Dieu n'est autre chose que la
Sagesse éternelle ; qui s'é-
tant montrée généralement en
toutes choses, & particulie-
rement en nos cœurs & en nos
ames, s'est enfin manifestée
d'une manière toute extraordi-
naire en Jésus Christ : il dit
un peu plus bas, qu'il est vrai
que quelques Eglises ajoutent
à cela, que Dieu s'est fait
Homme ; mais, dit-il, j'ai
marqué positivement que je ne
connois rien à ce qu'ils veulent
dire.

dire. *Quod quædam Ecclesiæ his addunt, quod Deus naturam humanam assumpserit, monui expressè me quid dicant nescire, &c.* Et cela, dit-il encore, me paroît aussi étrange, que si quelqu'un avançoit qu'un cercle a pris la nature d'un triangle ou d'un quarré. Ce qui lui donne occasion, sur la fin de sa vingt-troisième Lettre d'expliquer le célèbre passage de Saint Jean, *le Verbe s'est fait chair* ch. 1. v. 14., par une façon de parler familière aux Orientaux, & de le tourner ainsi, Dieu s'est manifesté en Jésus Christ d'une manière toute particulière.

Dans mon Sermon j'ai expliqué
I
qué

qué simplement & en peu de paroles comment dans la vingt-troisième & vingt-quatrième Lettre il tâche d'anéantir le mystère de la Résurrection de Jésus Christ qui est une Doctrine capitale parmi nous, & le fondement de nos espérances & de nôtre consolation. Je ne dois pas m'arrêter plus long tems à rapporter les autres impiétez qu'il enseigne.

Quelques écrits de Spinoza qui n'ont point été imprimez.

Celui qui a eu soin de publier les Oeuvres Posthumes de *Spinoza*, compte parmi les écrits de cet Auteur qui n'ont point été imprimez, un

Traité

Traité de l'Jais ou de l'Arc-en-ciel. Je connois ici à la Haye des Personnes distinguées qui ont vû & lû cet Ouvrage, mais qui n'ont pas conseillé à *Spinoza* de le donner au Public; ce qui peut-être lui fit de la peine, & le fit résoudre à jeter cet écrit au feu six mois avant sa mort, comme les gens du logis où il demouroit m'en ont informé. Il avoit encore commencé une traduction du Vieux Testament en Flamand, sur quoi il avoit souvent conféré avec des Personnes sçavantes dans les Langues, & s'étoit informé des explications que les Chrétiens donnoient à divers passages.

Il y avoit déjà long tems qu'il avoit achevé les cinq Livres de Moïse; quand peu de jours avant sa mort il jetta tout cet Ouvrage au feu dans sa chambre.

*Plusieurs Auteurs réfutent ses
Ouvrages.*

LES Ouvrages ont à peine été publiés, que Dieu en même tems a suscité à sa gloire; & pour la défense de la Religion Chrétienne divers Champions qui les ont combattus avec tout le succès qu'ils en devoient espérer. Le Docteur *Theoph. Spitzelius* dans son Livre qui a pour titre *infelix Lit-*

terator, en nomme deux, à
 ſçavoir *François Kuyper* de
 Rotterdam, dont le Livre
 imprimé à Rotterdam en
 1676. eſt intitulé *Arca-
 na Atheismi revelata*, &c. &
 les Myſtères profonds de l'A-
 théiſme découverts. Le ſe-
 cond eſt *Regnier de Manſ-
 veld* Profefſeur à Utrecht, qui
 dès l'année 1674. fit imprimer
 dans la même Ville un Ecrit
 ſur le même ſujet.

L'année ſuivante à ſçavoir
 1705., on vit ſortir de deſſous
 la preſſe d'*Iſaac Naranus* ſous
 le titre d'*Enervatio Tractatus
 Theologico-Politici*, une réfu-
 tation de ce Traité de *Spino-
 ſa*, compoſée par Jean Breden-
 bourg.

Soumy, dont le Père avoit été Ancien de l'Eglise Euthérienne à Rotterdam. Le Sieur *Georgius Mathias Konig* dans sa Bibliothèque d'Auteurs Anciens & Modernes, a trouvé à propos de nommer celui-ci pag. 770. un certain Tisserand de Rotterdam, *Texorodem quendam Rotterodamensem*. S'il a exercé un Art si mécanique, je puis assurer avec vérité que jamais homme de sa profession n'a travaillé si habilement, ni produit un pareil Ouvrage; car il démontre géométriquement, en cet écrit, d'une manière claire & qui ne souffre point de réplique, que la nature n'est & ne sçait rien que Dieu même,

S P I N O S A. 135
même, comme l'enseigne *Spinos*
nosa. Comme il ne possédoit
pas parfaitement la Langue La-
tine , il fut obligé de compo-
ser son Traité en Flamand , &
de se servir de la plume d'un
autre pour le traduire en La-
tin. Il en usa ainsi , comme il
le déclare lui-même dans la
Préface de son Livre , afin de
ne laisser ni excuse , ni pré-
texte à *Spinos* qui vivoit en-
core , au cas qu'il lui arrivât
de ne rien répliquer.

Cependant , je ne trouve
pas que tous les raisonnemens
de ce sçavant homme portent
coup. Il semble d'ailleurs que
dans le corps de son Ouvrage
il panche beaucoup vers le So-
c

I 4 chimisme.

cinianisme en quelques endroits. C'est au moins le jugement que j'en fais ; & je ne crois pas qu'en cela il diffère de celui des personnes éclairées , à qui j'en laisse la décision. Il est toujours certain que *François Kuyper & Bredembourg* firent imprimer divers écrits l'un contre l'autre , à l'occasion de ce Traité , * & que *Kuyper* dans les accusations qu'il formoit contre son adversaire , ne prétendoit pas moins que de le convaincre lui-même d'Athéisme.

L'année 1676. vit paroître le Traité de Morale de *Lambert Veldhuis* d'Utrecht , de

* Voyez Bayle Diction. Crit. pag. 2774.

la Pudeur naturelle, & de
 la Dignité de l'homme. Lam-
 berti Veldhuisii Ultrajecten-
 sis, Tractatus Moralis de
 Naturali pudore & dignitate
 hominis. Il renverse en ce
 Traité de fond en comble les
 principes sur lesquels Spinoza
 a prétendu établir que ce que
 l'homme fait de bien & de mal
 est produit par une opération
 supérieure & nécessaire de
 Dieu ou de la Nature. J'ai
 fait mention ci-dessus de Guil-
 laume van Bleyenbourg Mar-
 chand de Dort, qui dès l'an
 1674. se mit sur les rangs &
 réfuta le Livre impie de Spi-
 noza qui a pour titre, Trac-
 tatus Theologico-Politicus ; je

ne puis ici m'empêcher de le
comparer à ce Marchand dont
le Sauveur parle en Saint Mat-
thieu chap. 13. v. 45. & 46.
puis que ce ne sont point des
richesses temporelles & périssa-
bles qu'il nous présente en don-
nant son Livre au Public, mais
un tresor d'un prix inestimable
& qui ne périra jamais ; & il se-
roit fort à souhaiter qu'il se
trouvât beaucoup de sembla-
bles Marchands sur les Bourses
d'Amsterdam & de Rotterdam.

Nos Théologiens de la
Confession d'Ausbourg se sont
aussi distinguez parmi ceux qui
ont réfuté les impiétez de *Spi-
noza*. A peine son *Tractatus
Theologico-Politicus* vit le jour,
qu'il

qu'ils prirent la plume & écrivirent contre lui. On peut mettre à leur tête le Docteur *M. sans* Professeur en Théologie à Jene, homme de grand génie, qui dans son temps n'eût peut-être pas son semblable. Pendant la vie de *Spinosa*, à savoir en l'année 1674. il publia une Dissertation de douze feuilles, dont le titre étoit, *Tractatus Theologico-Politicus ad veritatis lumen examinatus*. Le Traité de Théologie & de Politique, examiné par les lumières du bon sens & de la vérité. Il déclare en la page 1. & 3. l'aveu & l'horreur qu'il a d'une production si impie, & l'exprime en ces termes. *Fare merito*
quis

*quis dubitet, num ex illis, quos
 ipse Daemon ad humana divina-
 que jura pervertenda magno
 numero conduxit, repertus fue-
 rit, qui in iis depravandis opera-
 fior fuerit quam hic impostor,
 magno Ecclesiae malo & Reip.
 detrimento natus.* „ Le Dia-
 „ ble a séduit un grand nombre
 „ d'hommes, qui semblent tous
 „ être à ses gages & s'attachent
 „ uniquement à renverser ce
 „ qu'il y a de plus sacré au mon-
 „ de. Cependant il y a lieu de
 „ douter, si parmi eux aucun a
 „ travaillé à ruiner tout droit
 „ humain & Divin avec plus
 „ d'efficace que cet imposteur,
 „ qui n'a eu autre chose en vûe
 „ que la perte de l'Etat & de la

„ Re-

„ Religion. A la page 5. 6. 7. & 8. il expose fort nettement les expressions Philosophiques de *Spinoza* , explique celles qui peuvent souffrir un double sens, & montre clairement dans quel sens *Spinoza* s'en est servi, afin de comprendre d'autant mieux sa pensée. A la page 16. s. 32. il montre qu'en publiant un tel Ouvrage les vûes de *Spinoza* ont été d'établir que chaque homme a le droit & la liberté de fixer sa créance en matière de Religion, & de la restreindre uniquement aux choses qui sont à sa portée & qu'il peut comprendre. Il avoit déjà auparavant à la 14. page s. 28. parfaitement bien exposé l'état de la question,

& marqué en quoy *Spinoza* s'écarte du sentiment des Chrétiens. Et c'est de cette manière qu'il continuë d'examiner le *Traité de Spinoza*, où il ne laisse rien passer, pas la moindre chose, sans le réfuter par de bonnes & solides raisons. Il ne faut point douter que *Spinoza* lui-même n'ait lû cet écrit du *Doct. Musæus*, puis qu'il s'est trouvé parmi ses papiers après sa mort.

Quoi qu'on ait beaucoup écrit contre le *Traité de Politique & de Théologie*, comme je l'ai déjà marqué, il n'y a point eu d'Auteur cependant, selon mon sentiment, qui l'ait réfuté plus solidement que ce

savant Professeur, & ce jugement que j'en fais est d'ailleurs confirmé par plusieurs autres. L'Auteur qui, sous le nom de *Theodorus Securus*, a composé un petit Traité qui porte pour titre, *l'Origine de l'Athéisme*, *Origo Atheismi*, dit dans un autre petit Livre intitulé, *Prudentia Theologica*, dont il est aussi l'Auteur, „ Je suis fort surpris „ que la Dissertation du Doct. „ *Museus* contre *Spinoza* est „ si rare & si peu connue ici „ en Hollande. On devroit „ y rendre plus de justice à „ ce savant Théologien qui a „ écrit sur un sujet si important, „ car il a certainement
mieux

„ mieux réussi qu'aucun autre.

Mr. Fullerus in continuatione Bibliothecæ Universalis, &c.

s'exprime ainsi en parlant du Docteur *Musæus*. „ L'illustre

„ Théologien de Jene a solide-

„ ment réfuté le Livre perni-

„ cieux de *Spinoza* avec l'habi-

„ leté & le succès qui lui son or-

„ dinaires. *Celeberrimus ille Fe-*

nenſium Theologus Joh. Mu-

sæus Spinozæ pestilentissimum

fatum acutissimis, quæis solet,

telis confodit.

Le même Auteur fait aussi

mention de *Frederic Rappol-*

tus Professeur en Théologie à

Leipſic, qui dans une Orai-

ſon qu'il prononça lors qu'il

prit poſſeſſion de ſa Chaire de

Professeur, réfuta pareillement les sentimens de *Spinoza*. Quoi qu'après avoir lû sa Harangue, je trouve qu'il ne l'a réfuté qu'indirectement, & sans le nommer : elle a pour titre, *Oratio contra naturalistas, habita ipfis Kalendis Junii ann. 1670.*, & on la peut lire dans les Oeuvres Théologiques de *Rappaltus* tom. 1. pag. 1386. & suiv. publiées par le Docteur *Jean-Benoît Carpzovius* & imprimées à Leipzig en 1692. Le Docteur *J. Conrad Durrinus* Professeur à Altorf a suivi le même plan dans une Harangue que je n'ai pas lûe à la vérité, mais dont on m'a parlé avec éloge com-

me d'une très bonne pièce.

Le Sieur *Aubert de Ver-*
sé publia en 1681. un Livre
 qui avoit pour titre , *l'Impie*
convaincu , ou Dissertation
contre Spinoza , dans laquelle
on réfute les fondemens de son
Athéisme. En 1687. Pierre T-
 von , parent & disciple de La-
 badie , & Ministre de ceux de
 sa Secte à Wiewerden en Fri-
 se , écrivit un Traité contre *Spinoza*
 qu'il publia sous ce ti-
 tre , *L'impiété vaincue , &c.*
 Dans le Supplément au Dic-
 tionnaire de *Mereri* , à l'ar-
 ticle de *Spinoza* , il est fait
 mention d'un Traité de la con-
 formité de la raison avec la
 foi , de *concordia rationis &*
fidei ,

fidei, dont *Monsieur Huet* est l'Auteur; ce Livre fut ré-imprimé à Leipzig en 1692. & les Journalistes de cette Ville en ont donné un bon extrait, où les sentimens de *Spinoza* sont exposez fort nettement, & réfutez avec beaucoup de force & d'habileté. Le savant *Mr. Simon*, & *Mr. de la Motte*, Ministre de la Savoye à Londres, ont travaillé l'un & l'autre sur le même sujet; j'ai bien vû les Ouvrages de ces deux Auteurs; mais je ne sçai pas assez le François pour en pouvoir juger. Le Sieur *Pierre Poiret* qui demeure à présent à Reims.

348 AVE I D E I D E
 bourg près de Leide, dans la
 seconde impression de son Li-
 vre *De Deo, anima, & mai-*
lo., y a joint un Traité contre
Spinoza, dont le titre est;
Fundamenta Atheismi euer-
sa; sive specimen absurditatis
Spinosianæ, Les Principes
 del'Athéisme renversés, &c.
 C'est un Ouvrage qui mérite
 bien qu'on se donne la peine
 de le lire avec attention.

Le dernier Ouvrage dont
 je ferai mention est celui de
Mr. Wittichius Professeur à
 Leide, qui fut imprimé en
 1690. après la mort de l'Au-
 teur, sous ce titre; *Christopho-*
ri Wittichii Professoris Leiden-
sis Anti-Spinosa, sive exa-

men Etbiſes B. de Spinoſa. Il parut encore quelque tems après traduit en Flamaſd , & imprimé à Amſterdam chez les *Wuſbergen*. Il eſt pas étonnant que dans un Livre tel que celui qui a pour titre *Suite de la Vie de Philopater*, on ait tâché de diffamer ce ſçavant homme , & de flétrir ſa réputation après ſa mort. On debite dans cet écrit pernicieux , que *Mr. Wittichius* étoit un excellent Philoſophe , grand ami de *Spinoſa* ; avec qui il étoit dans un commerce étroit , qu'ils cultivoient l'un & l'autre par lettres , & par des entretiens particuliers qu'ils avoient ſou-

vent ensemble ; qu'ils étoient en un mot tous deux dans les mêmes sentimens. Que cependant , pour ne passer pas dans le monde pour *Spinosiste* , Mr. *Wittichius* avoit écrit contre le Traité de Morale de *Spinoza* , & qu'on n'avoit fait imprimer sa réfutation après sa mort , que dans la vûe de lui conserver son honneur , & la réputation de Chrétien Orthodoxe. Voila les calomnies que cet insolent a avancées , je ne sçai d'où il les a puilées , ni sur quelle apparence de vérité il appuye tant de mensonges. D'où a-t-il appris que ces deux Philosophes avoient un commerce si particulier ensemble ,

S P I N O S A. 151

ble , qu'ils se voyoient & s'écrivoient si souvent l'un à l'autre ? On ne trouve aucune lettre de *Spinoza* écrite à Mr. *Wittichius* , ni de Mr. *Wittichius* écrite à *Spinoza* , parmi les lettres de cet Auteur qu'on a pris soin de faire imprimer ; & il n'y en a aucune non plus parmi celles qui sont restées sans être imprimées ; de sorte qu'il y a tout lieu de croire , que cette liaison étroite & les lettres qu'ils s'écrivoient l'un à l'autre , sont du crû & de l'invention de ce calomniateur. Je n'ai à la vérité jamais eu occasion de parler à Mr. *Wittichius* ; mais je connois assez particulièrement Mr. *Zimmer-*

man son neveu, Ministre pour le present de l'Eglise Anglica-
ne , & qui a demeuré avec son Oncle , pendant ses der-
nières années. Il ne m'a rien communiqué sur ce sujet qui ne fût fort opposé à ce que debite l'Auteur de la *Vie de Philopater* ; jusqu'à me faire voir un écrit que son Oncle lui avoit dicté , où les senti-
mens de *Spinoza* étoient égale-
ment bien expliquez & ré-
futez. Pour le justifier entié-
rement , faut-il autre chose que ce dernier Ouvrage qu'il a composé ? C'est là où l'on voit qu'elle est sa créance , & où il fait en quelque manière une profession de foi peu de
tems

tems avant la mort. Quel homme touché de quelque sentiment de Religion osera penser & moins encore écrire, que tout ceci n'a été qu'hypocrisie, fait uniquement en vûe de pouvoir aller à l'Eglise, sauver les apparences, & n'avoir pas la réputation d'Impie & de Libertain.

Si l'on pouvoit inférer de pareilles choses, de ce qu'on prétendrait qu'il y auroit eu quelque correspondance entre deux personnes, je ne me trouverois pas fort en sûreté, & il n'y a guère de Pasteurs qui n'eussent tout à craindre, aussi-bien que moi, de la part des calomniateurs; puis qu'il

nous est quelquefois impossible d'éviter tout commerce avec des personnes dont la créance n'est pas toujours des plus orthodoxes.

Je me souviens ici volontiers de *Guillaume Deurhof* d'Amsterdam , & le nomme avec toute la distinction qu'il mérite. C'est un Professeur qui dans ses Ouvrages , & particulièrement dans ses Leçons Théologiques , a toujours vivement attaqué les sentimens de *Spinoza*. Le Sieur *François Halma* lui rend justice dans ses remarques sur la vie & sur les opinions de *Spinoza* page 85. lors qu'il dit qu'il a réfuté les sentimens de ce Philosophe

sophe d'une manière si solide, qu'aucun de ses Partisans n'a jamais osé jusqu'à présent le prendre à partie & le mesurer avec lui. Il ajoute que ce subtil écrivain est encore en état de repousser comme il faut l'Auteur de la *Vie de Philopater*, sur les calomnies qu'il a débitées à la page 193. & de lui fermer la bouche.

Je ne dirai qu'un mot de deux Auteurs célèbres, & les joindrai ensemble, quoi qu'un peu opposez l'un à l'autre pour le présent. Le premier est *Mr. Bayle*, trop connu dans la République des Lettres pour devoir en faire ici l'Eloge. Le second est *Mr. Jaquelot*, ci-
de-

156 A V E U D E
devant Ministre de l'Eglise
Françoise à la Haye, & à pre-
sent Prédicateur ordinaire de
Sa Majesté le Roi de Prusse.
Ils ont fait l'un & l'autre de
sçavantes & solides Remar-
ques sur la vie, les écrits &
les sentimens de *Spinosa*. Ce
qu'ils ont publié sur cette ma-
tière, avec l'approbation de
tout le monde, a été traduit
en Flamand par *François Hal-
ma* Libraire à Amsterdam, &
Homme de Lettres. Il a joint
à sa Traduction une Préface,
& quelques Remarques judi-
cieuses sur *la suite de la Vie
de Philopater*. Ce qui est de
lui vaut aussi son prix & mé-
rite d'être lû.

Il n'est pas nécessaire de parler ici de plusieurs Écrivains qui ont attaqué les sentimens de *Spinoza* tout récemment, à l'occasion d'un Livre intitulé, *Hemel op Aarden*, Le Paradis sur la Terre, composé par *Mr. van Leeuwenhoff* Ministre Réformé à *Zwole*; on l'on prétend que ce Ministre a bâti sur les fondemens de *Spinoza*. Ces choses sont trop reçues & trop connues du Public pour s'y arrêter; c'est pourquoi je passe outre pour parler de la mort de ce célèbre Athée.



*De la dernière maladie de
Spinoza, & de sa mort.*

ON a fait tant de différens rapports, & si peu véritables, touchant la mort de *Spinoza*, qu'il est surprenant que des gens éclairés se soient mis en frais d'en informer le Public sur des oui-dire, sans auparavant s'être mieux instruits eux-mêmes de ce qu'ils debitoient. On trouve un échantillon des faussetez qu'ils avancent sur ce sujet dans le *Ménagiana* imprimé à Amsterdam en 1695., où l'Auteur s'exprime ainsi.

„ J'ai oui dire que *Spinoza*
„ étoit

„ étoit mort de la peur qu'il a-
 „ voit eue d'être mis à la Bastil-
 „ le. Il étoit venu en France at-
 „ tiré par deux Personnes de
 „ qualité qui avoient envie de
 „ le voir, Mr. de Pomponne en
 „ fut averti ; & comme c'est un
 „ Ministre fort zélé pour la Re-
 „ ligion , il ne jugea pas à pro-
 „ pos de souffrir *Spinoza* en
 „ France , où il étoit capable de
 „ faire bien du desordre, & pour
 „ l'en empêcher , il résolut de
 „ le faire mettre à la Bastille.
 „ *Spinoza* qui en eut avis , se
 „ sauva en habit de Cordelier ;
 „ mais je ne garantis pas cette
 „ dernière circonstance. Ce qui
 „ est certain , est que bien des
 „ personnes qui l'ont vû , m'ont
 „ assu-

„ assuré qu'il étoit petit ; jaunâ-
 „ tre , qu'il avoit quelque chose
 „ de noir dans la physionomie ;
 „ & qu'il portoit sur son visage
 „ un caractère de réprobation.
 „ Tout ceci n'est qu'un tissu
 de fables & de mensonges ; car
 il est certain que *Spinoza* n'a
 été de sa vie en France ; &
 quoi que des Personnes de dis-
 tinction aient tâché de l'y at-
 tirer , comme il l'a avoué à
 ses Hôtes ; il les a cependant
 bien assurés en même tems ,
 qu'il n'espéroit pas d'avoir ja-
 mais assez peu de jugement ,
 pour faire une telle folie. On
 jugera aisément aussi par ce
 que je dirai ci-après , qu'il
 n'est nullement véritable qu'il
 soit

soit mort de peur. Pour cet effet je rapporterai les circonstances de sa mort sans partialité , & n'avancerai rien sans preuve ; ce que je suis en état d'exécuter d'autant plus aisément , que c'est ici à la Haye qu'il est mort & enterré.

Spinoza étoit d'une constitution très foible , mal sain , maigre & attaqué de Phtisie depuis plus de vingt ans ; ce qui l'obligeoit à vivre de régime , & à être extrêmement sobre en son boire & en son manger. Cependant , ni son Hôte , ni ceux du logis , ne croyoient pas que sa fin fût si proche , même peu de tems avant que la Mort le surprît ,

& n'en avoient pas la moindre pensée. Car le 22. Février qui fut alors le samedi devant les jours gras , son Hôte & sa Femme furent entendre la prédication qu'on fait dans nôtre Eglise pour disposer un chacun à recevoir la Communion qui s'administre le lendemain selon une coûtume établie parmi nous. L'Hôte étant retourné au logis après le sermon à quatre heures ou environ, *Spinoza* descendit de sa chambre en bas , & eut avec lui un assez long entretien qui roula particulièrement sur ce que le Ministre avoit prêché , & après avoir fumé une pipe de tabac , il se retira à sa chambre qui étoit

étoit sur le devant & s'alla coucher de bonne heure. Le Dimanche au matin avant qu'il fût tems d'aller à l'Eglise, il descendit encore de sa chambre & parla avec l'Hôte & sa Femme. Il avoit fait venir d'Amsterdam un certain Médecin, que je ne puis désigner autrement que par ces deux lettres L. M.; celui-ci chargea les gens du logis d'acheter un vieux coq, & de le faire bouillir aussi-tôt; afin que sur le midi *Spinoza* pût en prendre le bouillon, ce qu'il fit aussi & en mangea encore de bon appétit; après que l'Hôte & sa Femme furent revenus de l'Eglise. L'après mi-

di le Médecin L. M. resta
seul auprès de *Spinoza* : ceux
du logis étant retournez en-
semble à leurs dévotions.
Mais au sortir du sermon ,
ils apprirent avec surprise que
sur les trois heures *Spinoza* é-
toit expiré en la présence de
ce Médecin , qui le soir mê-
me s'en retourna à Amster-
dam par le bateau de nuit ,
sans prendre le moindre soin du
défunt. Il se dispensa de ce
devoir d'autant plutôt , qu'a-
près la mort de *Spinoza* il s'é-
toit saisi d'un ducaton & de
quelque peu d'argent que le
défunt avoit laissé sur sa table ,
aussi-bien que d'un couteau à
manche d'argent , & s'étoit

retiré avec ce qu'il avoit butiné.

On a rapporté fort diversement les particularitez de sa maladie & de sa mort ; & cela même a fourni matière à plusieurs contestations. On debite, 1. que dans le tems de sa maladie, il avoit pris les précautions nécessaires pour n'être pas surpris, par les visites de gens dont la vûe ne pouvoit que l'importuner. 2. Que ces propres paroles lui étoient sorties de la bouche une & même plusieurs fois, *O Dieu, aye pitié de moi misérable pécheur.* 3. Qu'on l'avoit ouï souvent soupirer en prononçant le nom de Dieu. Ce qui ayant

donné occasion à ceux qui étoient presens de lui demander, s'il croyoit donc à présent l'existence d'un Dieu, dont il avoit tout sujet de craindre les jugemens après sa mort ? Il avoit répondu, que le mot lui étoit échappé, & n'étoit sorti de sa bouche que par coutume & par habitude. On dit encore 4. qu'il tenoit auprès de soi du suc de Mandragore tout prêt, dont il usa quand il sentit approcher la mort ; Qu'ayant ensuite tiré les rideaux de son lit, il perdit toute connoissance étant tombé dans un profond sommeil, & que ce fut ainsi qu'il passa de cette vie à l'Eternité.

5. Qu'il avoit défendu expressement de laisser entrer qui que ce soit dans sa chambre lors qu'il approcheroit de sa fin. Comme aussi , que se voyant à l'extrémité il avoit fait appeller son Hôteffe , & l'avoit priée d'empêcher qu'aucun Ministre ne le vint voir ; parce qu'il vouloit , disoit-il , mourir paisiblement & sans dispute , &c.

J'ai recherché soigneusement la vérité de tous ces faits , & demandé plusieurs fois à son Hôte & à son Hôteffe qui vivent encore à present , ce qu'ils en sçavoient ; mais ils m'ont répondu constamment l'un & l'autre , qu'ils n'en avoient pas

la moindre connoissance , & qu'ils étoient persuâdez que toutes ces particularitez étoient autant de mensonges. Car jamais il ne leur a défendu d'admettre qui que ce fût qui souhaitât de le voir. D'ailleurs , lors que sa fin approcha , il n'y avoit dans sa chambre que le seul Médecin d'Amsterdam que j'ai désigné. Personne n'a ouï les paroles qu'on prétend qu'il a proférées. *O Dieu , aye pitié de moi misérable pécheur ;* & il n'y a pas d'apparence non plus qu'elles soient sorties de sa bouche , puis qu'il ne croyoit pas être si près de sa fin ; & ceux du logis n'en avoient pas la moindre pensée.

Et

Et il ne gardoit point le lit pendant sa maladie ; car le matin même du jour qu'il expira , il étoit encore descendu de sa chambre en bas , comme nous l'avons remarqué : sa chambre étoit celle de devant , où il couchoit dans un lit construit à la mode du Pais , & qu'on appelle *Bedstede*. Qu'il ait chargé son Hôteſſe de renvoyer les Miniſtres qui pourroient ſe preſenter , ou qu'il ait invoqué le nom de Dieu pendant ſa maladie , c'eſt ce que ni elle , ni ceux du logis n'ont point oui , & dont ils n'ont nulle connoiſſance. Ce qui leur perſuade le con-

traire , c'est que depuis qu'il étoit tombé en langueur , il avoit toujours marqué , dans les maux qu'il souffroit , une fermeté vraiment stoïque , jusqu'à réprimander les autres lui-même , lors qu'il leur arrivoit de se plaindre & de témoigner dans leurs maladies peu de courage ou trop de sensibilité.

Enfin , à l'égard du suc de Mandragore , dont on dit qu'il usa étant à l'extrémité , ce qui lui fit perdre toute connoissance ; c'est encore une particularité entièrement inconnue à ceux du logis : Et cependant c'étoit eux qui lui préparoient tout ce dont il
avoit

avoit besoin pour son boire & manger , aussi-bien que les remèdes qu'il prenoit de tems en tems. Il n'est pas non plus fait mention de cette drogue dans le mémoire de l'Apothicaire , qui pourtant fut le même , chez qui le Médecin d'Amsterdam envoya prendre les remèdes dont *Spinosa* eut besoin les derniers jours de sa vie.

Après la mort de *Spinosa* , son Hôte prit soin de le faire enterrer. *Jean Rieuwerts* Imprimeur de la Ville Amsterdam l'en avoit prié , & lui avoit promis en même tems de le faire rembourser de toute la dépense , dont il vouloit bien être

être caution. La lettre qu'il lui écrivoit fort au long à ce sujet , est datée d'Amsterdam du 6. Mars 1678. Il n'oublie pas d'y faire mention de cet Ami de Schiedam dont nous avons parlé ci dessus , qui pour montrer combien la mémoire de *Spinoza* lui étoit chère & précieuse , payoit exactement tout ce que *Vander Spyck* pouvoit encore prétendre de son défunt Hôte. La somme à quoi ses prétentions pouvoient monter , lui en étoit en même tems remise , comme *Rienwertsz* lui-même l'avoit touchée par l'ordre de son Ami.

Comme on se dispoisoit à mettre le corps de *Spinoza* en

ter.

terre; un Apothicaire nommé *Schroder* y mit opposition, & prétendit auparavant être payé de quelques médicamens qu'il avoit fournis au défunt pendant sa maladie. Son mémoire se montoit à seize florins & deux sous, je trouve qu'on y porte en compte de la Teinture de safran, du baume, des Poudres, &c.; mais on n'y fait aucune mention ni d'Opium, ni de Mandragore. L'opposition fut levée aussitôt & le compte payé par le Sieur *Vander Spyck*.

Le corps fut porté en terre le 25. Février accompagné de plusieurs Personnes illustres, & suivi de six carosses. Au re-

tout

tour de l'Enterrement qui se fit dans la nouvelle Eglise sur le Spuy, les Amis particuliers ou Voisins, furent régalez de quelque bouteilles de vin selon la coûtume du País dans la maison de l'Hôte du défunt.

Je remarquerai en passant que le Barbier de *Spinosa* donna après sa mort un mémoire conçu en ces termes ; Mr. *Spinosa*, de bien-heureuse mémoire, doit à *Abraham Kervel* Chirurgien, pour l'avoir razé pendant le dernier quartier, la somme d'un florin dix-huit sous. Le Prieur d'Enterrement, & deux Taillandiers firent au défunt un pareil compliment dans leurs mémoires,

aussi

aussi-bien que le Mercier qui fournit des gands pour le Deuil de l'Enterrement.

Si ces bonnes gens avoient sçû quels étoient les principes de *Spinoza* en fait de Religion, il y a apparence qu'ils ne se fussent pas ainsi jouez du terme de *bien-heureuse* qu'ils employoient : ou est-ce qu'ils s'en sont servis selon le train ordinaire, qui souffre quelquefois l'abus qu'on fait de semblables expressions, à l'égard même de personnes mortes dans le desespoir, ou dans l'impénitence finale ?

Spinoza étant enterré, son Hôte fit faire l'Inventaire des biens meubles qu'il avoit lais-

sez. Le Notaire qu'il employa donna un compte de ses vacations en cette forme: *Guillaume van den Hove Notaire , pour avoir travaillé à l'inventaire des meubles & effets du feu Sieur Benoît de Spinosa : ses salaires se montent à la somme de dix-sept florins & huit sous ; plus bas il reconnoît avoir été payé de cette somme le 14. Novembre 1677.*

Rebecca de Spinosa sœur du défunt se porta pour son héritière ; & en passa sa déclaration , à la maison où il étoit mort. Cependant , comme elle refusoit de payer préalablement les fraix de l'Enterrement, & quelques dettes dont

la succession étoit chargée; le
 Sieur *Vander Spyck* lui en fit
 parler à Amsterdam, & la fit
 sommet d'y satisfaire par *Ro-
 bert Schmeding* porteur de sa
 Procuration, *Libertus Loef*
 fut le Notaire, qui dressa cet
 Acte & le signa le 30. Mars
 1677. Mais avant de rien payer
 elle vouloit voir clair & sça-
 voir, si les dettes & charges
 payées, il lui reviendrait quel-
 que chose de la succession de
 son frère. Pendant qu'elle déli-
 béroit, *Vander Spyck* se fit
 autoriser par Justice à faire
 vendre publiquement les biens
 & meubles en question, ce
 qui fut aussi exécuté, & les
 deniers provenans de la ven-

duë étant confignez au lieu ordinaire , la sœur de *Spinosa* fit arrêt deffus ; mais voyant qu'après le payement des fraix & charges , il ne restoit que peu de chose ou rien du tout , elle se désista de son opposition & de toutes ses prétentions. Le Procureur *Jean Lukats* qui servit *Vander Spyck* en cette affaire , lui porta en compte la somme de trente-trois florins seize sous , dont il donna sa quittance dattée du 1. Juin 1678. La vendue desdits meubles avoit été faite ici à la Haye dès le 4. Novembre 1677. par *Rykus van Stralen* Orieur juré , comme il paroît par le compte qu'il en

rendit daté du même jour.

Il ne faut que jetter les yeux sur ce compte , pour juger aussi-tôt que c'étoit l'inventaire d'un vrai Philosophe ; on n'y trouve que quelques Livrets, quelques Taille-douces ou Estampes , quelques morceaux de verre polis, des instrumens pour les polir, &c.

Par les hardes qui ont servi à son usage , on voit encore combien il a été œconome & bon ménager. Un Manteau de camelot, avec une Culote, furent vendus vingt-un florins quatorze sous, un autre Manteau gris, douze florins quatorze sous, quatre linceuls six florins & huit sous, sept che-

180 V I E D E
mises , neuf florins & six sols ;
un Lit & un Traversin quinze
florins , dix-neuf Colets un
florin onze sous , cinq Mou-
choirs douze sous , deux Ri-
deaux rouges , une Courte-
pointe , & une petite Couver-
ture de lit six florins , son Or-
fèvrerie consistoit en deux Bou-
cles d'argent qui furent vendues
deux florins. Tout l'inventaire
ou venduë des meubles ne se
montoit qu'à quatre cens flo-
rins & treize sous ; les fraix de
la venduë & charges déduites ,
il restoit trois cens nonante flo-
rins quatorze sous.

Voilà ce que j'ai pû appren-
dre de plus particulier touchant
la Vie & la Mort de *Spinosa*. Il

S P I N O S A. 181
étoit âgé de quarante-quatre
ans deux mois & vingt-sept
jours. Il est mort le vingt-
unième Février 1677. , & a
été enterré le 25. du même
mois.

F I N.

FAUTES A CORRIGER.

- Page 22. l. 4. *Hilcoth* , lisez *Hileoth*.
Page 48. l. ult. Principaux , lisez *Principautez*.
Page 105. l. 1. *Propheten* ; lisez *Prophetiam*.
Page 171. l. 16. lisez de la Ville à Amsterdam.
Page 175. l. 9. lisez *bien-heureux*.

CATALOGUE

D. E.

LIVRES

NOUVEAUX,

Qui se trouvent chez T. JOHNSON, Libraire Anglois à la Haye.

A.

Atlas Historique, folio.

Anecdotes de la Cour de Rome, 8.

Avantures de Telemaque, 12.

Amour d'Eumene & de Flora, 12.

Architecture de Vignole, 4.

Architecture Militaire, par St. Julien, 8. fig.

Avis salutaire contre l'abus des choses chaudes, par

Duncan, 12.

Auli Gellij Noctes Atticae, cum notis Oxellii, Thyssii

& Gronoviorum, 4.

B.

Bibliothèque choisie, par M. le Clerc, 9. vol. & suite.

— Universelle, 25. vol. 12.

Bibles de diverses grandeurs.

Bouclier de la Piété Chrétienne, 8.

Basnagii Annales Politico-Ecclesiastici, 3. vol. folio.

C.

Catéchisme de Mr. de Superville, 8.

Conseils de la Sagesse, 2. vol. 8.

CATALOGUE DE 181

Contes de la Fontaine, 8. avec & sans figures.

— de Bocace, 2. vol. 8.

— de la Reine de Navarre, 2. vol. 8.

— Arabes, 6. vol. 8.

Le Cabinet Romain, avec fig. 4.

Cabinet Jésuitique, 8.

Correspondance fraternelle de l'Eglise Anglicane, 8.

Conformité de la Foi avec la Raison de Jaquelot, 8.

Caractère d'un véritable & parfait Ami, 12.

— des Auteurs anciens & modernes, 12.

Campagnes de Charles X II. Roi de Suède, 12.

D.

Description de l'Isle de Formosa, 12.

— des Cours de Prusse & de Hanover, 8.

— de la Livonie, 12.

Dictionnaire nouveau François-Espagnol, & Espagnol-François, par Sobrino, 4. 2. vol.

— de l'Académie Française, 4. vol. fol.

— de Monsieur Bayle, 3. vol. fol.

— de Moreri, 4. vol. fol.

— de Euterière, augmenté par Mr. de Bauval, 4. vol. fol.

Dictionarium universale Latino-Gallicum, 8.

Défence droite, sur les principes de Mr. de Cossborn, 8.

— de l'Eglise Réformée, par Gabillon, 12.

Discours sur l'Amour Divin, par Saurin, 12.

Delices de la Noblesse, 4. fig.

— de l'Italie, 12. 3. vol. fig.

— de l'Espagne & Portugal, &c. sous la presse.

Dissertation sur la Legion Thebéene, 12.

E.

Etat des Royaumes de Barbarie, Tripoli, Tunisie & Alger, 12.

Eclaircissens sur un Livre intitulé, Génération des vers dans le corps de l'homme, 12.

Eutropij Breviarium Historie Romanae, 12.

84 C A T A L O G U E

Eſprit des Cours de l'Europe, 14. vol. 12.

Entretiens ſur les Vies & les Ouvrages des Peintres & des Architectes, par Felibien, 5. vol. 12.

— d'Ariſte & d'Eugene, par le P. Bouhours 12.

Elite des bons Mots, 2. vol. 12.

Eſſais de Morale, par Mr. Nicole, 10. vol. 12.

F.

Fourbe découverte, ou le Trompeur trompé, 12.
la Forge de Vulcain, par S. Julien, 8.

Fortification (nouvelle) de Mr. Coëhorn, 8. fig.

Françij (Petri) Opera Poſthuma, 8.

G.

Glorius, Droit de la Guerre & de la Paix, 5.
vol. 12.

Galanteries d'une Religieuſe mariée à Dublin, 12.

Guide de la Haye, 12.

De Graef Opera omnia Medica, 8.

Grammaire (nouvelle) de la Langue Françoisſe, de
l'Académie, ſous la preſſe.

H.

Hiſtoire Evangélique dans ſon ordre naturel,
ou nouvelle Harmonie des 4. Evangéliſtes,
par Mr. du Vivier 4. Cet Auteur a trouvé moyen
d'arranger toute la narration des Evangéliſtes ſelon
l'ordre du tems, ſans troubler l'ordre des chapitres
d'aucun Evangéliſte. Ce qu'on n'avoit jamais pu
faire avant lui.

— des Yncas Rois du Pérou, 2. vol. 12.

— des Guerres civiles des Eſpagnols aux Indes, tra-
duite de l'Eſpag. de Garcillaſſo de la Vega. 4. v. 12.

— de la Rebellion & des Guerres Civiles d'Angle-
terre, par Clarendon, 2. vol. 12.

— de Guillaume III., par Samſon, 3. vol. 12.
& ſuite ſous la preſſe.

— Anecdote de la Cour de Rome, 8.

— du V. & N. Teſtament, par Baſnage, fig. 4.

— de Louis XIII. par le Vailſor, 7. vol. 12. &
ſuite ſous la preſſe. de

C A T A L O G U E. 185

- de la République des Hébreux, 8. 3. vol.
- de la République de Venise, par Amelot de la Houffaye, 3. vol. 12.
- de l'Académie Royale des Sciences, &c. par M. de Fontenelle, pour l'année 1699. & suiv.
- Histoire des Guerres de Flandre, par Strada, 3. vol. 12.
- Critique des Dogmes & des Cultes avant Jésus Christ, par Jurieu 4.
- des Provinces-Unies, 4. vol. 12.
- des Turcs, 4. vol. 12.
- des Juifs, par Joseph, & traduite par Arnauld d'Andilli, 5. vol. 12.
- du Cardinal Mazarin, 2. vol. 12.
- du Cardinal de Richelieu, 2. vol. 12.
- des Favorites, 8. fig. 2. vol.
- des Ouvrages des Savans, par Mr. Bauval, 12. 20. vol. & suite.

Historia del Conquista de Mexico, fol. fig.

Clarendon's History, of the Civil wars in England, fol. & 8.

T'Homme détrompé, ou le Criticon de Gracian, 12.

I.

Instruction Pastorale de Mr. l'Archevêque de Cambrai, 12.

Journal des Savans pour l'année 1703. 31. vol. 12. & suite.

Imitation de Jésus Christ en Vers, par Corneille 8. Jardinier solitaire, 12.

--- Fleuriste & Historiographe, 2. vol. 12. fig.

L.

LA Langue, 8. &c.

Lettres de Plin, 12. 2. vol.

--- par lesquelles l'Eglise Romaine est convaincue d'Antichristianisme, &c. 8.

--- Critiques sur la difficulté qui se trouve entre Moïse & Saint Etienne, 8.

--- sur des affaires d'Etat, par Arlington 2. vol. 12.

--- Historiques, &c. 29. vol. & suite.

Let

186 C A T A L O G U E;

Lettres de Buffi Rabutin, 4. vol. 12.

--- du Cardinal Mazarin, 2. vol. 12.

--- du Cardinal de Richelieu, 2. vol. 12.

--- de Richelieu, de Milleran, & plusieurs autres.

M.

Mille & une Nuits Contes Arabes, par Mr. Galand; 6. vol. 12.

Mercur Historique & Politique, &c. 40. vol. 12.
& suite tous les mois.

Manière de bien penser, &c. par Bouhours, 12.

Mémoires pour servir à l'Histoire des Siècles, jusqu'à Décembre 1704. & suite.

Méthode abrégée pour apprendre la Géographie, par D. Fer 12.

Mémoires pour l'attaque & la défense des Places, par Goulon, 8. fig.

--- de Mr. le Marquis de Guiscard, 12.

--- de la Cour de Vienne, 12.

--- de Philippe de Comines, augmentez &c. 8. 3. vol.

--- Politiques de la Révolution d'Angleterre, 2. vol. 12.

--- de Chavagnac, 12.

--- de la Marquise de Fresne, 12.

--- de Montbrun, 12.

--- de la Paix de Ryswik, 4. vol. 12.

--- de Navailles, 12.

Maître Italien expliqué, en François & en Hollandois, par Moretti, 12.

--- Idem par Veneroni, augmenté, 12.

N.

Nouvelles de Michel de Cervantes, 12.

--- Aventures de D. Quixotte, 2. vol. 12.

O.

Ouvres de Molière, 4. vol. 12.

--- Idem en Italien, 6. vol.

--- Oeuvres mêlées de S. Evremond, augmentées des Mélanges curieux &c. par des Maizeaux

7. vol. 12.

Ob

C A T A L O G U E 187

Observations de l'Académie Française sur les Remarques de Vaugelas, 2. vol. 12. Cette Edition est augmentée de plusieurs choses utiles, & est beaucoup plus exacte que l'Edition de Paris.

P.

Pensées diverses sur la Comète, &c. par Mr. Bayle 4. vol. 12.

Portraits des célèbres Professeurs de Leyde, 4.

--- des Comtes & Comtesses de Hollande, folio.

Parallele du Cardinal de Ximenés & du Cardinal de Richelieu, 12.

Poiret, Principes de la Religion Chrétienne, 12.

Preuves de la vérité de la Religion, par Campian, 12.

Puffendorf du Droit de la Nature & des Gens, traduit par Jean Barbeyrac, avec Notes &c. 2. vol. 4.

Politique du Temps, 8.

Promenades de le Noble, 12.

R.

Reflexions sur l'humilité Chrétienne, 8.

Réponse au Manifeste de l'Electeur de Bavière, & aux Eclaircissémens &c. 12.

--- aux Questions d'un Provincial, par Mr. Bayle, 3. vol. 12.

--- à un Mémoire sur la Paix future, &c., 8.

Remarques Historiques & Critiques, faites dans un voyage d'Italie en Hollande, 2. vol. 8.

— de Temple, sur les Provinces-Unies.

Recueil des Voyages de la Compagnie des Indes Orientales, 5. vol. 12.

--- général des Opéra, 9. vol. 12.

Relandi (*Adriani*) de Religione Mahomedica, 8.

Riverius Renovatus sive Praxis Medicinæ, &c. 2. vol. 12.

Relation de la Cour de Rome, par Mr. Nodot, nouvelle Edition beaucoup augmentée, 2. vol. 12.

--- des Cours de Prusse & de Hanover, avec les Caractères des principales Personnes qui les composent, traduit de l'Anglois, 8. fig.

3.

188. C A T A L O G U E

S.

- S**Ermons de Superville, 3. vol. 12.
 --- de Tillotson, 12.
 --- de Willis, 8.
 — de Mr. Colerus, pour prouver la Résurrection
 de Jésus Christ contre Spinoza. Et la Vie de
 Spinoza, par le même, 8.
 Satyres de Perse, par le Noble, 8.
 --- nouvelles de Cauteuac, 8.

T.

- T**Raité général du Commerce, par Richard, 4.
 Trophées de Port-Royal renversées, 8.

V.

- V**Oyage de Guinée, par Bosman, 12. fig.
 --- d'Alep à Jérusalem, 12. fig.
 --- du Levant, par P. Lucas, 2. vol. 12. fig.
 --- de Dampiere aux Terres Australes, 12. fig.
 --- du Baron de Lahontan en Amérique, 2. vol. 12.
 --- de Hennepin en Amérique, 2. vol. 12.
 --- d'Espagne, par Madame Daunoy, 12.
 — du Sieur Luillier aux Grandes Indes, avec une
 Instruction pour le Commerce des Indes
 Orientales, 12.
 Vie du véritable P. Joseph, 12.
 --- de Molière, 12.
 --- de Mr. Boudon, 12.
 --- de Spinoza, par Colerus, 8.
Viculus (Raymandi) Vasorum corporis humani systema novum, 8.
Voet, de Jure Militari, 8.
 --- *Elementa Juris*, 8.

Fin du Catalogue.

A V E R T I S S E M E N T.

ON peut se pourvoir, à un prix fort raisonnable, chez
 l'edit T. Johnson de toute sorte de Livres curieux
 anciens & modernes, tant de la Hollande que de l'Angle-
 terre, & des autres Pais Etrangers. Et les Curieux s'y
 pourront informer de plusieurs particularitez touchant les
 Livres, les Auteurs, & autres choses qui regardent
 la République des Lettres.

40

